

**PAGES  
MANQUANTES**

# Pois Early June



*'EST UN FAIT que vous pouvez faire un profit plus grand en vendant nos pois les plus fins qu'en vendant des pois de qualité inférieure. En parlant un peu plus à vos bons clients de la saveur supérieure et de la tendresse des sortes les meilleures, vous obtiendrez neuf fois sur dix un ordre à titre d'essai. Généralement les clients assez fortunés qui ont été persuadés une fois d'essayer les meilleures sortes, ne se contenteront plus jamais de lignes à prix plus bas. Comme le profit est plus grand et que le client est toujours satisfait, pourquoi ne pas pousser la vente de nos pois des meilleures sortes? Demandez à votre fournisseur nos pois Early June (sifted) et Sweet Wrinkle (extra sifted).*

**Dominion Cannery, Limited**  
**Bureaux Principaux: Hamilton, Canada**

## PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

WALTER BAKER & CO., LTD.,				WILLIAM CLARK,	
La lb.				Montréal.	
Chocolat, Prime No 1, bte 12 lbs., pains de 1-4 lb. et 1-2 lb. . . . .	0 35	Crescent . . . . .	pqts de 3 lbs. 1 50	<b>Conserves</b> La doz.	
Chocolat à la Vanille, bte de 6 lbs. . . . .	0 44	Superb . . . . .	pqts de 6 lbs. 2 70	Vlendes assorties . . . . .	2 00
German's Sweet, boîte de 6 lbs. . . . .	0 26	Superb . . . . .	pqts de 3 lbs. 1 40	Compressed Corned Beef . . . . .	1s 2 00
Breakfast Cocoa, bte de 1-5, 1-4, 1-2, 1 et 5 lbs. . . . .	0 41	Buckwheat . . . . .	pqts de 3 lbs. 1 60	Compressed Corned Beef . . . . .	2s 3 35
Cracked Cocoa, bte de 1-2 lb., bte de 12 lbs., Ex. sac de 6 lbs. . . . .	0 32	Buckwheat . . . . .	pqts de 6 lbs. 3 10	Lunch Ham . . . . .	1s 2 25
Chocolat sucré, Caracas, bte de 6 lbs. . . . .	0 32	Griddle Cake . . . . .	pqts de 3 lbs. 1 60	Lunch Ham . . . . .	2s 3 50
Falcon Cocoa (Soda chaud ou froid), boîtes de 1 lb. . . . .	0 38	Griddle Cake . . . . .	pqts de 6 lbs. 3 10	Ready Lunch Beef . . . . .	1s \$2.00 2s 3 00
Caracas Tablets, 100 paquets 5 noués ensemble . . . . .	3 00	Caisnes contenant 3 doz., paquets de 6 lbs. ou 2 doz. paquets 3 lbs., 20c. chaque.		Geneva Sausage. . . . .	1s 2 50 2s 4 25
Chocolat sucré, Auto, bte de 6 lbs. . . . .	0 32	<b>L. CHAPUT, FILS &amp; CIE,</b>		English Brawn . . . . .	1s 1 90 2s 3 15
Ces prix sont F.O.B. Montréal.		Montréal		Boneless Pigs Feet . . . . .	1s 1 90 2s 3 15
<b>BRODIE &amp; HARVIE,</b>		Thé Noir Ceylan "Owl" La lb.		Sliced Smoked Beef . . . . .	1s 1 50 1s 2 50
Montréal.		No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse . . . . .		Roast Beef . . . . .	1s 2 00 2s 3 35
Farines préparées de Brodie. La doz.		No 5. ½ lb. 30 lbs. par cse . . . . .		Ready Lunch Loaves, Veau	
Red XXX . . . . .	pqts de 6 lbs. 3 10	No 10. 1 lb. 30 lbs. par cse . . . . .		Jambon, Boeuf, assortis . . . . .	1s 1 50
Red XXX . . . . .	pqts de 3 lbs. 1 60	No 10. ½ lb. 30 lbs. par cse . . . . .		Dito . . . . .	1s 2 60
Crescent . . . . .	pqts de 6 lbs. 2 90	No 15. 1 lb. 30 lbs. par cse . . . . .		Boeuf Bouilli . . . . .	1s 2 00
		No 15. ½ lb. 30 lbs. par cse . . . . .		Boeuf Bouilli . . . . .	2s 3 35
		No 30. 1 lb. et ½ lb. 30 lbs. par cse 40c			
		Thé Vert Ceylan "Owl" La lb.			
		No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse . . . . .			
		No 5. ½ lb. 30 lbs. par cse . . . . .			

## PURITY, MEDALLION, THREE STARS,

Trois Marques  
de Farine sur lesquelles on  
peut compter.

WESTERN CANADA FLOUR MILLS CO., Limited  
TORONTO, MONTREAL, ST. JOHN, N. B. WINNIPEG, BRANDON.



## Cold Storage

Circulation d'air froid et sec,  
ventilation parfaite, Température  
appropriée à la nature des  
produits à conserver.

Conservation d'après les méthodes  
scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage,  
Oeufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William, MONTREAL.

O. M. GOULD, Gérant.

Vendez le Saindoux de Qualité, qui donne satisfaction.

# Saindoux Composé de Lainé

Il n'y en a pas de plus fin. Garanti exempt d'eau.

**THE LAING PACKING & PROVISION CO., Limited, RUE MILL, MONTREAL.**

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

## UN ALIMENT DE LUXE

EST ACHETÉ POUR SA QUALITÉ.

¶ La farine, la viande, le sucre et le sel sont des nécessités de vente courante ; mais les pickles, les condiments et les sauces sont des articles de luxe.

¶ Personne n'achète ces articles de luxe, sauf pour donner un meilleur goût aux aliments, et aiguïser l'appétit. Aussi, si la qualité ne plaît pas, les ordres ne se renouvelleront pas.

### LES 57 VARIETES HEINZ, Purs Produits Alimentaires,

sont approuvées par le public depuis quarante ans et leur popularité augmente. Leur qualité supérieure en est la raison.

¶ Les Produits Heinz sont exempts de Benzoate de Soude et de toutes autres drogues. Ils sont d'une vente sûre et garantis plaire à vos clients, sinon l'argent est remboursé.

### H. J. HEINZ COMPANY

Membres de l'Association Américaine pour l'Encouragement à la Pureté des Produits Alimentaires.



Cette affiche tentante (9' 3" x 7') en couleurs naturelles, est affichée dans tout le Canada par la

**CANADIAN POSTER COMPANY.**  
Edifice Power, - - Montréal.

Consultez-nous au sujet de vos annonces.

# Raisins Secs de Malaga

Quand vous faites une commande de RAISINS DE TABLE DE MALAGA ou "Fruit Bleu," vous désirez obtenir la plus belle qualité. L'empaqueteur soussigné que nous représentons a expédié, l'année dernière, au Canada plus de raisins secs que toute autre maison de Malaga.

C'est une preuve certaine que ses raisins sont appréciés à leur juste valeur.

La mise en stock des raisins de cette marque assurent des ventes et des profits satisfaisants.

**JOSÉ SEGALERVA**  
MALAGA-ESPAGNE

**ROSE & LAFLAMME, Limited**

AGENTS

MONTREAL

---

TORONTO

Boeuf Bouilli 6s 13.00



Pork and Beans, sauce tomates 1s 0.60

Pork and Beans, sauce tomates 2s 0.90

Pork and Beans, sauce tomates  
boîtes plates . . . . . 3s 1.00

Pork and Beans, boîtes hau-  
tes, sauce tomates . . . . . 3s 1.25



Pork and Beans, Plain . . . . . 1s 0.60

Pork and Beans, Plain . . . . . 2s 0.90

Pork and Beans, Plain, boîtes  
plates . . . . . 3s 1.00

Pork and Beans, boîtes hau-  
tes, Plain . . . . . 3s 1.25

Pork and Beans, sauce Chill 1 s 0.60

Pork and Beans, sauce Chill 2 s 0.90

Pork and Beans, sauce Chill 3 s 1.00

Ox Tongue (whole) . . . . . 1½s 7.50

Ox Tongue (whole) . . . . . 2 s 8.50

Ox Tongue (whole) . . . . . 2½s 9.50

Jellied Veal . . . . . 2 s 3.00

Gelées de Bouillon . . . . . 2 s 3.50

Gelées de Bouillon . . . . . 6 s 10.00

**Potted Meats La doz.**

Ham, Tongue, Beef and Veal,  
½s 0.50 ½s 1.00

Tongue, Ham and Veal . . . . . ½s 1.20

Veal and Ham, pâtés . . . . . ½s 1.10

**Soupes La doz.**

Chicken . . . . . pts. 1.50

Chicken . . . . . qts. 3.00

Mulligatawnny, Oxtail, Kidney

Tomato, Vegetable, Mock Tur-

tle, Consommé, Pea . . . . . pts. 1.00

Dito . . . . . qts. 3.00

**Mince Meat**

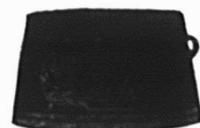
(Tins fermées hermétiquement). La doz.  
1s \$1.00 2s 1.95 3s 2.90 4s 3.90 5s 4.90

**Plum-Pudding**

Anglais . . . 1s 1.50

Plum Pudding, . . . . .

Anglais . . . 2s 2.00



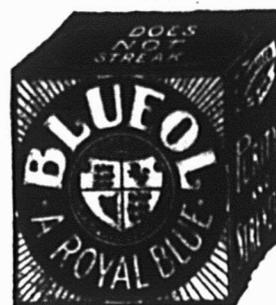
Boeuf fumé en  
tranches "Inglass" . . . . . ½s 1.50

Boeuf fumé en tranches "In-  
glass" . . . . . ½s 2.10

Boeuf fumé en tranches "In-  
glass" . . . . . 1s 3.35

J. M. DOUGLAS & CO.

Montréal.



Bleus à laver.  
La lb

"Blueol", boîtes  
10 lbs., 50 ppts  
de 4 carrés. 15c

"Sapphire",  
btes de 14 lbs.,  
ppts de ¼ lb.,  
12½c

"Union", boîtes  
de 14 lbs., ppts  
de ½ et 1 lb., 10c

Soyez entendu sur le Problème du Profit

LES FÈVES AU LARD

MARQUE KITCHENER

sont égales comme qualité aux meilleures marques du  
marché et se vendent à 25 pour cent de moins.

Pourquoi, M. l'Épicier, ne pas faire ce profit ?

Nos fèves sont toutes cueillies à la main et empaque-  
tées dans les nouvelles boîtes sanitaires contenant 1, 2  
et 3 livres avec ou sans sauce tomates. Nous avons  
aussì une ligne complète de fruits et de légumes. Si  
votre marchand de gros ne peut pas vous en fournir,  
écrivez-nous directement pour les prix.

THE OSHAWA CANNING CO., Limited  
OSHAWA, - - ONT.

**AU COMMERCE**

Nous offrons aujourd'hui un lait pur, exempt de  
microbes, livré en bouteilles hermétiquement closes et de  
conservation indéfinie :

**LE LAIT LAURENTIA**

Traité par un procédé exclusivement mécanique, répond  
à toutes les exigences de la Profession Médicale et à tous  
les besoins de la famille. La Crème Laurentia est  
traitée par le même procédé.

LE LAIT MATERNISÉ est la nourriture idéale pour  
le bébé—se rapproche le plus du lait maternel.

DEMANDEZ NOS PRIX.

La Cie Canadienne de Produits Agricoles Limitée  
21, RUE ST-PIERRE, MONTREAL. TEL. BELL MAIN 4619.

**La Demande est Créée.**

Tout ce que vous avez à faire est de satisfaire vos clients en leur donnant les

Sauces et Pickles de ROWAT. Rien ne les égale.

ROWAT & CO., Glasgow, Ecosse.

Distributeurs Canadiens :—Snowdon & Ebbitt, 325 Edifice Coristine, Montréal,  
Québec, Ontario, Manitoba et le Nord-Ouest ; F. K. Warren, Halifax, N. E. ;  
F. H. Tippet & Co., St. John, N. B. ; C. E. Jarvis & Co., Vancouver, C. A.



## Les Connaisseurs

Apprécient les Célèbres

# Pipes "Peterson."

Tous les marchands de tabac soucieux de leur réputation devraient avoir cette marque en magasin.

Seule et unique maison au Canada réparant et fabricant les pipes et articles de fumeurs en tous genres.

Propriétaires des  
Marques bien connues



Seuls dépositaires des Tabacs et Cigarettes  
de la Régie Française.

# GENIN, TRUDEAU & CIE

22, RUE NOTRE-DAME OUEST, - - MONTREAL.

## LES CHEVAUX

en mauvais état sont simplement ramenés à leur pleine capacité de travail, quand on les nourrit de

### MOLASSINE MEAL

Cet aliment améliore la digestion, prévient et guérit les douleurs intestinales, diarrhées et toux et améliore remarquablement les Robes.

POUR MATIERE A LIRE ET PRIX,  
S'ADRESSER A

**ANDREW WATSON**

SEUL IMPORTATEUR

91 Place d'Youville, MONTREAL

## Feutre et Papier

N'IMPORTE QUELLE QUANTITÉ

Toitures Goudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis.  
Papiers de Construction. Feutre à Doubler et à Tapisser.  
Produits de Goudron. Papier à Tapisser et à Imprimer.  
Papier d'Emballage Brun et Manille.

### Fabricants du Feutre Goudronné "BLACK DIAMOND"

**ALEX. McARTHUR & CO., Limited**

82, rue McGill, MONTREAL

Manufacture de Feutre pour Toitures: Rues du Havre et Logan.  
Moulin à Papier, Joliette, Qué.

## Ciment Granit "VOL-PEEK."



est une découverte merveilleuse. Il sert à raccommoder tout ustensile percé par l'usage. Il n'est besoin d'aucun outil pour s'en servir. Il coûte très peu et est très économique. Toute personne qui s'en sera servie une fois, sera obligée d'admettre que ce ciment est indispensable dans chaque famille.

Tous les marchands devraient s'en procurer, ils y trouveraient leur profit. Pour toute information, adressez-vous à

**N. A. Bedard & Cie.,** 45, rue William, MONTREAL.

Seuls Agents dans la Province de Québec pour  
**H. NAGLE & CIE.,** Manufacturiers.

## PAPIER POUR MIMEOGRAPH

Demandez à votre LIBRAIRE la  
marque "Northern Mills"  
qualité supérieure pour PA-  
PIER A COPIE.

Manufacturée par

**La Compagnie des Moulins du Nord,**  
278 rue St-Paul, Montréal.

The EDWARDSBURG STARCH CO., Ltd

Montréal

Empois de buanderie	La lb
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs	0.06½
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lb.	0.06½
No 1 Blanc, barils et petits barils	0.06
Canada Laundry (cse de 40 lbs)	0.05½
Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs.	0.07½
Silver Gloss, canistres de 6 lbs.	0.07½
Kegs Silver Gloss gros cristaux	0.06½
Edwardsburg's Silver Gloss, paquets chromos de 1 lb.	0.07½
Benson's Satine, cartons de 1 lb.	0.07½
Canada White Gloss, pqts de 1 lb	0.06
Benson's Enamel, par boîte de 20 et 40 paquets	1.50 et 3.00
Empois de cuisine	
Benson's Celebrated prepared Corn, Boîtes de 20 et 40 lbs	0.07½
Canada Pure Corn Starch, boîtes de 20 et 40 lbs	0.05½
Empois de riz "Edwardsburg"	
No 1 blanc, étiquette chromo, cartons de 1 lb.	0.10

N. K. FAIRBANK COMPANY,

Montréal



Prix du Saindoux Composé, Marque BOAR'S HEAD.

Tierces	0.13½
Demi-quarts	0.13½
Tinettes, 60 lbs.	0.13½
Seaux en bois, 20 lbs	2.80
Chaudières, 20 lbs	2.70
Caisses, 3 lbs	0.14½
Caisses, 5 lbs	0.14½
Caisses, 10 lbs	0.14½

E. W. GILLETT CO., LTD.,

Toronto, Ont.



Levain en Tablettes "Royal."

Boîtes 36 paquets à 5c. . . . la boîte \$1.15



Lessive en Poudre de Gillett.

La cse  
4 doz. à la calsse \$3.50  
3 calsses . . . . . 3.40  
5 calsses ou plus . 3.35



Poudre à Pâte "Magic" Ne contient pas d'alun.

La doz.  
6 doz. de 5c. . . \$0.50  
4 doz. de 4 oz. . . 0.75  
4 doz. de 6 oz. . . 1.00  
4 doz. de 8 oz. . . 1.30  
4 doz. de 12 oz. . . 1.80  
2 doz. de 12 oz. . . 1.85  
4 doz. de 16 oz. . . 2.25  
2 doz. de 16 oz. . . 2.30  
1 doz. de 2½ lbs. . . 5.00  
1 doz. de 5 lbs. . . 9.50  
2 doz. de 6 oz. }  
1 doz. de 12 oz. } La Cse  
1 doz. de 16 oz. } \$6.00

Vendue en canistres seulement. Remise spéciale de 5% accordée sur les commandes de 5 calsses et plus de la Poudre à Pâte "Magic".

Soda "Magic"

La cse

No 1 calsse 60 pqts de 1 lb. . . 2.60  
5 calsses . . . . . 2.50  
No 2 calsse 120 pqts de ½ lb. . . 2.60  
5 calsses . . . . . 2.50



No 3 calsse  
30 pqts. de 1 lb. } \$2.60  
et 60 pqts. de ½ lb. }

5 calsses . . . . . \$2.50

No 5 calsse  
100 pqts. de 10 oz. 2.65  
5 calsses . . . . . 2.55



Crème de Tartre de "Gillett"

La doz.  
½ lb. pqts. (4 doz. dans la calsse) . . . . . \$ .90  
½ lb. pqts. (4 doz. dans la calsse) . . . . . 1.80

La cse  
4 doz pqts., ½ lb. . . { assor- } \$7.20  
2 doz. pqts., ½ lb. . . { tis. }

La doz.  
½ lb. canistres rondes, avec couvercles fermant à vis (4 doz. dans la calsse) . . . . . \$2.00  
1 lb. canistres rondes, avec couvercles fermant à vis (3 doz. dans la calsse) . . . . . \$3.75

La lb  
5 lb. canistres carrées (½ doz. dans la calsse) . . . . . 0.30  
10 lb. boîtes en bois . . . . . 0.27½  
25 lb. seaux en bois . . . . . 0.27½  
100 lb. barils . . . . . 0.25½  
360 lb. barils . . . . . 0.25

# Saumon Marque Quaker

Votre clientèle a besoin de conserves d'une haute catégorie uniforme. Vous ne pouvez pas vous permettre de servir des qualités inférieures à vos clients.

Un essai, et vous-même, ainsi que vos clients, insisterez pour avoir la MARQUE QUAKER.

MATHEWSON'S SONS, --- EPICIERS EN GROS, 202, RUE MCGILL, MONTREAL.

Nous payons les plus hauts prix du marché pour les Oeufs Strictement Frais.

Ecrivez-nous ou Télégraphiez-nous.

GUNN, LANGLOIS & CIE, Limitée, 241, rue St-Paul, Montréal.

# LA BALANCE TOLEDO



## Balance Calculatrice

**NO SPRINGS**

**SANS RESSORTS**



Merchant's Side



Customer's Side

### Une TOLEDO POUR TOUT BESOIN

**102 Styles et Grandeurs**

Spécialement destinés à chaque genre de pesée.

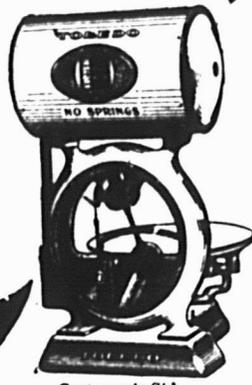
**Prix \$45.00 à \$205.00**

*TOUTES LES BALANCES VENDUES AU CANADA  
SONT FABRIQUÉES DANS NOTRE  
MANUFACTURE À*

**WINDSOR, ONT.**



Merchant's Side



Customer's Side

**NO SPRINGS**

**Bureaux et Salles de Ventes:**

*Coin des rues* **St-Gabriel et Notre-Dame,  
MONTREAL.**

GUNN, LANGLOIS &amp; Co., Limited,



Prix du saindoux  
composé,  
marque Easifirst.

Montréal.

Tierces . . . . .	0.13½
Demi-quarts . . . . .	0.13½
Tinette, 60 lbs. . . . .	0.13½
Seaux en bois, 20 lbs . . . . .	2.80
Chaudières, 20 lbs . . . . .	2.70
Calasses, 3 lbs . . . . . lb.	0.14½
Calasses, 5 lbs . . . . . lb.	0.14½
Calasses, 10 lbs . . . . . lb.	0.14½
Pains moulés d'une livre . . . . .	0.15

A. HANDFIELD,

11 rue Bonsecours, Montréal.

Sucre d'érable composé, lb. . . . .	0.08
Sirop d'érable composé, gal. . . . .	0.60

HUDON, HEBERT & CIE, LIMITEE,  
Montréal

Savon "Bon Ami".

Caisse de 3 doz . . . . . la doz	1.19
En lots de 5 grosses, . . . la grosse	13.40

IMPERIAL TOBACCO COMPANY OF  
CANADA, Limited

Cigarettes. . . . . Le 1000	
Richmond Straight Cut . . . . .	12.00
Sweet Caporal . . . . .	8.50
Athlete . . . . .	8.50
Old Judge . . . . .	8.50
New Light (tout tabac) . . . . .	8.50
Sub-Rosa Cigarros (tout tabac) . . . . .	8.50
Derby . . . . .	6.55
Old Gold . . . . .	6.30
Prince . . . . .	5.75
Sweet Sixteen . . . . .	5.75
Dardanelles ordinaires . . . . .	12.25

Dardanelles, bouts en liège ou en  
argent . . . . . 12.50  
Murad (turques) bouts en papier. . . . . 12.00  
Moguls, bouts en papier ou en liège. . . . . 12.00  
Yildiz (turques) . . . . . 15.00  
Yildiz Magnums, bouts en papier,  
en liège ou en or . . . . . 20.00  
Tabacs à cigarettes. . . . . La lb.

Puritan et B. C. No 1 . . . . . 1/12s 1.00  
Sweet Caporal . . . . . 1/13s 1.15  
Tabacs coupés. . . . . La lb.

Old Chum . . . . . 10s 0.79  
Lord Stanley, Tins 1-2 lb. . . . . 1.05  
Meerschaum . . . . . 10s 0.79  
Athlete Mixture, Tins 1-2 et 1-4 lb. . . . . 1.35  
Old Gold . . . . . 12s 0.95  
Seal of North Carolina . . . . . 12s 0.95  
Duke's Mixture (Cut Plug) . . . . . 0.82  
Old Virginia, pqs 1-2 et 1 lb. . . . . 0.72  
Duke's Mixture (Granulated),  
1-10s. Bags 5 lb. carton . . . . . 0.85  
Bull Durham.  
1-10 bags, 5 lb. carton . . . . . 1.25  
1-16 bags, 5 lb. carton . . . . . 1.25

IMPERIAL TOBACCO CO. OF CANADA,  
Limited, Montreal.  
(Empire Branch).

Tabacs à chiquer. . . . . La lb.  
Moose bars 5½ cuts to the lb., ½  
butts 8 lbs . . . . . 0.40  
Snowshoe bars, 6½ cuts to the lb.,  
Butts. 22 lbs., ½ butts, 11 lbs. . . . . 0.43  
Black Watch . . . . . 12s 0.45  
Black Watch . . . . . 6s 0.44  
Bobs . . . . . 6s et 12s 0.46  
Currency . . . . . 12s 0.46  
Old Fox . . . . . 12s 0.44  
Pay Roll . . . . . 7½s 0.56  
Tabacs à fumer. . . . . La lb.  
Empire . . . . . 6s et 12s 0.44

Rosebud . . . . . 6s 0.45  
Ivy . . . . . 6s 0.50  
Shamrock . . . . . 6s 0.45  
Tabac haché. . . . . La lb  
Great West (Sac) . . . . . 8s 0.59

HENRI JONAS & CIE,  
Montréal.

Extraits Culinaires. . . . . La doz  
1 oz. Plates. Triple concentré . . . . . 0.80  
2 oz. Plates. Triple concentré . . . . . 1.50  
2 oz. Carrées. Triple concentré . . . . . 1.75  
4 oz. Carrées. Triple concentré . . . . . 3.00  
8 oz. Carrées. Triple concentré . . . . . 6.00  
16 oz. Carrées. Triple concentré . . . . . 12.00  
2 oz. Rondes. Quintessence . . . . . 1.75  
2½ oz. Rondes. Quintessence . . . . . 2.00  
5 oz. Rondes. Quintessence . . . . . 3.50  
8 oz. Rondes. Quintessence . . . . . 6.00  
4 oz. Carrées. Quintessence. Bou-  
chons émeril . . . . . 3.50  
8 oz. Carrées. Quintessence. Bou-  
chons émeril . . . . . 7.00  
2 oz. Anchor . . . . . 1.00  
4 oz. Anchor . . . . . 1.75  
8 oz. Anchor . . . . . 3.00  
16 oz. Anchor . . . . . 6.00  
2 oz. Golden Star "Double Force" 0.75  
4 oz. Golden Star "Double Force" 1.25  
8 oz. Golden Star "Double Force" 2.25  
16 oz. Golden Star "Double Force" 4.25  
2 oz. Plates. Soluble . . . . . 0.75  
4 oz. Plates. Soluble . . . . . 1.25  
8 oz. Plates. Soluble . . . . . 2.25  
16 oz. Plates. Soluble . . . . . 4.25  
1 oz. London . . . . . 0.50  
2 oz. London . . . . . 0.75  
Extraits à la livre de . . . . \$1.00 à 3.00  
Extraits au gallon de . . . . \$6.00 à 24.00  
Mêmes prix pour Extraits de tous  
fruits.

## RECEPTION OUVERTE

" Nous invitons cordialement nos Clients et Amis à nous rendre visite à  
l'occasion des Fêtes du Congrès Eucharistique : nous leur offrons l'hospitalité  
de nos bureaux où ils trouveront un accueil empressé et toutes les  
facilités possibles pour leur correspondance, et la réception de leurs amis  
et connaissances."

LAPORTE, MARTIN &amp; CIE., Limitée.

## BOISSONS D'ÉTÉ

L'Eau de Vichy constitue une boisson d'été rafraîchissante et hygiénique. Nous  
représentons au Canada les Eaux de Vichy Naturelles et Gazeuses: "La Sanitas,"  
"La Capitale," "La Neptune," "La St-Nicholas," approuvées par l'Académie de Médecine  
de Paris. Nous signalons aussi les Limonades-Vichy "La Savoureuse" et la "St-Nicholas"  
deux boissons d'été très recherchées.

LAPORTE, MARTIN &amp; CIE, Limitée

568 rue St-Paul

MONTREAL

## La Qualité d'un Biscuit

ne dépend pas moins de la pureté des ingrédients et de l'habileté et du soin mis à leur mélange et à la cuisson que de l'emballage.

Votre garantie absolue contre des biscuits spongieux consiste à vendre exclusivement—



C'est la sorte qui vous arrive toujours dans le même état frais et croustillant que lorsque ces biscuits sortent de nos fours.

Votre commerce de biscuits sera excellent, si vous vendez les biscuits de

### MOONEY.

Donnez un ordre aujourd'hui même.

The Mooney Biscuit  
& Candy Co., Limited

STRATFORD et WINNIPEG.



### Il se vend plus de FLY PADS DE WILSON

en septembre qu'en tout autre mois, parce que la fraîcheur des soirées chasse les mouches à l'intérieur des maisons.

### LACAILLE, GENDREAU & CIE

Successors de CHS. LACADIE & CIE.

ÉPICIERS EN GROS

Importateurs de Mèlasses, Sirops,  
Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs,  
Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile  
et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier  
MONTREAL

### LAKE OF THE WOODS MILLING CO., LIMITED

Fabricants de Farine "FIVE ROSES"

MEUNERIE A KEEWATIN

Capacité 9000 barils par jour

MEUNERIE A PORTAGE LAPRAIRIE

Capacité 1500 barils par jour

Capacité Totale 10500 barils par jour.

Bureaux: MONTREAL, TORONTO,  
WINNIPEG, KEEWATIN,  
PORTAGE-LAPRAIRIE.

### CHOCOLAT "Elite"

Non Sucré

DES ÉPICIERS

Pour tous les

Besoins de la Cuisine

Tablettes de 1/2 lb.

Fabriqué par

JOHN P. MOTT & CO.,

HALIFAX, N. S.

J. A. TAYLOR, AGENT, MONTREAL.

### "LA FAVORITE"

La Mine par excellence pour les poêles.  
Elle donne un lustre permanent,  
Ne tache pas les mains.

GRASSE COON

La meilleure combinaison de graisse à chaussures, conserve le cuir et lui donne un lustre parfait.

PROTECTORINE

La meilleure graisse pour harnais, assouplit et conserve le cuir en le mettant à l'épreuve de l'eau

Vernis "UNCLE SAM"  
Donne à la chaussure un brillant étincelant et durable.

Ces produits sont en vente chez tous les Épiciers en gros. S'adresser au besoin à

Uncle Sam Dressing Co. Lanoraie, P.Q.

Représentants à Québec: BOIVIN & CRENIER  
63 RUE DALHOUSIE



ŒUFS

DEMANDÉS

Je paie sans contredit les plus hauts prix du marché pour Œufs Frais et Volailles Vivantes de toute sorte, en n'importe quelle quantité.

LOUIS McDUFF

11 rue Bonsecours - MONTREAL

# BONBONS. VIAU BISCUITS.

Y a-t-il dans le commerce des friandises plus délicieuses que celles de cette maison? ¶ Les détaillants ont-ils plus de satisfaction d'acheter d'autres marques? ¶ Tout le monde sait que Qualité est la devise de la maison.

VIAU & FRÈRE,

- - -

Viauville, Montréal.

## Le Vrai Chocolat "Bordo"

est le seul qui parvienne sur vos comptoirs dans un état aussi tentant que lorsqu'il sort de notre établissement

Ce Chocolat a un goût délicieux qui lui est particulier. Sa partie centrale est douce comme du velours; il a une saveur délicate et cependant distincte, développée par notre procédé spécial.

Nous pourrions payer 5c de moins par livre pour la partie extérieure de notre Chocolat.

Mais nous ne le faisons pas.

Nous pourrions abaisser le prix des ingrédients qui entrent dans sa partie centrale.

Mais nous ne le faisons pas.

Pourquoi?

Parce que nous désirons que vous ayez l'article absolument le meilleur. Il n'y a pas d'ingrédients plus purs dans un produit quelconque que ceux qui entrent dans ce morceau de chocolat.

Vous devriez tenir et pousser de toute votre énergie la vente d'un Chocolat qui a une réputation de qualité comme le "Bordo."

N'attendez pas.

Ne tardez pas.

Ne vous en détournez pas,

Simplement parce que vous ne l'avez jamais vu. Des centaines de clients expriment leur approbation de ce chocolat délicieux, en donnant des commandes libérales. Mettez vous donc rapidement en ligne et prenez votre part des profits.

Le Chocolat "Bordo" vous coûte 25c et vous le vendez 50c. la livre.

Demandez échantillons et renseignements, et cela dès maintenant.

## The Montreal Biscuit Company

Confiseurs Manufacturiers

MONTREAL

### C'EST UN FAIT ACQUIS

que dans la vie pratique des affaires, les annonces insérées dans un bon Journal de la partie, rapportent.

Faites un essai dans le "Prix Courant"

et vous serez satisfait.

### VOTRE TEMPS EST TROP PRÉCIEUX

pour le perdre à "vanter" un succédané du savon FELS-NAPHTHA. Le temps ainsi employé est sûrement perdu, et très souvent vous perdez en même temps des clientes, parce qu'il n'y a rien qui remplace la satisfaction donnée par FELS-NAPHTHA.



10

### Aliments à Bas Prix, mais d'une Haute Valeur.

Le LARD aux FEVES de CLARK est toujours BON.

Comparé à la Viande de Boucherie qui Coûte si Cher, il a une Valeur Exceptionnelle.

Vous pouvez recommander en toute confiance le LARD aux FEVES de CLARK pour deux raisons — Garantie et Economie.

## Wm. CLARK

MONTREAL

Manufacturier de Spécialités Alimentaires de haute qualité.

### LA FARINE PRÉPARÉE

(SELF-RAISING FLOUR)

### DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

14 et 16 rue Bleury MONTREAL

### CONFITURES PURES

### DE UPTON

CONFITURES PURES, NOUVELLE SAISON, - - DE UPTON, - - MAINTENANT PRÊTE.

Absolument pures et de saveur délicieuse, conservées dans des seaux de 5 lbs. et des jarres en verre de 16 oz., doublés or, scellés hermétiquement.

Pure Marmelade d'Oranges de UPTON

Bien et favorablement connue de l'épicière et de ses clients dans tout le Canada, où elle est faite et vendue depuis plus de quinze ans.

52 DES PLUS HAUTES RECOMPENSES EN EUROPE ET EN AMERIQUE

### LES CACAOS ET CHOCOLATS

PURS, DE HAUT GRADE

DE

WALTER BAKER & CO. LIMITED



Leur Cacao pour le Cèjener, est absolument pur, délicieux nutritif et coûte moins de 1 cent par tasse.

Leur Chocolat Premium No 1, Enveloppes Bleues, Etiquettes Jaunes, est le meilleur chocolat nature sur le marché, pour l'usage de la famille.

Marque de Commerce.

Leur Chocolat Cacaos au sucre est le plus fin chocolat à manger qui soit au monde.

Un livre de recettes de choix, en Français, sera envoyé à toute personne qui en fera la demande.

Walter Baker & Co., Limited

Etablis en 1780

DORCHESTER, MASS.

Succursale, 86 rue St-Pierre, MONTREAL.

PAIN POUR OISEAUX est le "Cottam Seed" fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

LE SUCRE

*Redpath*

est le

Modèle-Type au Canada

du

Sucre Raffiné

Manufacturé par

THE CANADA SUGAR REFINING  
COMPANY, Limited

MONTREAL, P. Q.



Quand elle demande du sel, elle veut dire, bien entendu, du

**SEL WINDSOR.**

Elle ne pense jamais à employer une autre sorte, pour la très bonne raison qu'elle sait qu'aucune autre sorte n'est aussi bonne que le "Sel Windsor" pour la table et la crèmerie.

Etes-vous prêt à le lui fournir ?

**THE CANADIAN SALT CO., LIMITED**  
Windsor, - - - - - Ontario

Moutarde Française.	La Grosse
2 doz. à la caisse.	
Pony . . . . .	7.50
Medium . . . . .	10.00
Large . . . . .	12.00
Small . . . . .	7.20
Tumblers . . . . .	10.80
Egg Cups . . . . .	12.00
No 67 Jars . . . . .	12.00
2 doz. à la caisse.	
Mugs . . . . .	12.00
Nugget Tumblers . . . . .	12.00
Athenian Tumblers . . . . .	12.00
Goblets . . . . .	12.00
1 doz. à la caisse.	
No. 64 Jars . . . . .	15.00
No. 65 Jars . . . . .	18.00
No. 66 Jars . . . . .	21.00
No. 68 Jars . . . . .	15.00
No. 69 Jars . . . . .	21.00
Vernis à chaussures.	La doz.
1 doz. à la caisse.	
Marque Froment . . . . .	0.75
Marque Jonas . . . . .	0.75
Vernis Militaire à l'épreuve de l'eau	2.00

THE LAING PACKING & PROV. CO.,  
Montréal, Canada



Lard en Baril Marque "Anchor"  
Lard pesant, Canada Short Cut,  
Mess, brl. . . . . 28.50

Lard pesant, Canada Short Cut, Mess, 1-2 brl. . . . .	14.50
Lard de famille, dos, Canada Short Cut, Mess, brl. . . . .	29.00
Lard de famille, dos, Canada Short Cut, Mess, 1-2 brl. . . . .	14.75
Lard léger, clair, brl. . . . .	28.00
Lard pesant, Brown Brand, désossé, tout gras, brl. . . . .	28.50
Lard tout gras du dos très pesant, brl, 40/50 . . . . .	31.00
Lard clair, pesant brl 50/60 . . . . .	30.00
Pickled Rolls, brl . . . . .	30.00
Bean Pork, petits morceaux gras, baril . . . . .	23.50
Saindoux Composé Raffiné choix Mar- que "Anchor"	
Tierces, 375 lbs . . . . . lb.	0.13½
Boîtes, 50 lbs. net (doublure parchemin) . . . . . lb.	0.13½
Tinnettes, 50 lbs. net (Tinette imi- tée) . . . . .	0.13½
Seau de bois, 20 lbs. net . . . . .	\$2.80 0.14
Seau de fer-blanc, 20 lbs. brut . . . . .	\$2.60 0.13
Caisnes 10 lbs. tins, 60 lbs. en caisse, bleu . . . . .	0.13½
Caisnes 5 lbs., tins, 60 lbs. en caisse, bleu . . . . .	0.13½
Caisnes, 3 lbs., tins, 60 lbs., en caisse . . . . .	0.14
Briques de saindoux composé, 60 lbs. en cse, pqts 1 lb. . . . .	0.15
Saindoux Marque "Anchor" (Garanti absolument pur).	
Tierces, 375 lbs. . . . .	0.15
Boîtes, 50 lbs. net, (doublure parchemin) . . . . .	0.15½
Tinnettes, 50 lbs. net (tinette imi- tée) . . . . .	0.15½
Seau de bois, 20 lbs. Net (dou-	

blure parchemin) . . . . .	\$3.10	0.15½
Seau en fer-blanc, 20 lbs. brut . . . . .	\$2.95	0.14½
Caisnes, 10 lbs. tins, 60 lbs. en caisse, Rouge . . . . .		0.15½
Caisnes, 5 lbs. tins, 60 lbs. en caisse, Rogge . . . . .		0.15½
Caisnes, 3 lbs. tins, 60 lbs. en caisse Rouge . . . . .		0.15½
Saindoux en carré d'une livre, 60 lbs. en caisse . . . . .		0.16
<b>Viandes fumées</b>		
Jambons: Notre meilleure qualité.		
Extra gros, 25 à 40 lbs. (très gros) . . . . .		0.16½
Gros, 20 à 25 lbs . . . . .		0.18
Moyen, 15 à 19 lbs . . . . .		0.21
Petits, 12 à 14 lbs. . . . .		0.21
Jambons désossés, roulés, gros, 16 à 25 lbs . . . . .		0.20
Jambons désossés, roulés, petits, 9 à 12 lbs . . . . .		0.22
Bacon, à déjeuner, marque anglai- se, sans os, choisi . . . . .		0.21
Bacon de Brown, à déjeuner, mar- que anglaise, sans os, épais . . . . .		0.20½
Bacon de Laing, Windsor, dos pelé . . . . .		0.21
Petit Bacon, épilé, désossé . . . . .		0.18
Jambons de Laing, choisis "Pique- Nique" . . . . .		0.15½
Bacon choisi, Wiltshire, côté 50 lbs . . . . .		0.19
Cottage Rolls . . . . . (manque)		
<b>Sauces fumées</b>		
Bologna (Bondon de Boeuf) . . . . .	0.07½	
Bologna (Enveloppe cirée) . . . . .	0.07½	
Brunswick (Beef Middles) . . . . .	0.08	
Frankfurts . . . . .	0.09	
Polish . . . . .	0.09	
Garlic . . . . .	0.09	
Empress (Poulet, jambon et langué) . . . . . doz.	1.10	

**Saucisses fraîches**

Saucisses de porc (tripes de porc)	0.08
Saucisses de porc (tripes de mouton)	0.09
Saucisses Cambridge (paquets de 1 lb.)	0.09
Saucisses de fermier	0.12
Chair à saucisses (seaux de 20 lbs.)	0.08
Boudin blanc	0.07
Boudin noir	0.08

**AGENCES**

LAPORTE MARTIN & CIE, LTEE, Montréal.

Eaux de Vichy.

La Capitale, c/s 50 btl. Qts	c/s	5.00
La Neptune, c/s 50 btl. Qts	c/s	6.00
La St-Nicholas, c/s 50 btl. Qts	c/s	7.00
La Sanitas (Gazeuse), 50 Bout.		8.00
La Sanitas (Gazeuse), 100 Bout.		9.00

**Eau "Vichy Limonade"**

	50 Qts.	50 Pts
La Savoureuse	7.50	5.00
La St-Nicholas	8.00	5.50

**Eaux de table**

	50 Qts	100 Pts	100 Split
Sun-Ray Water			
"Gazeuse"	6.50	8.50	7.50
Sun-Ray Water			
"Naturelle"	6.50		

**Ginger Ale importé**

Belfast Mineral Water Co.		
"Trayders" Brand, Dry	Doz.	0.90
"Trayders" Brand, Extra Dry	Doz.	1.00

**Huile d'Olive**

Minerva.		
c/s 12 btl. 1 litre		6.50
c/s 12 btl. Qts.		5.75
c/s 24 btl. Pts.		6.25
c/s 24 btl. 1/2 Pts.		4.25

**Légumes "Le Soleil"**

**Petite pois.**  
 Sur-Extra Fins, Extra Fins, Très Fins, Fins, Mi-Fins, Moyens No 1, Moyens No 3.

**Haricots.**  
 Verts, Naïns Extra Fins, Verts Fins, Verts Moyens, Verts Coupés.

**Asperges.**  
 Branches géantes, grosses, extra fines, coupées sur-extra, 1er choix, 2e choix, pointes, têtes, Macédoines, Epinards, Fla geolets.—Prix sur demande.

**JOHN P. MOTT & CO.**

J. M. Douglas & Co., Agents, Montréal.  
 Chocolats et Cacaos Mott.



Elite	per doz.	0.90
	La lb.	
Prepared Cocoa		0.28
Breakfast Cocoa		0.38
No 1 Chocolate		0.32
Diamond Chocolate		0.24
Navy Chocolate		0.29
Cocoa Nibbs		0.35
Cocoa Shells		0.05
Confectionery Chocolate	0.18 à	0.30
Plain Chocolate Liquors	0.18 à	0.35
Vanilla Stick	la gr.	1.00



**ST. CHARLES CONDENSING CO'Y.,**

Ingersoll, Ont., Can.

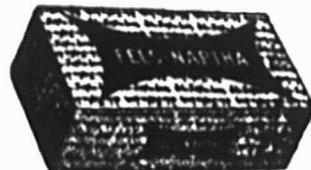
Laits et Crèmes Condensés.

St. Charles "Family"		3.50
St. Charles "Baby", 4 doz., la cse		2.00
St. Charles "Hotel"		3.70

Lait "Silver Cow"	4.55
"Purity"	4.25
"Good Luck"	4.00

**SAVON**

The GENUINE, empaqueté 100 morceaux par caisse.



Prix pour Ontario et Québec:  
 Moins de 5 caisses . . . . . \$5.00  
 Cinq caisses ou plus . . . . . 4.95

**SALADA TEA CO.**



**THÉS DE CEYLAN**  
 "SALADA."

	Gros.	Détail
Etiquette Brune, 1's et 1/2's	\$0.25	\$0.30
Etiquette Verte, 1's et 1/2's	0.27	0.35
Etiquette Bleue, 1's, 1/2's, 1/3's et 1/4's	0.30	0.40
Etiquette Rouge, 1's et 1/2's	0.36	0.50
Etiquette Dorée, 1/2's	0.44	0.60

**SNAP CO., LTD.,**  
 Montréal.



**Snap Hand Cleaner.**

Cse de 3 doz.	3.60
Cse de 6 doz.	7.20
	80 jours.

La  
 Fête du Travail est passée  
 L'automne approche,  
 Où en est votre stock de

# SEL ?

VERRET, STEWART & CO.  
 Limited  
 MONTREAL

## Sucre Granulé et Sucre Jaune d'Or ST-LAWRENCE

FAITS UNIQUEMENT DE PUR  
 SUCRE DE CANNE.

Les commerçants apprécieront l'avantage de nos sacs cousus à la machine, s'ils suivent les instructions suivantes en les ouvrant :

Couper la chaîne la plus courte près du côté du sac et tirer le fil simple. ::::

C'est une opération rapide, qui laisse le sac en état parfait.

THE ST-LAWRENCE SUGAR REFINING  
 COMPANY, Limited,  
 MONTREAL.

# COCO FRUITINE:

Extrait absolument pur de Noix de Coco. On peut l'employer très avantageusement dans toute espèce de cuisine et de pâtisserie.

**Pur — Nourissant — Economique — Délicieux**  
Supérieur au Saindoux — Egal au Beurre.  
EN OUTRE IL EST DES PLUS AGREABLES AU GOUT.

**Un Pur Beurre  
Végétal**

La **QUALITÉ** du COCO FRUITINE est tout à fait remarquable.

Premièrement—Il est supérieur au Beurre, à l'Huile ou au Saindoux, à cause de son goût et de sa saveur extrêmement délicats.

Deuxièmement—Il est particulièrement nourrissant, supérieur à tout autre produit similaire.

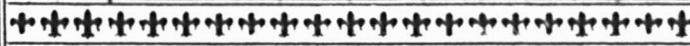
Troisièmement—Il est très facilement digéré et assimilé par les estomacs les plus délicats.

Quatrièmement—A cause de sa grande richesse et de sa grande pureté, il est des plus économiques.

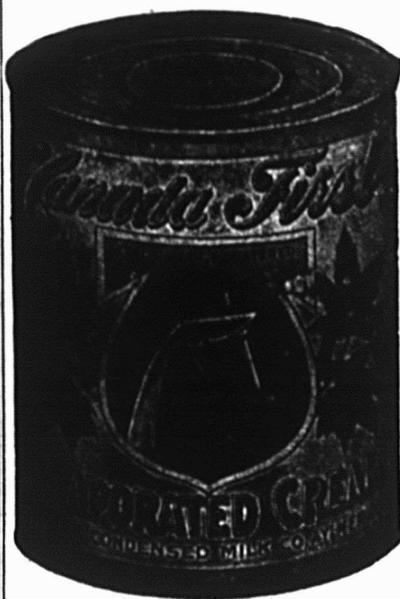
En boîtes de  $\frac{1}{2}$  kilo, 1 kilo, 5 kilos, 25 kilos.

DEMANDEZ UN ECHANTILLON GRATUIT.

ARTHUR P. TIPPET & CO., Seuls Agents au Canada



Le Rapport du Gouvernement—Bulletin No 208



donne le résultat d'une épreuve de huit échantillons de

**Crème  
Evaporée  
"Canada  
First."**

D'après cette épreuve, cette marque est la plus Riche qui existe sur le marché.

Manufacturée et Garantie par des Canadiens.

**The Aylmer Condensed Milk Co., Limited**  
AYLMER, - ONT.



## Le Favori de la Cuisinière!

Tenez un bon approvisionnement de



Donnez un  
Ordre à votre  
Fournisseur.

SODA A PATE

## "COW BRAND"

Aucune autre ligne sur le marché ne peut s'en approcher pour la force, la pureté et la confiance qu'on peut lui accorder.

Le soda "Cow Brand" est une ligne que vous pouvez tenir et mettre en stock sans hésitation.

VOYEZ VOS STOCKS

**CHURCH & DWIGHT**

Manufacturiers LIMITED  
MONTREAL

CHAQUE  
BOITE



ST. CHARLES CREAM

GARANTIE

Crème Evaporée

St. Charles

MEILLEURS PROFITS,  
PLUS DE VENTES,  
CLIENTS SATISFAITS

Avec un Bon  
Stock de  
Marchandises  
St. Charles.



**St. Charles Condensing Co'y.**  
INGERSOLL, ONT. CANADA.

**ECDA**  
**Cow Brand**  
  
 Caisse, 60 paquets de 1 lb., \$3.00.  
 Caisse, 120 paquets de 1-2 lb., \$3.00.  
 Caisse, 30 ppts 1 lb. et 60 ppts 1-2 lb., \$3.00.  
 Caisse de paquets de 5c., contenant 96 paquets, \$3.00.  
**ARTHUR P. TIPPET & Co., Montréal.**  
 Lime Juice "Stowers" La cse  
 Lime Juice Cordial, 2 doz . . . pts. 4.00  
 Lime Juice Cordial, 1 doz . . . pts. 3.50  
 Double Refl. Lime Juice . . . . . 3.50  
 Lemon syrup . . . . . 4.00

**THE UNCLE SAM DRESSING CO.,**  
 Lanorale, P.Q.  
**Vernis "Uncle Sam"**  
 Bout. 6 oz. No 1 . . . . . 2.00  
 Bout. 4 oz. No 1 . . . . . 1.40  
 Bout. 4 oz. No 2 . . . . . 1.00  
 Bout. 4 oz. (bout nue) . . . . . 0.75  
**Vernis Chocolat.**  
 Bout. 6 oz., No 1 . . . . . 2.00  
 Bout. 4 oz., No 1 . . . . . 1.40  
 Vernis noir No 1 Extra Brils 40 gallons . . . . . 1.60  
 Vernis noir No 1 Extra Cans 1 à 5 gallons . . . . . 1.75  
 Vernis chocolat No 1, brils 40 gals. . . . . 1.60  
 Vernis chocolat No 1, Extra cans 1 à 5 gallons . . . . . 1.75  
**Graisse "Protectorine"**  
 (Pour harnais et chaussures)  
 Boîtes 8 oz . . . . . 1.25  
 Boîtes 4 oz . . . . . 0.75  
**Cirage Combiné "Coon".**  
 Cirage à Chaussures "Coon" doz . . . . . 0.75  
**Mine à Poêle "Favorite"**  
 Mine "Favorite", No 4, doz. . . . . 0.45  
 Mine "Favorite", No 8, doz. . . . . 0.70

Mine "Favorite", No 12, doz. . . . . 0.80  
**T. UPTON & CO.,**  
**Hamilton**  
**Confitures garanties pures**  
 Framboises, Fraises, Cassis, verres de 1 lb., 2 doz. par cse . . . . . 1.90  
 Pêches, Gadelles Rouges, Groseilles, verres de 1 lb., 2 doz., par caisse . . . . . 1.70  
 Prunes, verres de 1 lb., 2 doz. par caisse . . . . . 1.60  
**Assorties**  
 Verres de 1 lb., 2 doz. à la cse, doz. . . . . 1.75  
 Marmelade de Pamplemousse (Grape Fruit), verres de 1 lb., 2 doz. à la caisse . . . . . 1.60  
**Pure Marmelade d'oranges Garantie pure.**  
 Verres, 12 oz., 2 doz. à la cse, doz. . . . . 1.00  
 Verres, 16 oz., 2 doz. à la cse, doz. . . . . 1.45  
 Pint Sealers, 1 doz. à la cse, doz. . . . . 2.25  
 Quart Sealers, 1 doz. à la cse, doz. . . . . 3.25  
 Tins, 2 lbs., 2 doz. à la cse . . . . . 0.08  
 Tins, 4 lbs., 2 doz. à la cse . . . . . 0.08  
 Tins, 5 lbs., 8 au crate . . . . . 0.07½  
 Tins, 7 lbs., 12 à la caisse . . . . . 0.07½  
 Seaux en bois, 7 lbs., 6 seaux par crate . . . . . 0.07½  
 Seaux en bois, 30 lbs. . . . . 0.07½  
**Miel Pur Clarifié**  
 Verres, 12 oz., 2 doz. à la cse, doz . . . . . 1.40  
**White Clover**  
 Verres, 12 oz., 2 doz. par cse (manque)  
**Confitures composées**  
 Framboises rouges, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles rouges, Cassis, Groseilles, Bluets, Abricots, verres, 12 oz., 2 doz. par caisse, doz. . . . . 1.00  
 Tins, 2 lbs., 2 doz. par cse . . . . . 0.07½  
 Seaux en fer-blanc, 5 lbs., 8 seaux par crate . . . . . 0.07½  
 Seaux en fer-blanc, 7 lbs., 6 seaux

par crate . . . . . lb. 0.07  
 Seaux en bois, 7 lbs., 6 seaux par crate . . . . . lb. 0.07  
 Seaux en bois, 30 lbs. . . . . lb. 0.06½  
 Empaquetées en caisses assorties ou crates si désiré.  
**Gelées composées**  
 Framboises, Fraises, Cassis, Gadelles rouges, Ananas, verres, 12 oz., 2 doz. à la cse . . . . . doz. 1.00  
 Seaux en fer-blanc, 2 lbs., 2 doz. à la cse . . . . . lb. 0.07½  
 Seaux en fer-blanc, 5 lbs., 8 seaux par crate . . . . . lb. 0.07½  
 Seaux en bois, 7 lbs., six seaux par crate . . . . . lb. 0.07  
 Seaux en bois, 30 lbs. . . . . lb. 0.06½  
 Empaquetées en caisses assorties ou crates si désiré.  
**Apple butter**  
 Seaux en fer-blanc, 5 lbs., 8 seaux par caisse . . . . . le seau 0.31½  
 Fret payé d'avance sur 5 caisses ou davantage expédiées directement de la manufacture à  
 Windsor, North Bay, Montréal, et à tous les points intermédiaires en Ontario  
 Pour tous les autres endroits, une allocation de fret de 25 cents par cwt. sera faite.  
 Termes: net, sans escompte

**ARCHDALE WILSON,**  
 Hamilton



Wilson's Fly Pads, en boîtes de 50 paquets à 10c. La Bte  
 1 boîte . . . . . 3.00  
 3 boîtes . . . . . 2.80

**DIRE QUE LE THE DE CEYLAN**

**"SALADA"**



*La plus Haute Recompense et une Medaille d'Or, Exposition Universelle, St-Louis 1904.*

est du "Bon" Thé, ne serait que la moitié de la vérité, car non seulement il est "bon," mais il est réellement incomparable au point de vue de la qualité, de la valeur et de tous les caractères qui contribuent à faire une tasse de thé parfait. Voilà le secret de sa vente énorme et de la première place qu'il occupe sur le continent.

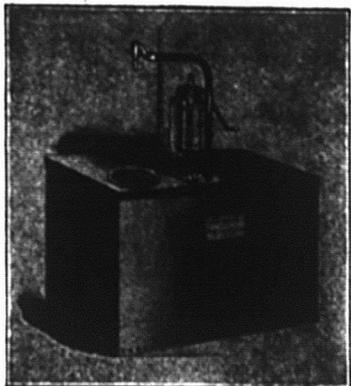
**Noir, Mélangé**  
**ou Vert Naturel**

**En Paquets scellés uniquement.**

Termes de vente en gros en s'adressant à

**"SALADA," Montréal et Toronto.**

Cela  
Peut-il ?  
Se  
Faire ?



Si l'on vous disait: "Vous pouvez doubler vos profits sur vos ventes d'huile," vous demanderiez: "Cela peut-il se faire!"

Nous pouvons déclarer hautement, avec des milliers et des milliers d'épiciers expérimentés pour soutenir cette déclaration, que vous pouvez doubler VOS profits sur la gazoline et le kérosène avec

**Un Réservoir à Huile "Bowser" ...A MESURE.. AUTOMATIQUE**

Un mot seulement d'explication: L'évaporation seule réduit souvent l'huile conservée dans des fûts ordinaires de 5 à 25% par mois. Une mesure trop forte, le répandage, le coulage, le dégouttement et le débordement se combinent pour absorber la plus grande partie, SINON la totalité de ce qui peut vous être laissé de vos profits. L'appareil BOWSER élimine toutes ces pertes. Il fait plus; il vous permet de vendre de l'huile avec des mains aussi propres, aussi peu de trouble et aussi peu de perte de temps que pour la vente d'une boîte de fèves. Permettez-nous de vous en expliquer la raison. **Demandez le bulletin No 84.**

**S. F. Bowser & Co., Ltd, TORONTO, Ont.**

66-68, Avenue Frazer.

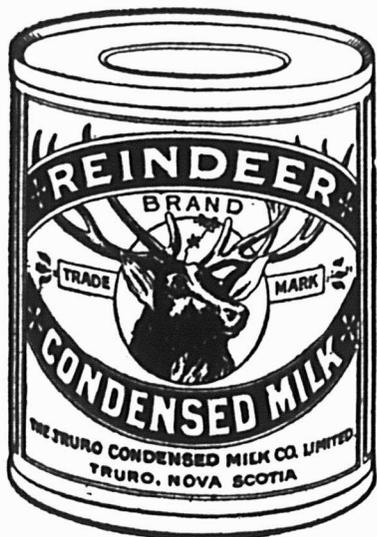


Prenez note de la marque—Y & S—placée sur notre Gomme à la Pepsine. Cette marque—Y & S—est employée par nous et par nos devanciers depuis quarante ans et placée sur la réglisse en bâtons la plus connue aux Etats-Unis et au Canada. Cette marque signifie une qualité tout aussi élevée quand elle est mise sur notre gomme à mâcher. Quatre aromes: **RECLISSE**, Peppermint, Wintergreen et Menthe Verte. Chaque morceau est enveloppé séparément, 5 morceaux par paquets, 20 paquets par boîte. Commandez à votre fournisseur une boîte à titre d'essai, assortie, si vous le voulez.

**National Licorice Co.**  
**MONTREAL**

**LE LAIT**  
RECONNU PARTOUT COMME

Le Plus Riche et le Meilleur



**Lait Condensé Reindeer**

Les marchands se font des clients en vendant des marchandises de confiance qui donnent satisfaction.  
**THE TRURO CONDENSED MILK CO., Limited**  
TRURO, N. E.

**LE SIROP DE MATHIEU**

(AU GOUDRON ET A L'HUILE DE FOIE DE MORUE)

ET LES

**POUDRES NERVINES**  
— DE MATHIEU —

sont les articles de vente les plus sûrs parmi les remèdes pour le rhume et la toux, qui existent sur le marché.

Leur vente a augmenté énormément. Des milliers de témoignages attestent leur valeur merveilleuse. Ces articles ne forment jamais un stock inactif.

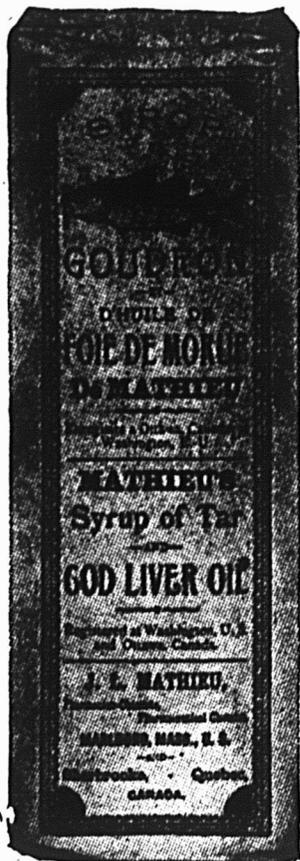
Ils procurent un bon profit aux détaillants.

Les personnes qui le emploient une fois, en font un remède de famille.

Les marchands qui ne les tiennent pas perdent tout bonnement des ventes qui se font ailleurs.

Comme la demande sera continuée pendant les mois prochains, commandez-en dès maintenant une bonne provision.

En vente chez tous les marchands en gros.



—  
**LA COMPAGNIE**  
**J. L. MATHIEU**  
Propriétaire  
**SHERBROOKE - P. Q.**



## Le Retour du Client

est absolument assuré, quand vous recommandez la Poudre à Pâte "Magic". Sa pureté absolue et ses qualités hygiéniques en font l'article favori de chaque ménage. C'est le résultat perfectionné d'une expérience de cinquante ans dans la fabrication de la Poudre à Pâte.

## La Poudre à Pâte "Magic"

est annoncée splendidement et vous procure un profit substantiel. Tous les épiciers avisés du pays en vendent. **En vendez-vous?**

Si votre marchand de gros ne veut pas vous en fournir, donnez-nous une commande et nous vous l'expédierons directement de notre magasin de Montréal



Etablie en 1852.



## ELLES ONT SOUTENU L'ÉPREUVE

Tout article qui est sur le marché depuis quatorze ans et qui a été reconnu bon, peut être mis en stock en toute sécurité par l'épicier.

## Les Aliments Provenant de la Mer, **Marque Brunswick**

se sont placés au premier rang, grâce aux méthodes employées pour pêcher le poisson, le nettoyer et le mettre en conserves.

Nous sommes fiers de leur renommée.

**VOUS CONSTATEREZ QU'ILS SONT PROFITABLES A TENIR**

**ILS FORMENT LA CLIENTÈLE**

**ILS SONT DE PREMIÈRE QUALITÉ**

# CONNORS BROS., LIMITED

## BLACK'S HARBOUR, N. B.

**Agents :**

LEONARD BROS., Montréal.  
C. H. B. HILLCOAT, Sydney.  
A. W. HUBAND, Ottawa.  
JAS. HAYWOOD, Toronto.  
CHAS. DUNCAN, Winnipeg.  
GRANT OXLEY & CO., Halifax.  
C. DE CARTERET, Kingston.  
BUCHANAN & AHERN, Québec.  
J. L. LOVITT, Yarmouth.

# LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Etc.

EDITEURS:

La Compagnie de Publications des Marchands Détaillants du  
Canada, Limitée,

80 rue St-Denis, - - - MONTREAL.

Téléphone Bell Est 1185-1186.

Montréal et Banlieue, \$2.50

ABONNEMENT Canada et Etats-Unis, 2.00 PAR AN.

Union Postale, - Frs. 20.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins d'une année.

A moins d'avis contraire par écrit adressé directement  
à nos bureaux, 15 jours au moins avant la date d'expiration,  
l'abonnement est continué de plein droit.

Toute année commencée est due en entier.

L'abonnement ne cesse pas tant que les arrérages ne sont  
pas payés.

Tout chèque pour paiement d'abonnement doit être fait  
payable "au pair à Montréal".

Chèques, mandats, bons de poste doivent être faits payables  
à l'ordre de "Le Prix Courant".

Prière d'adresser les lettres, etc., simplement comme suit:

"LE PRIX COURANT" Montréal.

## SECTION DES MARCHANDS DE CHAUSSURES

Succursale de Montréal de l'Association  
des Marchands-Détaillants du Canada,  
Incorporée.

Depuis que l'Association des Marchands  
Détaillants a obtenu une charte fédérale  
et qu'ils comprennent bien les pouvoirs  
que cette charte a conférés à l'Association  
des marchands en général, se montrent  
plus enclins à s'unir à leurs confrères du  
commerce.

La Section des Marchands de Chaussures  
notamment, au point de vue du  
nombre des membres, a fait, depuis peu,  
des progrès remarquables. Ainsi à la  
dernière assemblée mes membres du Comité  
Exécutif de cette Section qui a eu  
lieu le 2 septembre, 42 nouveaux membres  
ont été admis à faire partie de cette Section  
de l'Association.

Les nouveaux membres admis sont MM

J. E. Deslauriers, 687 Ontario Est.

Raoul Vinette, 1852 Saint-Laurent.

Jos. LaSalle, 145 Mont-Royal Est.

J. A. Marchand, 149 Mont-Royal Est.

Jos. Normandin, 569 Mont-Royal Est.

Eugène Sansfaçon, 667 Mont-Royal Est.

Les A. Ollivier, 727 Mont-Royal Est.

Delie P. Chouinard, 751 Mont-Royal Est.

J. D. Handfield, 881 Mont-Royal Est.

Z. Lavoie, 879 Ontario Est.

N. Morrier & Fils, 1293 Saint-Laurent.

F. Leroux, 1341 Saint-Laurent.

H. Lustgarten, 1363 Saint-Laurent.

J. M. Sicotte, 1429 Main.

Zénophile Moise, 1451 Saint-Laurent.

John McCaughan, 1459 Saint-Laurent.

Emile Labelle, 1985 Saint-Laurent.

Mde R. Lefebvre, 2121 Saint-Laurent.

J. H. Claude, 1925 Saint-Laurent.

A. Lecompte, jr., 241 Ste-Catherine E.

J. O. Boulterice, 933 Ste-Catherine E.

A. L. Desmarais, 1691 Ste-Catherine E.

Denis & Demers, 1363 Ste-Catherine E.

Israel Talbot, 1177 Ste-Catherine Est.

J. H. Côté, 825 Ste-Catherine Est.

Nap. Rousseau, 1647 Ste-Catherine Est.

Zotique Pilon, 430 Rachel Est.

J. M. Petermann, 517 Ste-Catherine O.

H. C. Foisy, 121 Church Avenue.

Philippe Robitaille, 397 Notre-Dame O.

Thomas Dussault, 281 Ste-Catherine E.

C. A. Blanchard, 405 Ste-Catherine Est.

M. Singer, 744 Ste-Catherine Est.

Francis Duchesne, 737 Ste-Catherine E.

Emile Larose, 325 Saint-Laurent.

Geo. G. Gales, 481 Ste-Catherine Ouest.

Lyon Hoffman, 127 Saint-Laurent.

M. Sloan, 194 Saint-Laurent.

Nap. Dorval, jr., 95 Saint-Laurent.

L. Covelet, 193 Saint-Laurent.

The Fogarty Co., Ltd. (W. & J. Way-

land), St-Laurent & Ste-Catherine.

Trudeau & Frère, 220 Centre.

On verra bien remarquer que, parmi  
les noms des nouveaux membres il s'en  
trouve plusieurs qui comptent au nombre  
des marchands les plus en vue dans le  
commerce des chaussures en détail.

Nous rappelons, pour le bénéfice des anciens  
membres et de ceux nouvellement  
admis, que la prochaine assemblée mensuelle  
de la Section des Marchands de  
Chaussures aura lieu le Mercredi, 21 septembre  
courant, à 8 heures p. m., au siège  
de l'Association, 80 Rue St-Denis.

## LA QUESTION DES MANQUANTS AU MESURAGE

A une assemblée du Comité Provincial  
de la Section des Marchands Détaillants  
de Nouveautés de la Province de Québec,  
qui a eu lieu au commencement de ce  
mois, le Président, M. J. O. Gareau, a remis  
sur le tapis une question qui est d'un  
intérêt majeur pour le commerce de détail  
de nouveautés.

La question n'est pas nouvelle, mais  
des faits nouveaux font qu'elle est encore  
d'actualité.

Depuis longtemps le commerce de dé-

tail de Nouveautés se plaint que les ma-  
nufacturiers étrangers et même canadiens  
facturent souvent des marchandises pour  
un mesurage qu'elles n'ont pas et, ce, tou-  
jours au détriment du marchand de dé-  
tail.

Voici, d'ailleurs, la traduction qu'a écrite  
M. J. O. Gareau à l'un de ses fournisseurs  
fauteux, elle explique très clairement  
la situation.

Montréal, 1er septembre 1910.

Messieurs,—Votre caisse de couvertures  
est en ma possession et je vous dirai que  
si la qualité est satisfaisante, le mesurage  
ne l'est pas dans toutes les lignes reçues.  
Le No "Our Special" devrait mesurer 64  
x 84 et ne mesure que 64 x 75, soit 9  
pouces en moins dans la longueur.

Les grises 7 lbs. mesurent 64 x 80, au  
lieu de 64 x 84.

Les grises 8 lbs. mesurent 68 x 80 au  
lieu de 68 x 88.

Je dois ajouter que l'Association des  
Marchands Détaillants du Canada a pris  
en main la question de veiller à ce que la  
coutume malhonnête et injuste de manu-  
factures qui marquent leurs marchan-  
dises pour un mesurage qu'elles n'ont pas,  
soit punissable d'après le Code Criminel.

L'Etat de New York vient précisément  
d'adopter une loi similaire qui a obligé  
les marchands de gros de cet Etat à étiqueter  
de nouveau toutes les marchandises  
faussement marquées, J'admets qu'en  
ne marquant pas vos marchandises vous  
ne faites que ce que font les autres ma-  
nufactures, mais il est temps qu'on adopte  
dans notre pays des méthodes plus honnêtes  
et le Marchand de Détail qui a eu le  
plus à souffrir de ces méthodes malsaines  
et malhonnêtes est maintenant conscient  
de ses intérêts et protestera énergiquement  
tant que ne sera pas aboli ce système  
néfaste.

J'attends de vous par le tour du cour-  
rier une note de crédit pour la différence  
de mesurage dans les marchandises re-  
çues.

Confiant que mes remarques seront ac-  
ceptées comme s'appliquant à un état gé-  
néral de l'industrie manufacturière étran-  
gère et domestique, J'ai l'honneur d'être

Votre dévoué,

J. O. GAREAU, Limitée.

A la suite de la lecture de cette lettre un comité composé de MM J. O. Gareau, O. Lemire, P. J. Côté, F. X. Pouliot, W. L. Bolvin et J. A. Beaudry a été formé, qui devra s'entendre avec les Marchands de Nouveautés en Gros en vue de traiter de cette question et de toutes celles qui peuvent être d'un intérêt quelconque pour le commerce des Nouveautés.

### BIEN OU MAL ACHETER

A cette époque de l'année les marchands pensent à s'approvisionner pour les saisons d'automne et d'hiver. Nous leur conseillons fortement de faire, avant de passer leurs commandes, une sorte d'inventaire, afin qu'ils n'achètent pas des marchandises existant déjà en magasin en plus grande quantité qu'ils ne le supposent. D'un autre côté en passant en revue leur stock ils s'apercevront sûrement que des articles leur manquent qu'ils croyaient avoir encore en magasin.

Il faut, en tout cas, que le marchand craigne toujours plutôt d'acheter trop que trop peu.

Il est très facile aujourd'hui, avec les moyens de communication qui existent d'un bout à l'autre du pays, de renouveler ses approvisionnements. Il en coûte un peu plus, il est vrai, de fractionner les expéditions à cause du fret, et le fret d'hiver est plus coûteux également que le fret d'été.

Mais, tout calcul fait, mieux vaut encore payer un peu plus cher de fret que de conserver dans ses tiroirs ou sur ses tablettes une marchandise qui, ne se vendant pas, se détériore ou se défraîchit et mange l'intérêt de la partie du capital qu'elle représente.

Si le marchand force un peu ses achats, il court ce danger que, pour une raison ou pour une autre, ses ventes ne soient pas celles qu'il avait espéré ou bien qu'il vende moins au comptant et plus à crédit que de coutume. Dans un cas comme dans l'autre, son tiroir-caisse s'en ressent et il peut être dans la nécessité de demander des délais à ses fournisseurs; ce qu'il faut toujours éviter, à moins d'y être absolument forcé. La régularité dans les paiements vaut au marchand un bon renom et son crédit en est heureusement affecté.

Ce que le fournisseur demande de son client ce n'est pas qu'il lui achète beaucoup et ne paie pas, mais bien qu'il paie tout ce qu'il achète. Un client qui achète peu et paie bien sera toujours mieux considéré que celui qui fera une grosse facture et ne montrera pas la couleur de son argent.

Le marchand doit être guidé dans ses achats et par ses ventes et par ses échéances. Il est déraisonnable d'acheter plus qu'on ne peut vendre dans un temps donné et pour un montant plus élevé qu'on ne pourra payer à la date de l'échéance de la facture.

### REMBOURSEMENT DE DROITS

#### Sucrage des Vins

La "Canada Gazette" du 3 septembre publie les règlements relatifs au remboursement des droits payés sur le sucre importé et employé pour la fabrication du vin. Il est remboursé 99 p. c. des droits, pourvu que le sucre ait payé les droits dans le cours des trois ans depuis la date de la fabrication du vin et que les réclamations présentées par un fabricant à une époque quelconque s'élèvent à au moins dix dollars.

#### A PROPOS D'EMBARGO

Le gouvernement fédéral vient de lever l'interdiction d'importer des animaux vivants d'Angleterre. Cette interdiction avait été motivée par l'apparition de la fièvre aphteuse en Grande-Bretagne. Le Bureau d'Agriculture de Londres ayant assuré notre gouvernement que le mal avait été complètement enrayé, la levée de l'embargo a été immédiatement décidée.

Le gouvernement anglais ne pourrait-il pas de son côté lever l'interdiction qui pèse sur l'entrée en Angleterre des animaux du Canada. Nous ne pouvons exporter d'animaux dans le Royaume-Uni à moins qu'ils ne soient abattus avant le départ ou dans le port d'arrivée immédiatement après leur débarquement.

Il y a vingt ans environ que dure cette interdiction; on a prétendu alors avoir reconnu qu'un boeuf importé vivant avait été reconnu tuberculeux quelque temps après son arrivée.

Depuis lors et malgré les protestations que le troupeau canadien est indemne, subsiste toujours l'embargo imposé par le Board of Agriculture sur notre bétail.

Notre gouvernement vient de donner au Board of Agriculture une leçon de largeur de vues et de sagesse qui, espérons-le, portera ses fruits.

#### LA TEREBENTINE FALSIFIEE SUR LE MARCHÉ CANADIEN

Le Laboratoire du Département du Revenu de l'Intérieur vient de publier son bulletin No 211 qui donne le résultat de l'analyse de 75 échantillons de térébenthine achetés sur les différents marchés du Dominion et de 10 échantillons fournis par des importateurs et autres acheteurs.

Sur ces 85 échantillons, 1 n'a pas été analysé, 29 seulement ont été trouvés naturels, 25 ont été déclarés douteux, 22 contenaient du pétrole et 8 étaient de la térébenthine de bois.

Au sujet de la térébenthine de bois, l'analyste en chef dit dans son rapport: Bien qu'ayant beaucoup de points communs avec la véritable térébenthine, la térébenthine de bois ne lui est pas en réalité identique. Ce fait, semble être bien connu et admis par le commerce. (La

térébenthine de bois s'obtient des racines, copeaux et déchets du pin.)

Pour conclure, l'analyste en chef dit qu'un montant considérable de térébenthine adultérée existe sur le marché du Canada. L'adultération provient principalement de l'addition de pétrole; mais, en certains cas elle provient de ce qu'on lui substitue la térébenthine de bois ou qu'on lui en ajoute une certaine quantité.

"La térébenthine de bois est en apparence plus apparentée à la térébenthine que ne le sont les pétroles. On prétend que certains substituts de la térébenthine sont d'une valeur égale à l'article véritable, pour l'emploi dans les arts. Nous n'avons rien à faire avec ce côté de la question. Le devoir de ce département est d'exiger que rien autre que la véritable térébenthine soit offert en vente ou vendu sous ce nom. La vente de la térébenthine de bois ou de la térébenthine mélangée de pétrole pour la préparation des peintures et des vernis, ainsi que pour les autres usages dans les arts peut être désirable; mais ces articles ne devraient pas être vendus sous le nom de térébenthine."

C'est exactement ce que demande le commerce honnête.

#### LA HAUSSE DU CAFE

Le marché du café n'a cessé de durcir depuis quelque temps; il n'y a guère que les cafés Java et Moka qui n'aient pas avancé, mais tous les cafés doux sans exception sont cotés à des prix plus hauts. Les cafés de Rio et de Santos ont été avancés de 1-2 c. à 1 1-2 c. suivant classement et on prétend qu'ils pourraient subir une hausse plus importante. La récolte prochaine du Brésil semble ne pas devoir dépasser 8,000,000 de sacs ce qui est loin d'être une récolte normale. De plus, on prévoyait aux dernières nouvelles que, si la sécheresse devait durer encore une quinzaine dans la province de São Paulo, la récolte qui suivra celle attendue serait affectée.

On peut tenir pour avéré que les prix ne baisseront pas et qu'une ère de prix élevés ne fait que commencer; le commerce de détail devrait prendre ses mesures en conséquence.

#### LES DELEGUES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE A TORONTO

Sur invitation spéciale des directeurs de l'Exposition Industrielle de Toronto, une délégation de la Chambre de Commerce du District de Montréal est allée visiter l'Exposition.

Cette délégation est revenue à Montréal enchantée de son voyage et de la cordiale réception des directeurs de l'Exposition; elle était composée de MM. Ovila S. Perrault, président; Fred. C. Larivière, 1er vice-président; Geo. Gonthier, trésorier; C. H. Catell, Jos. Fortier, J. O.

Gareau, Alph. Renaud et du Secrétaire, M. Fortunat Bourbonnière.

Un banquet leur a été offert par les directeurs de l'Exposition. A ce banquet figuraient deux ministres: le ministre d'Agriculture de l'Alberta et son collègue de la Colombie Anglaise. Par une faveur spéciale dont les délégués furent vivement touchés et avec l'assentiment des deux ministres provinciaux, le président du banquet pria M. O. S. Perrault de prendre le premier la parole.

M. Perrault remercia vivement les hôtes des délégués de leur courtoisie et de leur amabilité et, dans un discours patriotique, félicita les directeurs de l'Exposition de leur oeuvre "un inventaire annuel de notre actif national", dont nous ne pouvons donner à notre grand regret que l'éloquente péroraison:

"L'entente cordiale qui a existé dans ce pays, entre deux grandes nations, égales l'une à l'autre, pendant plus d'un siècle, doit être continuée et perpétuée à jamais. Et, ce que les fils de l'Angleterre et de la France ont accompli dans le passé, ils le feront encore dans l'avenir.

"Le navire du Canada, commence seulement son voyage glorieux vers sa formation en nation.

"Levons-nous tous et soyons prêts à continuer notre voyage patriotique, allons à toutes voiles aux vents du progrès, de la liberté, de la justice, de la civilisation, de la dévotion au Canada, et de la loyauté au vieux drapeau et à notre noble Roi."

#### FETE DE FAMILLE

Samedi dernier, M. Albert Hudon, réunissait à sa magnifique propriété de Hudsonville, Pointe-aux-Trembles, les employés de la maison Hudon & Orsali, en une fête de famille. M. Alexandre Orsali, l'associé de M. Albert Hudon, était présent à la fête.

Madame Hudon fit gracieusement les honneurs de la maison aux invités de M. Hudon qui prirent part, à la descente du tramway spécial qui les avait amenés, à un excellent lunch. A la fin du lunch, M. J. O. Levesque remercia, au nom des invités, M. Hudon et présenta de leur part à Madame Hudon une superbe pendule.

Divers amusements figuraient au programme, tels que: courses, baseball, soulevé à la corde, etc.

Les employés de la maison Hudon & Orsali se sont amusés ferme et ont conservé un excellent souvenir de cette petite fête de famille.

#### Personnel

M. J. D. Boileau, 1er Vice-Président de la Section des Epiciers de Montréal est de retour à Montréal après une absence de trois mois pendant lesquelles il a visité les principaux centres de la France, de l'Allemagne, de l'Italie et de l'Angleterre.

#### ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES DE MONTREAL

L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal ouvrira ses portes, le 4 octobre prochain, aux jeunes gens désireux de recevoir une instruction commerciale supérieure.

L'enseignement donné à cette Ecole les rendra aptes à diriger avec toutes les connaissances et la compétence voulues quelque entreprise commerciale, industrielle ou financière, même parmi les plus importantes.

Parmi nos lecteurs bon nombre de marchands ont des fils pour lesquels ils caressent le rêve de les voir s'élever, commercialement parlant, beaucoup plus haut

tes composition en langue française; composition en langue anglaise; éléments de comptabilité; arithmétique; histoire; géographie; cosmographie, géométrie; algèbre; physique et chimie. Le programme de l'Ecole donne à la page 43 et les suivantes le détail des connaissances exigées.

Les jeunes gens possesseurs d'un diplôme ou certificat émanant d'un établissement d'instruction, attestant que le porteur a subi avec succès un examen sur les matières exigées pour l'admission seront exempts de l'examen d'entrée.

Pour être admis à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales il faut être âgé de 16 ans à la date du 1er septembre; toutefois, une dispense d'âge pourra être ac-



qu'ils n'ont pu le faire eux-mêmes, faute de connaissances spéciales.

Ce sont ces connaissances spéciales que va dispenser l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales à tous ceux qui ont quelque ambition de percer dans le domaine des affaires ou qui peuvent aspirer à remplir les hautes fonctions administratives auxquelles conduira le diplôme que décernera l'Ecole, en fin d'études, aux élèves qui l'auront mérité par un travail assidu.

Dans nos collèges ont été institués des cours commerciaux très suivis; ces cours élémentaires seront une excellente préparation pour ceux qui, voulant pousser au plus haut degré leur instruction commerciale, entreront à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales.

Pour entrer à cette école, il faut passer des examens sur les matières suivant-

cordée exceptionnellement par le conseil d'administration.

Les pièces nécessaires à l'inscription d'un élève sont: 1o. un extrait de l'acte de naissance; 2o. un certificat de bonne conduite; 3o. le cas échéant, un diplôme ou certificat d'études; 4o. une demande d'admission (des formules spéciales sont fournies par l'Ecole.)

Le droit d'inscription annuelle est de \$10 pour les élèves réguliers et de \$5 pour les élèves libres. Quant aux rétributions scolaires, elles varient suivant les années de cours.

A ce propos, nous croyons utile de dire que 25 bourses d'études sont accordées par le gouvernement.

L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal est située au Carré Viger; c'est un monument grandiose, d'une architecture splendide. L'intérieur est

aménagement pour donner aux élèves toutes les facilités d'études voulues en même temps que tout le confort possible. En dehors des salles d'études, de cours, de conférences, de l'amphithéâtre, il y a place pour une bibliothèque à la composition de laquelle le savant Directeur, M. A. J. de Bray, consacre tous ses soins. M. de Bray se propose également de faire du musée commercial de l'École, un musée qui n'aura pas son égal sur ce continent. Il a prévu également des laboratoires pour les professeurs et pour les élèves, laboratoires qui seront des modèles du genre.

M. de Bray s'est particulièrement occupé du choix du personnel enseignant et on peut être assuré que tous les professeurs seront, comme leur digne directeur, à la hauteur de leurs fonctions.

#### NOUVELLES DE FARNHAM

Farnham se relève du choc qu'il a reçu l'an dernier quand le C. P. R. a fermé ses portes intempestivement.

Les marchands sont pleins d'espoir. Le commerce s'annonce bien pour l'automne qui vient. A cette époque, les usines autrefois occupées par la Compagnie P. C. C. auront été rouvertes par une puissante Compagnie, la Dominion Safe and Vault Co. M. J. M. Fortier agrandira sa vaste manufacture. La nouvelle industrie de wagons et de cercueils, de portes et châssis, etc. sera en pleine opération. Une grande Compagnie de confection de vêtements est actuellement en pourparlers avec les autorités municipales pour établir ici une manufacture de hardes faites.

La grande manufacture autrefois occupée à la fabrication du sucre, située sur la rivière Yamaska et dont la bâtisse principale mesure 300 x 85 pieds sur une hauteur de 4 étages, sera bientôt occupée avec ses dépendances par une forte Compagnie montée avec un gros capital. C'est grâce aux facilités de transport qu'offre notre ville que nous devons cette reprise industrielle.

Farnham est situé à proximité de Montréal, près de la frontière des Etats-Unis, à un point central des lignes de chemins de fer, il offre donc aux diverses industries et au commerce, des communications très faciles. C'est une ville d'avenir, pittoresque, possédant de magnifiques parcs, d'eau que les autorités municipales mettent au service des industriels à très bas prix.

La ville possède son aqueduc et elle s'éclaire par ses propres moyens à l'électricité; l'an prochain son installation ayant été entièrement complétée, Farnham sera une des villes les mieux éclairées de la province; ses rues sont bien drainées et macadamisées; elle possède une église, couvent, collège, académie, hôpital, etc.

Les environs de Farnham sont magnifiques, la culture du tabac paraît être, avec celle des céréales, celle qui rapporte davantage.

A. E. D'Artois

#### OCCASIONS D'AFFAIRES

Nos abonnés qui pourraient intéresser les demandeurs de représentations, d'agence, de marchandises, etc., publiées dans "Le Prix Courant" n'auront qu'à nous faire connaître le numéro de l'occasion d'affaires qui les intéresse pour que nous leur adressions tous les renseignements complémentaires qui pourraient leur être utiles.

43.—*Agences*.—Un Australien voyageant régulièrement dans toutes les grandes villes du Commonwealth, recherche des agences comme seul représentant absolu.

44.—*Machinerie, chaudières, briques, tubes en laiton et en cuivre*.—Un exportateur de machinerie, tubes en laiton et en cuivre, etc., désire entrer en relations avec des acheteurs canadiens.

45.—*Fruits*.—Un importateur de fruits de Glasgow désire entrer en communication avec des expéditeurs canadiens. Références officielles et données par les banques de Glasgow.

46.—*Pin et sapin de construction*.—Une maison de marchandises générales en gros du Sud de l'Afrique désire se mettre en relations avec des manufacturiers et exportateurs canadiens de moyeux, rails, jantes de roues et fournitures pour voitures.

47.—*Blé dur et farine de blé*.—Une maison de marchandises générales en gros du Sud de l'Afrique désire se mettre en relations avec des manufacturiers et exportateurs canadiens de blé dur et de farine de blé.

48.—*Fèves et pois*.—Une maison de marchandises générales en gros du Sud de l'Afrique désire être mise en relations avec des exportateurs canadiens de fèves et de pois.

49.—*Fromage et beurre*.—Une maison de marchandises générales en gros et d'agences à commission du Sud de l'Afrique désire entrer en relations avec des manufacturiers et exportateurs canadiens de fromage et de beurre.

50.—*Lard fumé (bacon) et jambons*.—Une maison de marchandises générales en gros et d'agences à commission du Sud de l'Afrique désire entrer en relations avec des manufacturiers et exportateurs canadiens de lard fumé et de jambons.

51.—*Agence à l'étranger*.—Un Anglais établi à Buenos-Ayres depuis plusieurs années et faisant affaires sur la totalité des territoires de l'Uruguay, du Chili, et du Brésil, désire représenter des manufacturiers canadiens ayant de bonnes lignes de marchandises à vendre dans ces pays. Seules les maisons entreprenantes et de confiance sont priées de faire leur demande. Les meilleures références,

52.—*Chevreau glacé*.—Un Anglais établi à Buenos-Ayres depuis plusieurs années et faisant affaires dans toute la République Argentine et dans tout l'Uruguay, désire faire des arrangements avec un manufacturier canadien de premier ordre de chevreau glacé. Bonnes relations parmi les marchands de cuir à chaussures et les manufacturiers de chaussures. De fortes affaires sont assurées pour un article réellement de premier ordre.

53.—*Chaussures*.—Un Anglais établi à Buenos-Ayres depuis plusieurs années est disposé à représenter des manufacturiers canadiens de chaussures (pour hommes et garçons), ainsi que d'articles se rapportant à l'industrie des chaussures.

54.—*Meubles*.—Un Anglais établi à Buenos-Ayres depuis plusieurs années est prêt à représenter des manufacturiers canadiens de meubles.

#### LES AMENDEMENTS A LA LOI DES LICENCES DE QUEBEC

A la demande d'un certain nombre d'Épiciers de Montréal, nous donnons ci-dessous la loi sanctionnée le 4 juin dernier, qui amende la loi des Licences.

Les principaux amendements portent sur les heures de fermetures des locaux où sont vendues des boissons enivrantes, restaurants, hôtels et magasins de détail, et sur l'interdiction de la vente de la bière par les brasseurs à d'autres qu'à des porteurs de licence pour la vente des vins et spiritueux.

Cette loi, ainsi qu'il est dit à l'article 14, n'entrera en vigueur que le 1er mai 1911.

#### TEXTE DE LA LOI

Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. L'article 904 des Statuts refondus 1909, est amendé en y ajoutant l'alinéa suivant, à la fin du paragraphe 17:

"Dans les limites des cités de Québec, Montréal et Trois-Rivières, il est défendu à tout embouteilleur de vendre à d'autres qu'à des personnes munies de licences pour la vente des liqueurs enivrantes."

2. L'article 930 desdits statuts est amendé en en remplaçant le dernier alinéa par le suivant:

"L'électeur qui a signé le certificat peut comparaître personnellement devant les autorités chargées de confirmer le certificat, et révoquer sa signature."

3. L'article 936 desdits statuts est amendé en y ajoutant à la fin du paragraphe 4, les mots: "dans les quinze années précédentes."

4. Le paragraphe 4 de l'article 94 desdits statuts est amendé:

a. En y ajoutant, après le mot: "Station", dans la vingt-troisième ligne, les mots: "dans la ville de Nicolet, à un

maximum de trois jusqu'à ce que la population de cette ville ait atteint le nombre de cinq mille âmes";

5. En y ajoutant, à la fin, les mots : "dans la ville de Lévis, le nombre des licences d'hôtel est limité à un maximum de six (de nombre actuel) jusqu'à ce que la population ait atteint le chiffre de douze mille âmes."

6. L'article 988 desdits statuts est amendé en en remplaçant les sous-paragraphes b et c du paragraphe 10 par le suivant:

b. Dans tout autre territoire, "11 piastres."

6. L'article suivant est inséré dans lesdits statuts après l'article 1009:

1099a. Lorsque l'autorité compétente en la matière a refusé de confirmer le certificat pour l'obtention d'une licence pour une année de licence quelconque, il est cependant permis à la personne qui demande la confirmation de ce certificat, si elle était munie d'une licence pour l'année immédiatement précédente, de disposer, dans les deux mois qui suivent la date de la confirmation du certificat, des liqueurs enivrantes qui sont en sa possession, en les retournant aux magasins de commerce qui les lui ont fournies ou en les vendant à des personnes munies de licence pour la vente des liqueurs enivrantes."

7. Le premier alinéa de l'article 1054 desdits statuts est remplacé par le suivant:

1054. "Sujet aux dispositions de l'article 1333, nulle liquer enivrante ne peut être vendue dans une auberge ou restaurant licencié, dans les cités et villes depuis onze heures, et dans tout autre endroit depuis dix heures du soir, tout jour de semaine, jusqu'à sept heures de l'avant-midi du jour suivant, ni pendant toute la journée du dimanche, de Noël, du premier de l'An et du Vendredi Saint, excepté sur un certificat spécial pour des fins médicales, signé par un médecin pratiquant, dûment enregistré ou par un ministre du culte et produit par l'acheteur; mais la vente de ces liqueurs est prohibée les samedis, depuis dix heures du soir, excepté sur certificat spécial comme dit ci-dessus."

8. L'article 1055 desdits statuts est remplacé par les suivants:

1055. "Aucune liqueur enivrante ne peut être vendue dans un magasin de liqueurs licencié ou dans ses dépendances par aucun embouteilleur dans les cités et villes, depuis onze heures, et dans tout autre endroit depuis dix heures du soir, tout jour de la semaine jusqu'à sept heures du lendemain matin, pendant toute la journée du dimanche, de Noël, du premier de l'An et du Vendredi Saint, excepté dans les magasins de liqueurs de détail dans lesquels elle peut être vendue sur un certificat spécial pour des fins médicales, signé par un médecin pratiquant, dûment enregistré ou par un mi-

nistre du culte et produit par l'acheteur; mais, les samedis la vente de ces liqueurs est prohibée depuis sept heures du soir, excepté sur un certificat spécial comme dit ci-dessus.

1055a. "Tout porteur de licence d'auberge, de restaurant ou de magasin doit conserver chaque certificat qu'il aura reçu aux termes des articles 1054 et 1055, jusqu'à l'expiration de six mois après la date de la réception par lui de ce certificat, et il est tenu d'exhiber ledit certificat, sur demande, en tout temps, pendant ces six mois, au percepteur du revenu, au maire de la municipalité, ou à toute autre personne par eux déléguée à cette fin."

9. L'article 1056 desdits statuts est amendé:

a. En en remplaçant le premier alinéa par le suivant:

"1056. Tous ces magasins de liqueurs et établissements d'embouteilleurs licenciés doivent être fermés durant les jours et heures mentionnés dans l'article 1055; mais chaque tel magasin de liqueurs dans lequel des épiceries ou autres articles, en sus des liqueurs enivrantes sont vendus, peut être tenu ouvert, excepté durant la journée du dimanche, de Noël, du premier de l'An et du Vendredi Saint, pour la vente de ces épiceries et autres articles, entre quatre heures du matin et minuit."

b. En en remplaçant les mots : "le porteur d'une licence de magasin ou d'embouteilleur, ou un de ses employés, peut entrer dans son établissement pendant ce temps", dans les première, deuxième et troisième lignes du second alinéa, par les mots: "pendant le temps que les magasins de liqueurs et les établissements d'embouteilleurs doivent rester fermés, le porteur d'une licence de magasin ou d'embouteilleur, ou l'un de ses employés peut entrer dans son magasin ou son établissement d'embouteilleur."

10. L'article 1057 desdits statuts est remplacé par le suivant:

"1057. Les liqueurs enivrantes vendues en vertu des dispositions des articles 1054 et 1055, pendant le temps prescrit pour la fermeture des hôtels et restaurants, ou pendant le temps durant lequel aucune liqueur enivrante ne peut être vendue dans les magasins de liqueurs, ne doivent pas être délivrées dans la buvette ou le magasin, selon le cas, et l'acheteur ne doit pas être admis dans cette buvette ou ce magasin."

11. L'article 1104 desdits statuts est remplacé par le suivant:

"1104. Les conseils municipaux des cités et villes ont le droit de passer des règlements pour faire fermer à dix heures du soir les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de chaque semaine, les buvettes dans les hôtels et les restaurants, et pour décréter qu'aucune boisson enivrante ne sera vendue dans les magasins ou dans les établissements d'embouteilleurs après dix heures du soir les jours

susmentionnés; et, dans ce cas, lesdites buvettes doivent rester fermées; et, aucune boisson enivrante ne peut être vendue dans lesdits magasins et établissements jusqu'à sept heures du matin du jour suivant.

Chaque tel règlement, qui doit s'appliquer à tous les hôtels, restaurants, magasins et établissements d'embouteilleurs de la municipalité, imposera une pénalité n'excédant pas cinquante piastres pour chaque offense et, à défaut de paiement, un emprisonnement n'excédant pas trois mois."

12. L'article 1263 desdits statuts est amendé en en retranchant les mots : "d'hôtel ou", dans la première ligne.

13. L'article 1329 desdits statuts est remplacé par le suivant:

1329. "Toute personne autorisée à vendre, et quiconque vend en détail en quantités moindres qu'une chopine, mesure impériale, dans une cité, une ville, un village, ou une paroisse quelconque, des liqueurs enivrantes, du vin, de la bière ou des liqueurs de tempérance, doit fermer la maison ou le bâtiment dans lequel elle vend ou fait vendre ou permet de vendre ces liqueurs, dans les cités et les villes, depuis onze heures, et dans tout autre endroit depuis dix heures du soir, tous les jours de la semaine, jusqu'à sept heures du matin le lendemain, et durant toute la journée du dimanche, de Noël, du premier de l'An et du Vendredi Saint, et elle ne peut y vendre, y faire vendre ou permettre d'y vendre ces liqueurs durant ces jours et ces heures, excepté sur certificat spécial, pour fins médicales, signé par un médecin pratiquant, dûment enregistré, ou par un ministre du culte, et produit par l'acheteur; mais les samedis, elle doit fermer cette maison ou ce bâtiment à sept heures du soir.

Le présent article ne s'applique pas aux pharmaciens dûment enregistrés en vertu de la loi de pharmacie de Québec.

Quiconque se trouve coupable d'infraction à l'une des dispositions du présent article est passible des amendes imposées par l'article 1072."

14. La présente loi entrera en vigueur le premier jour juridique du mois de mai 1911.

JOURNAL DE LA JEUNESSE.—Sommaire de la 1968e livraison, 20 août 1910.—Lance et Quenouille, par Pierre Mael.—De quelques chapeaux d'autrefois, par Miss Chief.—Le voltigeur hollandais, par Georges G. Toudouze.—Le Président Taft, par Juan Marbel.

Abonnements—France: un an, 20 fr.; Six mois, 10 fr. Union postale: un an, 22 fr.; Six mois, 11 fr. Le numéro: 40 centimes. Hachette & Cie, Boulevard St-Germain, 79, Paris.

Des copies au carbone de la correspondance faites au dos des lettres auxquelles il a été répondu, empêchent de séparer la lettre de la réponse et économisent presque la moitié de l'espace du classeur.

ASSOCIATION DES MARCHANDS  
DÉTAILLEURS DU CANADA  
INCORPORÉE

Depuis plusieurs semaines nous étions à cette même place le caractère de l'Association des Marchands Détailliers du Canada, Incorporée, et le but qu'elle se propose. Ce but est multiple, ainsi qu'on a dû le voir, et, comme il est d'un intérêt majeur pour tous les marchands de connaître les avantages qu'ils peuvent tirer de cette Association, nous allons continuer à examiner l'oeuvre qu'elle se propose d'accomplir pour le bien du commerce.

Nos lecteurs savent que ce n'est pas seulement la mer qui a ses pirates, le commerce aussi a les siens. Ces pirates du commerce ce sont ceux qui, dans les journaux, dans des circulaires, dans des brochures ou autrement font de fausses représentations pour attirer la clientèle, prétendre vendre à prix coûtant et même au-dessous du prix coûtant, quand ce n'est pas vrai, disent répondre aux prix des fabriques quand le fait est notoirement faux, se déclarent fabricants ou manufacturiers, quand ils n'ont ni ateliers ni manufacture d'aucune sorte, prétendent vendre des marchandises importées, tandis qu'elles ne le sont pas, qui, en un mot trompent sciemment le public, au détriment du consommateur et des marchands voisins.

L'Association des Marchands Détailliers, dans différentes assemblées ou conventions qu'elle a tenues, a passé des résolutions en vue de demander au gouvernement fédéral une loi qui protège le commerce honnête contre ces pirates qui sont une honte pour le commerce et nuisent à son bon renom dans l'esprit du public. Bien mieux, l'Association a inscrit dans sa constitution, comme l'un des buts qu'elle se propose, la protection du commerce contre tous ceux qui font de fausses représentations en matière commerciale ou industrielle. Elle demandera donc au Parlement fédéral, à sa prochaine Session, d'édicter un loi ou d'amender le Code Criminel de telle façon que les auteurs de fausses représentations soient sévèrement punis.

Quel est le marchand qui ne voudrait pas s'enrôler sous la bannière d'une Association qui veille ainsi aux intérêts matériels et moraux du commerce de détail?

C'est un devoir pour tous de s'unir pour la défense de l'intérêt commun. Les marchands le comprennent de mieux en mieux; nous en sommes convaincus et nous le voyons par toutes les demandes de renseignements sur le fonctionnement de l'Association qui arrivent à ses bureaux.

Avant bien longtemps on comptera les marchands qui ne font pas partie de l'Association des Marchands Détailliers du Canada, Incorporée.

M. J. A. Gravel vient d'être nommé secrétaire Adjoint de la Succursale de Québec de l'Association des Marchands Détailliers du Canada, Incorporée.

\* \* \*

M. L. O. Perrier, ancien chef de la circulation du journal "Le Canada", a été nommé Organisateur des Sections de Commerce de la Succursale de Montréal de l'Association des Marchands Détailliers du Canada, Incorporée.

\* \* \*

M. Jos. Marchand, Organisateur de l'Association, est actuellement dans le district de Kamouraska et il a convoqué les marchands dudit district en une assemblée, qui a eu lieu, hier, jeudi.

LA RECOLTE DU BLE

Dornbush estime la récolte en blé, aux Etats-Unis, à 82,000,000 quarts cette année, au lieu de 92,148,000 quarts l'an dernier et au Canada à 13,000,000 quarts au lieu de 20,843,000.

D'après ce même statisticien la récolte mondiale en blé serait, cette année, de 432,768,000 quarts au lieu de 432,356,000 l'an dernier.

LES EXPORTATIONS DE POMMES  
PENDANT LA SAISON 1909-1910

Les exportations de pommes des Etats-Unis et du Canada, pendant la saison 1909-1910 sont en augmentation considérable sur celles de la saison 1908-1909 d'après les statistiques établies par Mahlon Terhune, de New York. Les exportations totales de tous les ports se sont élevées à 2,212,474 barils, cette saison; cette quantité comprend 460,362 caisses. La saison précédente, il a été exporté 1,572,615 barils, ce nombre comprend 520,392 caisses. On remarquera que, bien qu'il y ait une augmentation de 639,859 barils, la saison dernière sur la saison 1908-1909, les expéditions en caisses sont en diminution de 60,430, cette saison.

Halifax occupe le premier rang comme port d'exportations de pommes, avec 637,159 barils; Montréal vient ensuite avec 587,287 barils; New-York occupe le troisième rang avec 398,944 barils. Dans cette dernière quantité sont comprises les 460,362 caisses. Toutes les pommes en caisses exportées des Etats-Unis ont été expédiées par le port de New York. Les pommes exportées pendant la saison 1909-1910 ont été distribuées aux ports importateurs de la manière suivante: Liverpool, 878,052 barils; Londres, 615,354 barils; Glasgow, 452,853; Hambourg, 73,931; divers autres ports, 192,284 barils. Les pommes en caisses ont été reçues par les ports suivants: Liverpool, 145,486 caisses; Londres, 211,873; Glasgow, 45,388; Hambourg, 22,516; divers autres ports, 35,099 caisses.

Maritime Fish Corporation, Limited.

La Maritime Fish Corporation, Limited vient d'absorber les Atlantic Fish Companies Ltd, de la Nouvelle-Ecosse, empaqueteurs des mraques de morue désossées si favorablement connues sous les noms de "Halifax", "Acadia" et "Bluenose".

Ces marques étaient précédemment représentées par MM. A. H. Brittain & Co. de Montréal, qui font partie de la Maritime Fish Corporation, Ltd, dont les usines de préparation sont à Digby, Casno, Halifax et La Have, N. E.

Les compagnies faisant partie de la Maritime Fish Corporation Ltd., sont les suivantes: Whitman Fish Company, Ltd, Casno, N. E.; Casno Cold Storage Co., Casno, N.E.; Short & Ellis, Digby, N. E.; Howard & Anderson, Digby, N.E.; A. H. Brittain & Co., Montréal.

M. A. H. Brittain, qui a été l'un des principaux organisateurs de cette puissante amalgamation, fait partie du bureau de direction et a sous sa gérance le bureau de Montréal.

M. Brittain est très connu dans le commerce de Montréal, il est l'un des membres les plus en vue du Board of Trade et de la Canadian Manufacturers Association.

Le taux moyen des droits de douane perçus au Canada en 1909-1910 sur les marchandises importées a été de 16.24 p.c.; le taux moyen pendant l'année fiscale 1908-1909 avait été de 16.11 p.c. Les conventions passées récemment avec l'Allemagne, les Etats-Unis, l'Italie et la Belgique feront sûrement baisser le taux moyen en 1910-11.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX  
PUBLICS ET DU TRAVAIL.

Québec, 1er Septembre 1910

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées à l'honorable L. A. Taschereau, C. R., ministre des Travaux Publics et du Travail, P. Q., seront reçues à l'hôtel du gouvernement, Québec, samedi, le 17 septembre 1910, entre neuf heures a. m., et une heure p. m., pour la construction d'une nouvelle bibliothèque annexée à la bâtisse actuelle du Parlement de Québec. Jusqu'à cette date, les plans et devis des travaux à exécuter seront visibles au bureau de MM. Marchand & Tanguay, architectes associés, 20½, rue d'Aiguillon, Québec, tous les jours, de 9 heures du matin, à 4 heures de l'après-midi.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de trente mille piastres (\$30,000.00) sur une banque régulièrement constituée et accepté par cette même banque. Ce chèque, payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics et du Travail, sera confisqué au profit du gouvernement dans le cas où le soumissionnaire refuserait de remplir les engagements que comporte sa soumission.

Les autres chèques seront remis à qui de droit au plus tard le 24 septembre prochain.

Le gouvernement ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

ALPH. GAGNON,

Secrétaire du Département des Travaux Publics et du Travail, P. Q.

N.B.—Pas de reproduction sans un ordre spécial, et par écrit, de ce département.

M. W. U. BOIVIN,  
Président Provincial,  
MONTREAL.

M. P. J. COTÉ,  
1er Vice-Président Provincial,  
QUEBEC.

M. A. LANIEL,  
2ème Vice-Président Provincial,  
MONTREAL.

M. P. E. BEAUDOIN,  
Trésorier Provincial,  
THETFORDMINES.

L'UNION FAIT LA FORCE.

## TOUS LES MARCHANDS DÉTAILLEURS SOUS UNE MÊME BANNIÈRE.

Les Marchands Détailliers peuvent, s'ils le veulent, former l'Association la plus puissante de la Province. Ils pourront alors remédier à tous les griefs dont ils ont à se plaindre.

De tous ceux qui travaillent, ce sont les Marchands Détailliers qui travaillent le plus assidûment et le plus longtemps chaque jour de l'année, pour la moindre rémunération.

Il n'en serait pas ainsi s'ils étaient organisés. Que tous se rangent donc sous la bannière de leur Association: l'Association des Marchands Détailliers du Canada.

Nous recommandons aux Marchands Détailliers des villes et villages de la Province de former sans délai une succursale de cette Association. Il ne leur en coûtera rien pour les frais d'incorporation.

Pour toutes informations relatives à l'organisation d'une Succursale, bénéfiques à en retirer et autres renseignements, s'adresser à

### L'Association des Marchands Détailliers du Canada, Incorporée.

J. A. BEAUDRY, Secrétaire Provincial.

No. 80, rue Saint-Denis,  
MONTREAL.

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE DES MARCHÉS

### COMMERCE

Les affaires ont été très bonnes, nous dit-on presque partout dans le commerce de gros. Les marchands de la campagne vendent bien et reçoivent de l'argent de leurs clients, la vente du lait et de la crème sur la frontière des Etats-Unis, du beurre et du fromage dans les autres endroits de la province, ainsi que la vente du fein également, font circuler l'argent partout.

A la ville, on voit, arriver par chaque train un grand nombre de gens venus de tous côtés pour assister aux fêtes du Congrès Eucharistique. Il y a de ce fait, quantité de bouches de plus à nourrir et tout le commerce de l'alimentation s'en ressent. Les décorations des maisons l'achat de toilettes, d'étoffes et de toutes sortes d'accessoires de la toilette en vue des fêtes ont été une bénédiction pour le commerce de détail, sans compter que la plupart des étrangers ne quitteront pas Montréal, sans en emporter quelque sou-venir.

### FINANCES

La Banque Provinciale du Canada et la United Empire Bank of Canada paieront à leurs actionnaires le 1er Octobre prochain un dividende trimestriel de 14 p.c.

\* \* \*

Le 1er de ce mois les actionnaires de la Banque de la Nouvelle-Ecosse ont voté un règlement portant le capital de ladite banque de trois à cinq millions de dollars.

\* \* \*

Les actionnaires de la Union Bank of Halifax ont reçu une circulaire les avisant d'une offre de \$240 par action pour toutes les actions du capital de la Royal Bank (12,000 parts) auxquelles ils auraient droit aussitôt l'amalgamation, c'est-à-dire au 1er novembre.

\* \* \*

La Royal Bank vient d'ouvrir une succursale à Londres où ses actions seront bientôt cotées.

\* \* \*

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Laurentide Paper Co. vient d'avoir lieu; son rapport annuel a été très satisfaisant et adopté. Un dividende trimestriel de 2 p.c. a été déclaré, ce qui porte à 8 p.c. la base du dividende au lieu de 7 p.c. précédemment.

\* \* \*

L'action de la Montreal Street Ry. a baissé de 10 points dans la semaine, les intéressés de la Canadian Power qui cher-

chaient à obtenir le contrôle de la première compagnie ayant atteint leur but. Les achats ont cessé et le cours a faibli.

La Bourse a fermé samedi et lundi et les jours où elle a ouvert ses portes, elle a été tranquille. Les cours ont été irréguliers, quelques valeurs ayant cependant montré une certaine fermeté.

Voici les différences survenues depuis notre dernière revue:

Gains—Duluth Superior, 11 1/2; Soo (com.), 1-2; Detroit United Ry., 1; Halifax Electric Transit, 3; Havann Electric Ry. (com.), 1; Porto Rico Ry., 1; Quebec Ry. (com.), 3-8; Winnipeg Electric Street Ry. (com.), 1-4; Mackay (com.), 3; Mexican L. & P. (com.), 8; Richelieu & Ontario, 1-2; Rio de Janeiro L. & P., 7-8; Can. Cement (préf.), 1-2; Can. Car Foundry (préf.), 1; Montreal Steel Works (com.), 1; Ogilvie Flour Mills (com.), 1; Penmans (com.), 2.

Pertes—Montreal Street Ry., 10; Northern Ohio, 1; Twin City Rapid Transit (com.), 1 1/2; Montreal L. H. & P., 1 1/2; Amalgamated Asbestos (préf.), 2; Can. Cement (com.), 1-2; Can. Rubber (préf.), 1 3/4; Dom. Coal (préf.), 1-2; Dom. Iron & Steel (préf.), 1-2; Dom. Steel & Coal Corporation, 7-8; Dom. Textile (préf.), 1-4; Lake of the Woods (com.), 3 1-2.

Nous donnons la cote de la dernière transaction pour chacune des valeurs ci-après:

### Chemins de fer

Can. Pac. Ry.	192 3/4
Can. Pac. Ry. (nouveau)	181
Can. Pac. Ry. (rights)	9 1/2
Duluth S. S. & A. Ry. (com.)	14 1/2
Duluth S. S. & A. Ry. (préf.)	28 7/8
Duluth Superior	79
Minn. St. Paul and Soo (com.)	129 1/2
Minn. St. Paul and Soo (préf.)	152
Minn. St. Paul and Soo (rights)	7 7/8

### Tramways

Detroit United Railway	49
Halifax Electric Transit	125
Hamilton Electric Railway	92
Havana Electric Railway (com.)	94
Havana Electric Railway (préf.)	93 1/2
Illinois Traction (préf.)	90
Montreal Street Railway	236
Northern Ohio	39
Porto Rico Railway	50
Quebec Railway (com.)	42 1/4
Quebec Railway (préf.)	120
Sao Paulo (com.)	144
Sao Paulo (préf.)	137
St. John Railway	100 1/4
Toledo	8
Toronto Railways	118 1/2
Tri-City (com.)	87 7/8
Tri-City (préf.)	90
Trinidad Railway	75 1/4
Twin City Rapid Transit (com.)	107 1/2
Twin City Rapid Transit (préf.)	86
West India Electric (com.)	70
Winnipeg Electric Street Railway (com.)	180 1/4
Winnipeg Electric Ry. (préf.)	116

### Télégraphes, Etc.

Bell Telephone	143
Mackay (com.)	89
Mackay (préf.)	73 1/2
Montreal Telegraph	150

### Divers

* Can. North West Land	95
Mexican L. & P. (com.)	84
Montreal L. H. & P.	130 1/2
Montreal Loan & Mortgage	148
Ottawa L. and P.	110
Richelieu and Ontario Nav.	87 1/2
Rio de Janeiro L. and P.	94 1/2
Windsor Hotel	108

### Valeurs Industrielles

Amalgamated Asbestos (com.)	147
Amalgamated Asbestos (préf.)	78
Auto Ry. Signal	50
B. C. Packers (com.)	180
B. C. Packers (préf.), A.	85
B. C. Packers (préf.), B.	84 1/2
Black Lake Asbestos (com.)	25
Black Lake Asbestos (préf.)	60
Canada Cement (com.)	18
Canada Cement (préf.)	81
Canadian Car Foundry (com.)	63
Canadian Car Foundry (préf.)	100
Canadian Converters	35
Canadian General Electric	195 3/4
Canadian Rubber (com.)	94
Canadian Rubber (préf.)	108 1/4
Dom. Coal (com.)	63 1/4
Dom. Coal (préf.)	105 1/2
Dom. Iron and Steel (com.)	58 3/4
Dom. Iron and Steel (com.)	104 1/2
Dom. Steel and Coal Corporation	61 3/4
Dom. Textile (com.)	64
Dom. Textile (préf.)	100
Granby	92 1/4
International Coal (com.)	66
International Coal (préf.)	85
I. P. Cement	162
Lake of the Woods (com.)	126
Lake of the Woods (préf.)	123
Laurentide Pulp (com.)	145 1/4
Laurentide Pulp (préf.)	144
Laurentide Rights	9 1/4
Magdalen Island (com.)	31 1/4
Magdalen Island (préf.)	5
Montreal Coal	90
Montreal Cotton	127
Montreal Gas	150
Montreal Steel Works (com.)	118
Montreal Steel Works (préf.)	117
Nova Scotia Steel (com.)	84
Nova Scotia Steel (préf.)	120
Ogilvie Flour Mills (com.)	128
Ogilvie Flour Mills (préf.)	125
Penmans (com.)	58 1/2
Penmans (préf.)	82
Shawinigan W. & P.	98 1/2
Shawinigan W. & P. Rights	10

### Bons et obligations

Bell Telephone	102 3/4
Black Lake Asbestos	81
Cable	87 1/4
Can. Car Foundry	102 1/4
Canada Cement	95
Canadian Converters	90
Canadian Rubber	98 1/2
Col. Cotton	98 3/4
Detroit United	99 3/4
Dominion Textile, D.	96
Dominion Textile, C.	96
Dominion Textile, B.	99 1/2
Dominion Textile, A.	96
Dominion Coal	98
Dominion Cotton	102
Dominion Iron and Steel	95 1/2

Hatifax Traction	100
Havana Electric	86
Intercolonial Coal	85
Koo-watin Mills	101
Lake of the Woods	112
Laurentide Pulp	110
Magdalen Islands	94
Mexican L. & P.	89
Mexican Electric Light Co.	85
Montreal Harbour, 5 p. c.	102
Montreal L. H. and P.	100
Montreal L. H. and P. 4 1/2 p. c.	99 1/2
Montreal Street Works	105
Montreal Street Railway	101
Montreal Warehousing	92 3/4
Nova Scotia Steel	110 1/4
Nova Scotia Cons.	109
Ogilvie	113 1/4
Ogilvie B.	112
Penmans	87
Porto Rico Railways	83 1/4
Price Bros	103
Quebec Railways	81
Rio de Janeiro L. and P.	82
Sao Paulo	99
St. John Railway	101 3/4
Toronto Radial	100 1/2
West India Electric	90
Windsor Hotel	96
Winnipeg Electric Street Railway	104

Mélasses fancy, tonne	0.35	0.36	0.36
Mélasses fancy, tierce et quart	0.38	0.39	0.39
Mélasses fancy, demi-quart	0.40	0.41	0.41

Les prix s'entendent : 1ère colonne, pour territoire ouvert; 2e colonne, pour territoire combiné; 3e colonne, pour Montréal et ses environs.

**SIROPS DE TABLE**

Nous cotons:

Quarts (700 livres)	lb	0.03 1/2
1-2 quarts (350 livres)	lb	0.03 1/2
1 1/4 quarts (175 livres)	lb	0.03 1/2
Seaux de 38 1/2 lbs.	le seau	1.80
Seaux de 25 lbs.	le seau	1.30
Canistres 2 lbs., 2 oz. à la cse, cse		2.50
Canistres 5 lbs., 1 oz. à la cse, cse		2.85
Canistres 10 lbs., 1/2 oz. à la cse, cse		2.75
Canistres 20 lbs., 1/4 oz. à la cse, cse		2.70

**GLUCOSE**

Les prix sont plus élevés de 10c.

Nous cotons aux 100 livres:

En quarts	3.15
En demi-quarts	3.40
En barils (kegs)	3.65

**VINAIGRE**

Le vinaigre canadien, 4 gallons est à \$1.40 la cruche au lieu de \$1.20.

Nous cotons, prix nets:

Bollman, cruches paillées, 4 gall. imp.	cruche	0.00	2.20
Domestique, triple, cruches paillées, 4 gal, imp.	cruche	0.00	1.40
72 grains	le gall.	0.00	0.17
88 grains	le gall.	0.00	0.19
117 grains (proof)	le gall.	0.00	0.20

**THÉS**

Il y a une très bonne demande pour les thés japonais et les thés noirs de Ceylan. Il se fait peu d'affaires dans les thés verts de Chine de bonne qualité.

**EPICES PURES, GRAINES ET SEL**

**Epices**

La demande est faible, mais semble vouloir s'améliorer.

Nous cotons:

Alspice, moulu	lb	0.15	0.18
Anis		0.12	0.15
Canary Seed		0.04	0.05
Cannelle, moulue		0.20	0.24
Cannelle enattes		0.18	0.22
Clous de girofle moulus		0.20	0.25
Clous de girofle entiers		0.20	0.30
Crème de tartre		0.23	0.32
Gingembre moulu		0.20	0.30
Gingembre en racine		0.20	0.24
Graine de lin non moulue		0.04 1/2	0.05 1/2
Graine de lin moulue		0.06	0.08
Graine de chanvre		0.05	0.06
Maïs moulu		0.75	1.00
Mixed Spices moulues		0.18	0.22
Muscade		0.35	0.50
Muscade moulue		0.40	0.60
Piments (clous ronds)		0.10	0.12 1/2
Pimento (poudre Jamaïque)		0.08	0.10
Poivre blanc rond		0.21	0.24
Poivre blanc moulu		0.23	0.27
Poivre noir rond		0.15	0.18
Poivre noir moulu		0.16	0.20
Poivre de Cayenne pur		0.31	0.35
Whole Pickle spice		0.16	0.20
Sel fin, quart, 3 lbs.		2.95	3.05
Sel fin, quart, 5 lbs.		0.00	2.95
Sel fin, quart, 7 lbs.		2.80	2.85
Sel fin, quart, 10 lbs.		0.00	2.75
Sel fin, quart, 20 lbs.		0.00	2.75
Sel fin, 1-4 sac, 56 lbs.		0.00	0.40
Sel fin, sac, 2 cwts.		0.00	1.40
Sel fin en quart de 280 lbs.:			
Ordinary fine		0.00	1.80
Fine		0.00	2.05
Dairy		0.00	2.15
Cheese		0.00	2.45
Sel gros, sac		0.60	0.65

**ORGE**

Nous cotons:

Orge mondé (pot)	sac	0.00	2.15
Orge mondé (pot)	baril	0.00	4.50
Orge mondé (pot)	lb	0.00	0.03 1/2
Orge perlé (pearl)	sac	0.00	3.50
Orge perlé (pearl)	lb	0.00	0.04

**LEGUMES SECS**

Les prix des fèves sont très fermes. Les pois fendus en sac sont à prix plus faibles.

Nous cotons:

Fèves de Lima de Cal. la lb.	0.07 1/2	0.08	
Fèves blanches, Can. minot	0.00	2.40	
Fèves blanches, Can. moins d'un sac	0.04	0.04 1/2	
Fèves jaunes	minot	2.00	2.10
Flageolets (haricots), sac de 220 lbs.	lb	0.00	0.10
Flageolets (haricots), moins d'un sac	lb	0.00	0.12
Lentilles, par sac	lb	0.00	0.06
Lentilles, moins d'un sac, lb.		0.00	0.08
Pois verts No 1	la lb.	0.04	0.05
Pois à soupe No 1, jaunes	le minot	1.20	1.25
Pois à soupe No 1, jaunes, moins d'un minot	lb	0.00	0.02 1/2
Blé d'Inde à soupe, cassé, sac		0.00	2.60
Blé d'Inde à soupe, cassé, lb		0.00	0.03
Pois fendus	sac	0.00	2.65
Pois fendus, moins d'un sac, lb.		0.00	0.03 1/2

**FARINES ET PATES ALIMENTAIRES**

Il y a une très bonne demande pour les pâtes alimentaires françaises.

Nous cotons:

Farine patente hongroise, qt.	0.00	7.10	
Farine patente hongroise, 1/2 qt.	0.00	3.70	
Farine patente hongroise, sac	0.00	3.45	
Farine patente, 2 1/2 lb.	0.90	0.92	
Farine patente	14 lbs.	0.52	0.54
Farine patente	7 lbs.	0.26 1/2	0.28
Farine straight rollers, qt.	0.00	5.95	
Farine straight rollers, sac	0.00	2.90	
Farine à pâtis. Océan	1/2 qt.	0.00	6.35
Farine à pâtis. Océan, 1/2 qt.	0.00	3.25	
Farine d'avoine granulée, sac	0.00	2.95	
Far. d'avoine Standard, sac	0.00	2.95	
Farine d'avoine fine	sac	0.00	2.95
Farine d'avoine roulée, brl.	0.00	5.60	
Farine d'avoine roulée, sac	0.00	2.70	
Farine d'avoine roulée, poche de 6 livres	0.23	0.27	
Farine de sarrasin	sac	0.00	2.50
Far. de blé d'Inde jaune, sac	0.00	2.10	
Far. de blé d'Inde jaune, brl.	0.00	4.90	
Banner Saxon et Quaker Oats, et Ogilvie, caisse	0.00	3.95	
Dito, doz.	0.00	2.60	
Cream of wheat	cse	0.00	5.75
Cream of wheat	doz.	0.00	2.00
Fécule de pommes de terre, pqts de 1 lb.	doz.	0.00	1.35
Vermicelle, macaroni et spaghetti Canadiens.			
En vrac	lb	0.04	0.06
En paquets de 1 lb.		0.06	0.06 1/2
Boîtes de 4 lbs.	bte	0.17 1/2	0.20
Boîtes de 5 lbs.	bte	0.20	0.22 1/2
Boîtes de 10 lbs.	bte	0.40	0.45
Qualité extra fine			
Boîtes de 4 lbs. (net)		0.38	0.40
Boîtes de 5 lbs.		0.00	0.82 1/2
Boîtes de 8 lbs. (net)		0.19	0.20
Boîtes de 1/2 lbs.		0.00	0.65
Nouilles aux oeufs:			
Paquets de 1-2 lb.	lb	0.00	0.07
En vrac, cse de 10 lbs.	lb	0.00	0.06
Vermicelle, macaroni, spaghetti, pâtes assorties: alphabet, chiffres, animaux, nouilles, coudes, importés en vrac	lb	0.07	0.07 1/2
En paquets de 1 lb.	lb	0.07 1/2	0.11 1/2
Tapioca pearl, la lb.		0.05 1/2	0.06

**REVUE GÉNÉRALE**  
**EPICERIE**

Les affaires pendant le mois d'août ont été excellentes, supérieures au volume d'affaires du mois d'août de l'année dernière, et la demande s'est produite aussi bien à la campagne qu'à la ville. En ce moment, il y a un peu de ralentissement; néanmoins, les affaires sont toujours très bonnes.

Pour les changements de prix, nous priions nos lecteurs de se reporter aux paragraphes suivants: Glucose, Vinaigre, Légumes secs, Fruits secs, Conserves de Légumes, Conserves de Fruits, Conserves de Poissons et Lards et jambons.

**SUCRES**

Bonne demande courante.

Extra granulé	sac	5.05
Extra granulé	baril	5.10
Extra granulé	1-2 baril	5.25
Extra granulé, balle 5 x 20		5.15
Extra ground	baril	5.50
Extra ground	bte 50 lbs.	5.70
Extra ground	1-2 bte 25 lbs.	5.90
No 1 Yellow	baril	4.70
No 1 Yellow	sac	4.65
No 2 Yellow	baril	4.80
No 3 Yellow	baril	4.90
Powdered	baril	5.30
Powdered	bte 50 lbs.	5.50
Paris Lump	bte	5.85
Paris Lump	1-2 bte 50 lbs.	5.95
Paris Lump	1-2 bte 25 lbs.	6.15
Crystal Diamond	baril	5.75
Crystal Diamond, bte 100 lbs.		5.85
Crystal Diamond, 1/2 bte, 50 lbs.		5.95
Crystal Diamond, 1/4 bte, 25 lbs.		6.15
Crystal Diamond, carton 5 lbs.		0.37 1/2
Crystal Diamond, Domino, carton, 5 lbs.		0.40
Sucres bruts cristallisés		3.90 4.50
Sucres bruts non cristallisés		3.75 4.10

Ces prix s'entendent au magasin du vendeur à Montréal.

**MELASSES**

Les affaires sont tranquilles, toutefois la demande est assez bonne.

Nous cotons:

		Le gal.	
Barbade, choix, tonne	0.30	0.31	0.33
Barbade, tierce et krt.	0.33	0.35	0.36
Barbade, demi qrt.	0.35	0.36	0.38

Taploca seed . . . . . lb.	0.05	0.06
Taploca flake . . . . . lb.	0.07	0.08
Sagou . . . . . lb.	0.00	0.00

**RIZ**

Nous cotons:  
Riz importés.

Riz Patna, sacs de 112 et 224 lbs., suivant qualité . . . lb.	0.04	0.05
Riz Patna, sacs de 56 lbs., suivant qualité . . . lb.	0.04	0.05
Riz Carolina . . . . .	0.11	0.12
Riz moulu . . . . .	0.04	0.06
Riz soufflé (puffed) caisse de 36 paquets de 2 pintes . . .	0.00	2.90

Riz décortiqués au Canada:  
Les prix ci-dessous s'entendent à Montréal:

Qualité B, suivant quantité et emballage . . . 100 lbs.	0.00	2.90
Qualité CC, suivant quantité et emballage, 100 lbs.	0.00	2.80
Sparkle . . . . .	0.00	4.25
India Bright (sac de 250 lbs)	0.00	3.00
Lustre . . . . .	0.00	3.10
Polished Patna . . . . .	0.00	3.40
Pearl Patna . . . . .	0.00	3.50
Mandarin Patna . . . . .	0.00	3.75
Impérial Glacé Patna . . . . .	0.00	4.10
Crystal Japan . . . . .	0.00	4.10
Snow Japan . . . . .	0.00	4.20
Ice Drips Japan . . . . .	0.00	4.50
Korean White Crest . . . . .	0.00	3.45
Korean Glacé . . . . .	0.00	3.70

**FRUITS SECS**

La demande est bonne pour les pruneaux, mais il n'y a pas de stock, elle est très active pour les raisins de Valence. Pour le reste, les stocks manquent. Les noix Marbot sont à prix plus élevés de 1 à 2c.

**Dattes et Figs**

Dattes en vrac . . . . . lb.	0.05	0.05
Dattes en pqt. de 1 lb. lb.	0.00	0.00
Figs, Smyrne, bte carton, 16 oz, 30 s. . . . . lb.	0.08	0.08
Figs, Smyrne, bte 10 lbs., 4 cour. . . . . lb.	0.07	0.09
Figs, Smyrne, btes carrées, 12 oz., 4 cour. . . lb.	0.06	0.07
Figs, Smyrne, bte 33 lbs., 6 cour. . . . . lb.	0.00	0.00
Figs, Smyrne, bte bols 1 lb.	0.10	0.10

**Pruneaux** . . . . . lb. lb.

Pruneaux 30/40 . . . . .	0.11	0.12
Pruneaux 40/50 . . . . .	0.10	0.11
Pruneaux 50/60 . . . . .	0.09	0.10
Pruneaux 60/70 . . . . .	0.08	0.09
Pruneaux 70/80 . . . . .	0.08	0.09
Pruneaux 80/90 . . . . .	0.07	0.08
Pruneaux 90/100 . . . . .	0.07	0.08

**Raisins de Corinthe** . . . . . lb. lb.

Corinthe Amalias . . . . .	0.06	0.06
Corinthe Fillatras . . . . .	0.06	0.06
Corinthe Vostlitzas . . . . .	0.07	0.08
Corinthe nettoyés . . . . .	0.06	0.06
Corinthe nettoyés, 50 pqt. de 1 lb., à la boîte . . . . .	0.07	0.07
Corinthe nettoyés aux E.-U., paquet de 1 lb. . . . .	0.06	0.07

**Raisins de Malaga** . . . . . lb. lb.

3 couronnes . . . . . bte	0.00	2.25
4 couronnes . . . . . bte	0.00	3.50
5 couronnes . . . . . bte	0.00	0.00
6 couronnes . . . . . bte	0.00	5.25
8 couronnes . . . . . bte	0.00	6.00
4 couronnes . . . . . 1/2 bte	0.00	0.00
3 couronnes . . . . . 1/2 bte	0.00	0.00
6 couronnes . . . . . 1/2 bte	0.00	1.40
8 couronnes . . . . . 1/2 bte	0.00	1.75
Epépinés, paq. 1 lb., fancy.	0.00	0.09
Loose Muscatels, cour 22', lb.	0.08	0.08

**Raisins Sultana** . . . . . lb. lb.

Sultanas, 3 cour. . . . .	0.06	0.07
Sultanas, 4 cour. . . . .	0.07	0.08

Sultanas, fancy nettoyés, 3 cour. . . . .	0.09	0.10
Sult., nettoyés, pqt. de 1 lb.	0.08	0.08

**Raisins de Valence** . . . . . lb. lb.

Valence fine off Stalk (btes de 28 lbs. . . . .	0.04	0.05
Valence Selected, btes de 28 lbs. . . . .	0.06	0.06
Valence Layers, 4 cour., btes de 28 lbs. . . . . lb.	0.06	0.06

**Raisins de Californie** . . . . . lb. lb.

Epépinés, paq. 1 lb., fancy.	0.08	0.09
Epépinés, paq. 1 lb., choix.	0.06	0.07

**Noix et Amandes** . . . . . lb. lb.

Amandes Tarragone . . . . .	0.13	0.14
Amandes Valence écalées . . .	0.32	0.35
Avellnes . . . . .	0.10	0.12
Noix Grenoble Mayette . . . .	0.00	0.00
Noix Marbot . . . . .	0.14	0.15
Noix de Bordeaux, écalées . . .	0.36	0.37
Noix du Brésil . . . . .	0.13	0.14

Noix de coco râpées enseau, par 15 ou 20 lbs. . . . . lb.	0.00	0.17
Noix de coco râpées en qrt. lb.	0.00	0.16
Noix Pécan polles, moyennes . .	0.18	0.19
Noix Pécan polles, Jumbo . . . .	0.22	0.23
Noix Pécan cassées . . . . .	0.00	0.00
Noix Terragone . . . . .	0.14	0.15
Peanuts rôties, Coon . . . . .	0.09	0.10
Peanuts rôties, G. . . . .	0.09	0.11
Peanuts non rôties, Sun . . . . .	0.10	0.11
Peanuts non rôties, Bon Ton . . .	0.12	0.13
Peanuts non rôties, Coon . . . . .	0.07	0.07
Peanuts non rôties, G. . . . .	0.08	0.08
Peanuts non rôties, Sun . . . . .	0.00	0.09
Peanuts non rôties, Bon Ton . . .	0.00	0.11
Peanuts françaises, rôties . . . .	0.07	0.08
Peanuts françaises, non rôties . .	0.06	0.06

**Fruits évaporés** . . . . . lb. lb.

Abricots, boîte 25 lbs. . . . .	0.00	0.15
Nectarines . . . . .	0.09	0.11
Pêches, boîte 25 lbs. . . . .	0.09	0.10
Poires, boîte 25 lbs. . . . .	0.00	0.14
Pommes tranchées évaporées . . . . btes de 50 lbs.	0.07	0.08

**Pelures de fruits** . . . . . lb. lb.

Citron . . . . .	0.10	0.11
Orange . . . . .	0.12	0.13
Citronelle . . . . .	0.14	0.15

**CONSERVES ALIMENTAIRES**

**Conserves de Légumes**

Très bonne demande pour les tomates et le blé-d'Inde. Les stocks sont très réduits. Les tomates 3 lbs. sont à prix plus élevés de 5c.

Nous cotons:

	Per dos.	
	Groupe No 2	Groupe No 1
Asperges (Pointes), 2 lbs. . . . .	2.95	3.00
Asperges entières can, 2 lbs. . . .	0.00	1.80
Asperges Californie . . . . . 2 lbs.	0.00	3.65
Betteraves tranchées, 3 lbs. . . . .	0.00	1.30
Blé-d'Inde . . . . . 2 lbs.	0.00	0.90
Blé-d'Inde en épis . . . . . bal.	0.00	4.75
Blé-d'Inde en épis . . . . . 3 lbs.	1.85	1.87
Catsup, bte 2 lbs. . . . . doz.	0.00	0.75
Champignons hôtel . . . . . boîte	0.12	0.14
Champignons choix . . . . . boîtes	0.15	0.17
Champignon choix ext., bte . . . . .	0.17	0.20
Choux de Bruxelles imp. . . . .	0.15	0.16
Choux-fleurs . . . . .	0.00	1.65
Citrouilles . . . . . 3 lbs.	0.85	1.00
Citrouilles . . . . . gal.	2.75	3.00
Epinards . . . . . 2 lbs.	1.40	1.45
Epinards . . . . . 3 lbs.	2.00	2.05
Epinards . . . . . gall.	5.25	5.30
Epinards imp. . . . . bte	0.11	0.12
Fèves Golden Wax . . . . . 2 lbs.	0.00	0.92
Fèves Vertes . . . . . 2 lbs.	0.00	0.92
Fèves de Lima . . . . . 2 lbs.	1.25	1.30
Flageolets importés . . . . . bte	0.13	0.15
Haricots verts importés, bte . . . . .	0.13	0.17
Macédoine de légumes, bte . . . . .	0.10	0.16
Marinades enseau . . . . . gall.	0.45	0.65

Petits-pois imp., mi-fins, bte	0.10	0.10
Petits pois imp., fins . . . . . bte	0.11	0.12
Petits pois imp., ext. fins, bte	0.13	0.14
Petits pois imp., surfins, bte	0.15	0.17
Pois Can. Sweet Wrinkle, 2 lb.	0.00	1.90
Pois Can. English Garden . . . . .	0.00	1.10
Pois Can. Early June . . . . .	0.00	1.25
Succotash . . . . . 2 lbs.	1.20	1.25
Tomates . . . . . 1 gallon	0.00	3.00
Tomates, 3 lbs . . . . .	0.00	1.00
Truffes, 1-8 boîte . . . . .	5.00	5.40

**Conserves de fruits**

Très bonne demande. Les empaqueteurs ne peuvent livrer que 25 pour cent des commandes de bleuets, en raison de gelées, qui ont eu lieu au printemps et qui ont gâté la récolte. Les confitures anglaises sont augmentées de 5 pour cent à cause de la rareté des fruits.

Nous cotons:

	Per dos.	
	Groupe No 2	Groupe No 1
Abricots de Californie, 2 1/2 lbs.	0.00	3.50
Ananas coupés en dés 1 1/2 lb.	0.00	1.40
Ananas entiers importés, 2 1/2 lbs.	0.00	2.50
Ananas entiers importés, 1 1/2 lb.	1.40	1.45
Ananas tranchés imp. 2 lbs.	0.00	2.00
Ananas entiers (emp. Can.) . . . . . 3 lbs.	0.00	2.35
Ananas tranchés (emp. Can.) . . . . . 2 lbs.	0.00	1.80
Ananas râpés (emp. Can.) 2 lbs.	0.00	2.00
Ananas râpés (emp. Can.) 2 1/2 lbs.	2.40	2.45
Bleuets Standard . . . . . 2 lbs.	0.00	0.90
Bleuets Standard . . . . . gall.	0.00	4.00
Cerises blanches sans noyau, 2 lbs.	1.92	1.95
Cerises rouges avec noyau, 2 lbs.	0.00	1.50
Fraises sirop épais . . . . . 2 lbs.	1.50	1.52
Fraises (confitures) . . . . .	1.85	2.20
Framboises, heavy syrup, 2 lbs.	1.77	1.80
Gadelles rouges, heavy syrup . . . . . 2 lbs.	1.90	0.00
Gadelles noires, heavy syrup, 2 lbs.	1.90	0.00
Groselles, heavy syrup, 2 lbs.	1.80	1.85
Mûres, sirop épais . . . . . 2 lbs.	0.00	1.60
Olivés, 1 gal. . . . . gal.	1.25	1.40
Olivés, 2 gal. . . . . gal.	1.10	1.40
Olivés, 5 gal. . . . . gal.	1.00	1.43
Pêches jaunes . . . . . 2 lbs.	0.00	1.70
Pêches jaunes . . . . . 2 1/2 lbs.	2.50	2.55
Pêches blanches . . . . . 2 lbs.	1.77	1.80
Pêches blanches . . . . . 2 1/2 lbs.	2.50	2.55
Pêches blanches . . . . . 3 lbs.	2.82	2.85
Poires Flemish Beauty, 2 lbs.	0.00	1.55
Poires Flemish Beauty, 2 1/2 lbs.	0.00	1.90
Poires (Bartlett) . . . . . 2 lbs.	0.00	1.65
Poires (Bartlett) . . . . . 3 lbs.	2.40	2.45
Poires Pie pelées . . . . . gall.	4.00	4.05
Poires Pie, non pelées 3 lbs.	1.25	1.30
Poires Pie, non pelées . . . . . gall.	3.50	3.55
Pommes . . . . . 3 lbs.	0.95	1.00
Pommes Standard . . . . . gall.	2.40	2.50
Prunes Damson, sirop épais, 2 lbs.	1.10	1.15
Prunes Lombard, sirop épais, 2 lbs.	0.00	1.00
Prunes Lombard, Standard, gallon	0.00	2.80
Prunes de Californie, 2 1/2 lbs.	0.00	2.75
Prunes Greengage, sirop épais, 2 lbs.	0.00	1.60
Prunes Greengage Standard, gallon	0.00	4.00
Rhubarbe Preserved, 2 lbs.	0.00	1.50

Rhubarbe Preserved, 3 lbs.	0.00	2.25
Rhubarbe . . . . . gall.	0.00	3.25
Fruits sous verre, flacons de 1 chopine:		
Fraises . . . . . doz.	0.00	3.00
Pêches . . . . . doz.	0.00	2.85
Cerises rouges . . . . . doz.	0.00	2.40
Cerises blanches . . . . . doz.	0.00	2.25
Cerises noires . . . . . doz.	0.00	2.40
Framboises . . . . . doz.	0.00	2.40
Mûres . . . . . doz.	0.00	2.40
Gadelles rouges . . . . . doz.	0.00	2.40

**Conserves de viandes**

La demande est assez bonne; mais les prix sont trop élevés pour qu'il se fasse de bonnes affaires dans cette ligne.

	Par doz	
Dinde désossée . . . . . 1 lb.	3.90	4.00
Lunch Ham . . . . . 1 lb.	0.00	2.25
Lunch Ham . . . . . 2 lbs.	0.00	3.50
Lunch Tongues . . . . . 1 lb.	0.00	0.00
Lunch Tongues . . . . . 2 lbs.	0.00	8.00
Lunch Tongues (Aylmer), 1 1/2 lb.	0.00	0.00
Mince Meat, en seau . . . . . lb.	0.06 1/2	0.09
Mince Meat, en seau, imp. . . . .	0.00	0.16
Poulet non désossé, bte 1 lb.	0.00	2.85
Poulet désossé . . . . . bte 1 lb.	3.90	4.00
Tongue Lunch . . . . . bte 1 lb.	0.00	0.00

**Conserves de poissons**

La demande est très bonne pour le saumon et tranquille pour le reste. Le saumon rouge de la rivière Fraser commence à arriver. Les harengs canadiens aux tomates sont à \$1.05, \$1.10 au lieu de \$0.95 et \$1.00.

**Nous cotons:**

Anchois à l'huile (solvant format) . . . . . doz.	1.60	4.50
Caviar . . . . . 18 lb. doz.	4.25	4.50
Caviar . . . . . 1-4 lb. doz.	7.75	8.00
Caviar . . . . . 1-2 lb. doz.	14.25	14.50
Clams . . . . . 1 lb. doz.	0.95	1.10
Crevettes en saumure, boîtes . . . . . 1 lb.	1.75	1.85
Crevettes en saumure, boîtes . . . . . 2 lbs.	0.00	3.00
Crevettes sans saumure, 1 lb. . . . .	0.00	1.75
1 1/2 lb. . . . .	0.00	3.25
Finnan Haddies . . . . . doz.	1.10	1.20
Harengs frais, importés, doz.	1.10	1.20
Harengs marinés, imp. " . . . . .	1.20	1.80
Harengs aux Tom. imp. " . . . . .	1.35	1.40
Harengs klippered, imp. " . . . . .	1.40	1.45
Harengs imp, bte de 100. bte	1.70	1.75
Harengs Canadiens . . . . . doz.	1.05	1.10
Homards, bte plate, 1 lb. " . . . . .	5.00	5.20
Homards, bte plate, 1-2 lb. " . . . . .	2.60	2.75
Homards, bte haute, 1 lb. " . . . . .	0.00	4.50
Huitres (solid meat), 5 oz. . . . .	0.00	1.40
doz. . . . .	0.00	1.40
Huitres (solid meat), 10 oz. . . . .	0.00	2.35
doz. . . . .	0.00	2.35
Morue étuvée caisse, 100 lbs . . . . .	0.00	6.00
Royans aux truffes et aux achards . . . . . bte	0.17	0.18
Sardines canadiennes 1/2 bt. cse	3.75	4.00
Sardines françaises, 1/2 btes, bte	0.15	0.31
Sardines françaises, 1/2 btes, bte	0.22	0.50
Sardines Norvège (1/2 bte) cse	7.50	11.00
Sardines Norvège (1/2 bte) cse	17.00	18.00
Sardines Portugaises (1/2 btes) . . . . . cse	9.00	12.00
Sardines Portugaises (1/2 btes) . . . . . cse	15.00	16.00
Sardines sans arêtes . . . . .	0.23	0.24
Saumon rose Cohoes, Fraser River, boîte plate " . . . . .	0.00	1.50
Saumon rouge (Sockeye):—		
Horse Shoe et Clover Leaf boîte haute, 1 lb. . . . . doz.	2.02 1/2	2.05
Horse Shoe et Clover Leaf boîte plate, 1 lb. . . . . doz.	2.20	2.22 1/2

Horse Shoe et Clover Leaf boîte plate, 1-2 lb. . . . . doz.	1.27 1/2	1.30
Saumon rouge Sockeye (Rivers' Inlet), boîte haute, 1 lb. doz.	0.00	1.90
Saumon rouge du printemps, bte haute, 1 lb. . . . . doz.	0.00	1.80
Saumon rouge du printemps, 1-2 lb. . . . . doz.	0.95	1.00
Saumons Humpback, 1 lb. doz.	0.90	1.00

**LARDS ET JAMBONS**

La demande est assez bonne pour les lards américains et tranquille pour les jambons et les lards fumés. Le lard Jones, qui était à \$29.00 est coté maintenant \$28.75.

Nous cotons:		
<b>Lards Américains</b>		
Lard Monarch (manque)		
Lard Jones . . . . .	28.75	
Lard Woodlawn 19/35 more . . . . .	00.00	
<b>Viandes fumées</b>		
Lard fumé, désossé . . . . . lb.	0.20 1/2	0.21
Lard fumé, de côte . . . . . lb.	0.21	0.22
Jambons, 25 lbs et au-dessus . . . . .	0.16 1/2	0.17 1/2
Jambons, 20 à 25 lbs. . . . .	0.18	0.18 1/2
Jambons de 15 à 19 lbs. . . . .	0.21	0.21 1/2
Jambons, 12 à 14 lbs. . . . .	0.21	0.21 1/2
Jambons, désossés . . . . .	0.20	0.22

**SAINDOUX**

La demande est tranquille pour les saindoux purs et bonne pour les saindoux composés.

**Nous cotons:**

<b>Saindoux pur</b>		
En seau de 20 lbs. le seau . . . . .	3.10	3.25
En tinettes de 50 lbs. . . . . lb.	0.15 1/2	0.16 1/2
Canistres de 10 lbs. . . . . lb.	0.15 1/2	0.16 1/2
Canistres de 5 lbs. . . . . lb.	0.15 1/2	0.17
Canistres de 3 lbs. . . . . lb.	0.15 1/2	0.17 1/2
<b>Saindoux composé</b>		
En seaux de 20 lbs. . . . . lb.	2.75	2.80
Canistres de 20 lbs. . . . . lb.	2.60	2.70
Canistres de 10 lbs. . . . . lb.	0.13 1/2	0.14 1/2
Canistres de 5 lbs. . . . . lb.	0.13 1/2	0.14 1/2
Canistres de 3 lbs. . . . . lb.	0.14	0.14 1/2
Tierces . . . . . lb.	0.13 1/2	0.13 1/2
Demi-quarts . . . . . lb.	0.00	0.13 1/2
Tinettes, 60 lbs. . . . . lb.	0.00	0.13 1/2
Tinettes, 50 lbs. . . . .	0.13 1/2	0.13 1/2

**FROMAGES CANADIENS**

Les petits fromages d'environ 20 lbs se vendent aux épiciers au prix de 11 1-2 à 12c la livre.

**FROMAGES IMPORTES**

On cote le fromage de Gruyère:		
Fromage entier de 27 lbs. ou de 80 lbs., 27c. à 28c. la lb.		
En quantité moindre 30c. la lb.		
Le fromage de Roquefort se vend de 32c. à 35c. la livre et le Limbourg de 19 à 20c. la lb.		
On cote encore:		
Gorgonzola . . . . . lb.	0.40	
Edam . . . . . lb.	0.35	

**PRODUITS CHIMIQUES ET DROGUES**

Le prix de la résine est plus ferme.		
Nous cotons:		
Acide borique, brls de 336 lbs., lb.	0.10	
" " quantité moindre, lb.	0.12	
Alun, barils de 336 lbs. . . . . lb.	0.01 1/2	
Alun, barils de 112 lbs. . . . . lb.	0.02	
Alun, quantité moindre . . . . . lb.	0.03	
Blanc de céruse, brls de 336 lbs. 100 lbs. . . . .	0.70	
Blanc de céruse, quantité moindre 2 lbs. . . . .	0.01	
Bois de campêche . . . . . lb.	0.02 1/2	0.03
Borax en cristaux, brls de 336 lbs. . . . . lb.	0.05	
Borax en cristaux, brls de 112 lbs. . . . . lb.	0.05	
" " quantité moindre, lb.	0.06	
Borax en poudre, brls 112 lbs. lb.	0.05	0.06

Boules à mltes . . . . . lb.	0.00	0.00
Camomille . . . . . lb.	0.20	
Campêche (Extrait de):		
Boîtes de 12 lbs. . . . . lb.	0.07 1/2	0.07 1/2
" 24 lbs., pqt de 1 lb. " . . . . .	0.08	0.08 1/2
" 24 lbs., pqt de 1/2 lb. " . . . . .	0.09	0.09 1/2
" 24 lbs., pqt de 1/4 lb. " . . . . .	0.11	0.11 1/2
" 24 lbs., les 3 grands assorties . . . . .	0.00	0.08 1/2
Camphre (en oz.) . . . . .	0.00	0.75
Carbonate d'ammoniaque, bls.		
112 lbs. . . . . 4 lbs.	0.10	
Carbonate d'ammoniaque, quantité moindre . . . . . lb.		
Cire blanche pure . . . . . lb.	0.40	0.45
Couperose, bls 370 lbs. . . . . lb.	0.01	
Couperose, quantité moindre, lb.	0.02	
Gélatine rouge en feuilles . . . . . lb.	0.60	
Gélatine blanche en feuilles . . . . . lb.	0.35	
Gélatine Knox en feuil., doz.	1.25	1.30
Gomme arabique . . . . . lb.	0.15	
Houblon pressé . . . . . lb.	0.12 1/2	0.15
Indigo de Madras . . . . . lb.	0.60	
Lessis commun . . . . . doz.	0.35	
Lessis commun . . . . . grosse	3.75	
Paraffine pour cierges . . . . . lb.	0.10	0.12
P raffine pour cierges . . . . . lb.	0.10	0.12
Plâtre à terre, sac 100 lbs. sac	0.70	
Résine blanche . . . . . lb.	0.03 1/2	0.04 1/2
Résine G, solvant quantité, lb.	0.03 1/2	0.04 1/2
Salpêtre en cristaux, bls 112 lbs. . . . . lb.	0.05	
Salpêtre en cristaux, quantité moindre . . . . . lb.	0.06	
Sel d'Epsom, sacs 224 lbs. . . . . lb.	0.01 1/2	
Sel d'Epsom, qté moindre . . . . . lb.	0.02	
Soda à pâte, 112 lbs. . . . .	0.00	2.00

<b>Soda à laver:</b>		
Sacs 224 lbs., 100 lbs. . . . .	0.75	0.80
1-2 sacs 112 lbs., 100 lbs. . . . .	0.80	0.85
Quarts 336 lbs., 100 lbs. . . . .	0.85	0.90
Barils 112 lbs, baril . . . . .	0.95	1.00
Soude caustique, drums 750 lbs. lb.	0.02 1/2	
Soude caustique en morceaux, kegs 50 lbs. . . . . keg	1.50	1.60
Soude caustique en morceaux, kegs 100 lbs. . . . . keg	0.00	2.75
Soufre en bâtons, brls 336 lbs., lb.	0.01 1/2	
Soufre en bâtons, qté moindre, lb.	0.03	
Soufre moulu, sacs 112 lbs. . . . .	1.65	1.70
Soufre moulu, qté moindre . . . . . lb.	0.03	
<b>Tourteaux de lin moulu:</b>		
1 à 9 sacs . . . . . sac	0.00	1.90
10 à 19 sacs . . . . . sac	0.00	1.85
20 sacs et plus . . . . . sac	0.00	1.80
Vitriol, brls. . . . .	0.05	0.05 1/2
Vitriol, quantité moindre . . . . . lb.	0.00	0.06

**BOUGIES ET CIERGES**

Nous cotons:		
B Paraffine en vrac, boîte de 40 lbs:		
6 à la lb. . . . . lb.	0.00	0.08
12 à la lb. . . . . lb.	0.00	0.08 1/2
R Paraffine, 6 à la lb. . . . .	0.08 1/2	0.09
B Paraffine, 12 à la lb. . . . .	0.09	0.09 1/2
B Stéarine, 14 oz. 6 et 12 . . . . .	0.00	0.12
R Stéarine, 16 oz. 6 et 18 . . . . .	0.13	0.14 1/2
Cierges approuvés . . . . . lb.	0.00	0.40
Cierges non approuvés . . . . . lb.	0.16	0.20

**PLATS EN BOIS**

Nous cotons:		
Ovales de 1/2 lb., crate . . . . .	0.00	0.30
Ovales de 1 lb., crate . . . . .	0.00	0.32 1/2
Ovales de 2 lbs., crate . . . . .	0.00	0.40
Ovales de 3 lbs., crate . . . . .	0.00	0.50
Ovales de 5 lbs., crate . . . . .	0.00	0.60

**CUVETTES EN BOIS**

Nous cotons:		
Cuvette No 0, la doz. . . . .	10.50	
Cuvette No 1, la doz. . . . .	8.50	
Cuvette No 2, la doz. . . . .	7.00	
Cuvette No 3, la doz. . . . .	6.00	

**TINETTES EN BOIS**

Nous cotons:		
Tinettes à beurre, 70 lbs., pièce	0.26	0.28 1/2

## GRAISSE A ROUES

Tinettes à beurre, 50 lbs., pièce	0.22	0.24
Tinettes en épinglette, à beurre, 30 lbs., pièce	0.20	0.21
Tinettes en épinglette blanche, 20 lbs., pièce	0.17	0.19
Tinettes à beurre, 10 lbs., pièce	0.13	0.15

## EPINGLES A LINGE

Epingles ordinaires		
Boîtes de 5 grosses	la bte	0.60
Epingles à ressort		
Boîtes de 2 grosses	la bte	0.90

## BALAIS

Nous cotons:		
Avec manches ordinaires		
	La doz	
4 cordes	5.25	6.00
3 cordes	4.00	4.40
2 cordes	3.40	3.75
Avec manches Bambou		
4 cordes	4.25	5.50
A long manche	3.00	3.50
D'enfants, 3 cordes	0.00	2.00
D'enfants, 2 cordes	0.00	1.80
D'enfants, 1 corde	(manque)	
Manches de faubert (mop), doz.	1.20	

## ALLUMETTES

Nous cotons:		
Telegraph, bte de 10 gr.	4.80	
Telephone, bte de 10 gr.	4.70	
Tiger, bte de 10 gr.	4.30 à	4.45
Headlight, bte de 1 gr.	4.65	
King Edward, bte de 1-2 gr.	3.70	
Eagle, bte de 1 gr.	2.15	
Silent, bte de 1 gr.	2.50	
Silent, bte de 500	5.35	
Rising Star, bte de 1 gr.	6.15	

Pour quantité de 5 caisses assorties ou non, fret payé pour tous les points de la province de Québec.

Le prix de \$4.30 pour les allumettes "Tiger" ne s'applique qu'à la province de Québec seulement.

## FICELLE ET CABLE DE COTON, ETC.

Nous cotons:		
Ficelle 4 brins	lb.	0.27 0.28
Ficelle 3 brins	lb.	0.23 0.24
Corde à linge en rouleau	lb.	0.00 0.22
Corde à linge, 30 pds	doz.	0.00 0.90
Corde à linge, 40 pds	doz.	0.00 1.10
Corde à linge, 50 pds	doz.	0.00 1.40
Corde à linge, 60 pds	doz.	0.00 1.65
Coton à chandelle	lb.	0.00 0.30
Cable Sisal, 7-16 et plus		0.00 0.10
Cable Sisal, 3-8		0.00 0.10½
Cable Sisal, 5-16		0.00 0.11
Cable Sisal, 1-4		0.00 0.11
Cable Sisal, 3-16		0.00 0.11½

## PAPIER D'EMBALLAGE

On vend le papier Manille à 4 cents la livre et le papier brun ou gris 3c. la lb.

## MECHES, BRULEURS ET VERRES DE LAMPES

Nous cotons:		
Mèches No 2	lb.	0.20
Mèches No 1	lb.	0.15
Mèches No 0	lb.	0.12
Brûleurs No 2	doz.	0.85
Brûleurs No 1	doz.	0.65
Brûleurs No 0	doz.	0.65
Brûleurs, dessus verre, (A), doz.		1.65
Brûleurs, dessus verre, (B), doz.		1.90
Cheminées (first), No 2	doz.	0.60
Cheminées (first), No 1	doz.	0.44
Cheminées (first), No 0	doz.	0.41
Cheminées (climax), No 2	doz.	0.62
Cheminées (climax), No 1	doz.	0.46
Cheminées (climax), No 0	doz.	0.43

## SAVON DE CASTILLE

Le savon de Marseille en seau se vend \$4.25 la caisse.

Le savon de Marseille (ou Castille) se vend: le blanc de 8 1-2 à 9c la lb., poids net, et le marbré rouge de 8c. à 9c.

On cote:		
Graisse Imperial, en lots de grosse	doz.	0.52½
Caisse de 4 doz	doz.	0.55
Quantité moindre	doz.	0.60
Graisse au mica		
Boîtes de 1 lb. (par 3 doz),	doz.	0.95
Quantité moindre	doz.	1.00
Boîtes de 3 lbs. (par 2 doz),	doz.	2.50
Quantité moindre	doz.	2.60

## HUILE D'OLIVE

Nous cotons l'huile de Loubon:		
Pintes	0.00	2.90
Chopines	0.00	1.40
1-2 chopines	0.00	0.75
Les huiles d'olive surfines sont cotées:		
Estagnon ½ gal	0.90	1.00
Estagnon 1 gal	1.75	1.90
Estagnon 5 gal impérial	0.00	8.50
Bouteilles 4 oz	doz.	0.90 1.00
Bouteilles 8 oz	doz.	1.30 1.40
Bouteilles 16 oz	doz.	4.60 4.75
Litres		8.00 8.25

L'huile d'olive Barton et Guestier est cotée:

Qrts.	7.75	8.00
Pts.	4.37½	4.50
½ pts.	2.45	2.50

## HUILE DE CASTOR

Nous cotons:		
	Grosse.	Doz.
Bouteilles de 1 oz	\$3.60	\$0.35
Bouteilles de 2 oz	5.00	0.45
Bouteilles de 3 oz	6.00	0.55
Bouteilles de 4 oz	7.25	0.65
Bouteilles de 1-2 chopine	11.50	1.10
Bouteilles de 1 chopine	17.50	1.60
Bouteilles de 1 pinte	28.00	2.50
Estagnon de 40 lbs.	0.09	0.10
Quart, lb.	0.00	0.10½
Moins d'un quart, gall.	0.00	1.14

## HUILE DE FOIE DE MORUE

Nous cotons l'huile de foie de morue de Terre-Neuve, de \$1.40 à \$1.60 le gallon, suivant quantité et l'huile de foie de morue de Norvège, de \$1.50 à \$1.65.

## HUILE DE COTON

Nous la cotons:		
Au baril	0.00	1.10
Moins d'un baril	1.25	1.30

## HUILE DE RICIN PHARMACEUTIQUE

Nous cotons au quart, par livre \$0.09; le gallon, \$1.10; l'estagnon, par livre \$0.09 1-2 et à la livre \$0.10 1-2.

## VASELINE

Nous cotons:		
No 1, la grosse.	\$ 6.72, esc.	5 p.c.
No 2, la grosse.	14.40, esc.	5 p.c.
No 1, la doz.	0.60 net.	
No 2, la doz.	1.25 net.	

## HUILE DE PETROLE

Nous cotons:		
Pratt's Astral Oil	le gal.	0.19½
Standard Acme	le gal.	0.17
Silver Star	le gal.	0.15½

## GRAINS ET FARINES

## Marché de Chicago

Mercredi dernier, des liquidations continues à long terme ont eu lieu, faisant baisser les prix du blé. Une des principales cause est une estimation à la baisse donnant le chiffre de 170,000,000 de boisseaux pour la récolte du Minnesota et du Dakota. En outre le disponible de l'univers est estimé à 47,000,000 de boisseaux de plus qu'il y a un an. En clôture le marché était faible et les prix étaient en baisse de 5-8c à ¾c. à 1 1-8c.

Les prévisions d'une température plus fraîche donnèrent un peu de fermeté au

marché du blé-d'Inde, dont les prix étaient sans changement en clôture ou en très légère augmentation. L'avoine était en baisse de 1-4c. à 3-8c.

	Sept.	Déc.
Blé	96%	1.00½
Blé-d'Inde	57½	55½
Avoine	32%	35½

## Marché de Montréal

Le marché des grains est tranquille pour le blé nous sommes au-dessus de la parité des marchés anglais. Il se fait peu d'affaires en avoines; quelques transactions en blé-d'Inde ont eu lieu.

Les farines de blé ont subi une baisse de 30c. par 2 sacs et sont bien tenues aux nouveaux prix. Il y a une bonne demande tant pour le commerce domestique que pour l'exportation.

Les issues de blé sont en bonne demande; on semble faire des concessions sur les prix cotés pour de fortes quantités.

Les farines d'avoine roulée sont très tranquilles aux anciens prix.

Blé du Nord No 1	1.15	1.16
Blé du Nord No 2	1.13	1.14
Blé du Nord No 3	1.10	1.11
Blé du Nord Feed	0.91	0.92
Avoine Man. No 2	0.41½	0.42
Avoine Man. No 3	0.40½	0.40½
Orge à moulée	0.50	0.53
Pois No 2 ordinaires	0.00	0.00
Sarrasin (48 lbs)	0.00	0.55
Seigle	0.00	0.00
Blé-d'Inde No 3	0.69	0.71

## Farines

Patentes du printemps,		
premières	2 sacs	0.00 6.00
Patentes du printemps,		
secondes	sacs	0.00 5.50
Patente d'hiver	2 sacs	0.00 5.75
Straight rollers	sac	2.50 2.60
Straight rollers	baril	0.00 6.25
Forte à boulanger	2 sacs	0.00 5.30
Farine de blé-d'Inde	2 sacs	3.20 3.30
Farine à pâtisserie	sac	0.00 2.70

## Farine d'avoine

Avoine roulée, 90 lbs	sac	0.00 2.35
Avoine roulée	baril	0.00 4.95

## Issues de blé

		en sacs
Son Manitoba, au char,	ton	00.00 20.00
Grû Manitoba, au char,	ton	00.00 22.00
Son d'Ontario, au char,	ton	20.50 21.00
Middlings d'Ontario, au char,	ton	22.00 24.00
Moulée	au char	25.00 29.00

## FROMAGE

## Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 26 août 1910:

La demande est bonne, mais les acheteurs de la campagne semblent hésiter à mettre en stock du fromage canadien. Il est quelque peu difficile d'en donner la raison, car aux prix actuels, le fromage n'est pas un aliment cher.

## Nous cotons:

Canada, blanc, haut choix, nouveau	53/6 à 54/6
Canada, coloré, haut choix, nouveau	54/0 à 55/0
Nouvelle-Zélande, blanc (ex-London)	57/0 à 58/0
Nouvelle-Zélande, coloré, (ex-London)	56/0 à 57/0

MM. Mills & Sparrow nous écrivent de Londres à la date du 26 août 1910:

Les stocks de fromage de Nouvelle-Zélande sont faibles, et il se fait très peu d'affaires dans cette ligne.

La demande pour le fromage canadien continue à être bonne, à peu près aux mêmes prix que la semaine dernière.

**Nous cotons:**

Nouvelle-Zélande, blanc . . . 57/0 à 58/0  
Nouvelle-Zélande coloré . . . . . 57/0  
Canada, blanc et coloré (nouveau) . . . . . 54/0 à 55/0

**Marchés d'Ontario**

Belleville, 1er septembre. Offert 2325 boîtes blanc. Vendu 510 boîtes à 10 7-8c., 120 à 10 13-16c. et 920 à 10 3-4c.  
Brockville, 1er septembre. Offert 805 boîtes blanc et 2010 coloré. Ventes à 10 3-4c.  
Alexandria, 1er septembre. Vendu 702 boîtes blanc à 10 3-4c.  
Ottawa, 2 septembre. Offert 522 boîtes blanc et 657 coloré. Ventes à 10 11-16 et 10 3-4c.  
Cornwall, 2 septembre. Offert 735 boîtes blanc et 834 coloré. Vendu le tout à 10 3-4c. et 10 13-16c.  
Iroquois, 2 septembre. Offert et vendu 498 boîtes coloré à 10 3-4c.  
Brantford, 2 septembre. Offert 1225 boîtes. Vendu 150 boîtes à 10 5-8c. et 815 à 10 3-4c.  
Picton, 2 septembre. Offert et vendu 1856 boîtes coloré à 10 13-16c.  
Napanee, 2 septembre. Offert 165 boîtes blanc et 1100 coloré. Vendu 885 boîtes à 10 13-16c.  
London, 3 septembre. Offert 1925 boîtes. Vendu 145 boîtes à 10 11-16c.  
Campbellford, 6 septembre. Offert et vendu 745 boîtes à 10 3-4c.  
Woodstock, 7 septembre. Offert 685 boîtes blanc et 347 coloré. Vendu le tout à 10 3-4c.  
Madoc, 7 septembre. Offert et vendu 600 boîtes à 10 11-16c.

**Marchés de Québec**

Cowansville, 3 septembre. Offert 186 boîtes. Vendu 62 boîtes à 10 5-8c. et 36 à 10 9-16c.  
St-Hyacinthe, 3 septembre. Vendu 800 boîtes à 10 1-2c.

**Marché de Montréal**

Le marché est tranquille; les exportateurs se montrent peu chez les détenteurs et n'offrent guère que 10 1-4 à 10 3-8c. pour le fromage blanc et de 10 1-2 à 10 5-8c. pour le fromage coloré de la province de Québec.

Les exportations pour la semaine finissant le 3 septembre, ont été les suivantes:

1910—56,625 boîtes.  
1909—63,141 boîtes.  
1908—83,020 boîtes.

Du 1er mai au 3 septembre elles ont été comme suit:

1910—1,078,011 boîtes  
1909—1,119,249 boîtes.  
1908—1,087,585 boîtes.

**BEURRE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 26 août 1910:

Les prix ont un peu durci, et la cote officielle du beurre danois est plus élevée de 2 kroner. Il y a une bonne demande pour les beurres de haut choix, mais les qualités secondaires continuent à être négligées.

**Nous cotons:**

Ladles des Etats . . . . . (manque)  
Renovated, choix . . . . . (manque)  
Irlande, crèmerie, choix . 109/0 à 111/0  
Canada, crèmerie, choix . 111/0 à 114/0

Australie, haut choix . . . . . (manque)  
Nouv. Zélande, haut choix . . . . . (manque)  
Sibérie, crèmerie, haut choix . . . . . 104 0 à 107 0  
Argentine, haut choix . . . . . (manque)  
Danois, crèmerie, choix et haut choix, en barils . 120, 0 à 122 0

\* \* \*

MM. Mills & Sparrow nous écrivent de Londres à la date du 26 août 1910:

La cote du beurre danois a été avancée de deux kroner, mais sa qualité en général n'est pas satisfaisante, autrement on pourrait obtenir de plus hauts prix. On rapporte que les vaches ne sont pas en aussi bonne condition qu'elles devraient être, et il n'est pas douteux qu'il y a du vrai là-dedans, à en juger par la qualité indifférente du beurre reçu cet été.

—Les arrivages de Sibérie, cette semaine, ont été inférieurs de 3,000 fûts à ceux de la semaine dernière. Les affaires continuent à être assez bonnes, spécialement celles concernant les beurres des meilleures qualités, qui sont rares.

—En raison du temps pluvieux, la qualité du beurre français n'est pas aussi satisfaisante que d'habitude. Il y a de très nombreuses plaintes sur les propriétés de conservation de ce beurre, et c'est la raison réelle pour laquelle ses prix sont restés sans changement si longtemps. On pourrait obtenir facilement de plus hauts prix pour du beurre de meilleure qualité, mais les expéditeurs ont craint de forcer les prix à monter; cependant nous pensons qu'ils seront obligés d'en venir là dans très peu de temps, car la production diminue.

—On vend encore quelques lots de beurre d'Australie et de Nouvelle-Zélande conservé en entrepôt et ayant une belle qualité; mais les qualités secondaires sont négligées. Il y a une bonne demande pour la qualité réellement de choix, difficile à obtenir dans d'autres beurres. Les acheteurs attendent anxieusement les premiers arrivages du beurre des colonies de la nouvelle saison.

**Nous cotons:**

Danemark . . . . . 118/0 à 120/0  
France, haut choix . . . . . 110/0 à 116 0  
Nouvelles Galles du Sud, Victoria.  
Queensland, en entrepôt 104/0 à 114/0  
Nouvelle-Zélande (ex-entrepôt)  
112/0 114/0 à 116 0  
Sibérie, haut choix . . . . . 104/0 à 106/0  
Sibérie, choix . . . . . 100/0 à 102/0  
Sibérie, inférieur . . . . . 94/0 à 96/0

**Marchés de Québec**

Cowansville, 3 septembre. Offert 504 boîtes. Vendu 217 boîtes à 23 3-4c.  
St-Hyacinthe, 3 septembre. Vendu 650 paquets à 23 3-4c.

**Marché de Montréal**

Le marché du beurre est ferme; on paie aux producteurs 23 3-4c. à la campagne pour le beurre choix. La demande pour la consommation locale est bonne. On vend aux épiciers de détail 25c. le beurre de crèmerie et de 21 à 23c. le beurre de ferme, suivant qualité.

Les exportations pour la semaine finissant le 3 septembre ont été les suivantes:

1910—1,618 paquets.  
1909—2,632 paquets.  
1908—3,689 paquets.

Du 1er mai au 3 septembre elles ont été comme suit:

1910—22,592 paquets.  
1909—27,192 paquets.  
1908—72,670 paquets.

**OEUFS**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 26 août 1910:

La demande est assez bonne.

**Nous cotons:**

Oeufs d'Irlande . . . . . 8 6 à 9 6  
Oeufs du Continent . . . . . 6 3 à 8 0

**Marché de Montréal**

La demande est très forte et les arrivages diminuent, ce qui fait que le marché est très ferme.

**Nous cotons:**

Oeufs strictement frais, 30c; oeufs choisis, 25c; oeufs No 1, 22c.

**POMMES**

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool à la date du 25 août 1910:

Le marché s'est un peu amélioré, les arrivages de Lisbonne étant plus faibles. Ceux-ci se composent principalement de pommes "Reineta". Quelques variétés précoces d'Amérique se sont bien vendues.

**PRIX A L'ENCAIN**

	Vendredi 19 Aout	Lundi 22 Aout	Mercredi 24 Aout
	s. d. s. d.	s. d. s. d.	s. d. s. d.
Lisbonne . . . bte	7 6	5 0	9 0 5 0 9 6
Port . . . . . cse	4 0	7 0	5 0 5 0 8 6
Amérique . . . baril			
Williams . . . . .	10 0	23 0	

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

**Marché de Montréal**

Il y a abondance de foin des qualités inférieures sur le marché; aussi les prix en sont-ils plus faibles, d'autant plus que, pour le moment la demande est limitée pour cette sorte de foin. Par contre, il y a une assez bonne demande et peu de marchandises dans les bonnes qualités.

Nous cotons à la tonne, en lot de char, sur rails à Montréal:

Foin pressé, No 1 . . . . .	11.50	12.00
Foin pressé, No 2 extra . . . . .	10.50	11.00
Foin pressé, No 2 ord . . . . .	9.50	10.00
Foin mélangé de trèfle . . . . .	8.50	9.00
Trèfle pur . . . . .	7.50	8.00
Paille d'avoine . . . . .	4.00	4.25

**PEAUX VERTES**

La demande est assez bonne.

Les commerçants de Montréal paient aux bouchers: boeuf de la ville No 1, 10c.; No 2, 9c.; No 3, 8c.; boeuf de la campagne, No 1, 10c.; No 2, 9c.; No 3, 8c. Veau de la ville No 1, 14c.; No 2, 13c.; veau de la campagne, No 1, 14c.; No 2, 13c.; agneau, 25c.; cheval, \$2.50.

**SOYEZ ACTIF**

On vous l'a dit bien souvent, mais cela est entré par une oreille et ressorti par l'autre. Vous avez sans doute lu des milliers d'articles sur l'activité dont vous devriez faire preuve et sur les profits que les affaires vous rapportent. Il est à espérer qu'un jour vous ressentirez les effets de tous ces conseils.

Une mare d'eau où il n'existe aucun courant ne tarde pas, pendant les chaleurs, à se couvrir d'une écume verte, à émettre une odeur forte, les moustiques y pullulent ainsi que les germes de maladies. Cette eau devient un élément nuisible.

## Courroies Spéciales

Nos courroies sont recouvertes de notre Ciment Imperméable et peuvent être exposées au froid ou à la chaleur sans danger de les gâter.



**D. K. McLaren, Limited**

Montréal, 309 rue Craig Ouest.  
Québec, 21 rue St-Pierre.

## Toles Canada

"CANADA CROWN"—demi-polies.

"DOMINION CROWN"—entièrement polies.

Demandez à votre marchand de gros ces marques Standard.

**A. C. LESLIE & CO.**  
MONTREAL. LIMITED

C'est très bien de s'asseoir à l'ombre sur une chaise confortable ou de s'étendre dans un hamac en se balançant, en fermant les yeux, sans rien faire. On a besoin de cela de temps en temps, mais cela ne fait pas subsister la famille. Nous le savons tous.

Chaque fois que nous ne faisons absolument rien, nous retournons à l'état barbare.

L'inaction amène la destruction. Le corps et l'esprit ne profitent aucunement de l'inaction. Le repos, comme le terme est communément employé, n'est pas du repos, c'est du dépérissement.

Un être humain est un organisme vivant. Il doit se mouvoir et agir. Le

mouvement, l'exercice, voilà ce qu'il lui faut pour se développer.

Ne restez pas inactif assez longtemps pour tomber dans la stagnation.

### LES DEPENSES INUTILES ET LES PROFITS

Il arrive un moment, en affaires, où il faut réduire les dépenses comme il y a une saison où il faut tailler les arbres fruitiers.

De même que la récolte des fruits dépend de la bonne taille de l'arbre, de même les profits dépendent de la réduction des dépenses.

Laissez les dépenses s'accroître sans

contrôle, les profits diminueront d'autant. Règlez les dépenses jusqu'à obtenir l'équilibre entre le pouvoir de production et l'économie, et vous moissonnez les profits.

Chaque genre d'affaires exige une somme donnée de dépenses. Mais les dépenses ont toujours une tendance à se mettre en travers de la marge des profits et à envahir la colonne des pertes.

Vérifiez donc vos feuilles de dépenses. Examinez avec soin votre liste de paye. Analysez les frais qui n'incombent pas directement à votre commerce.

Supprimez alors radicalement les dépenses inutiles qui réduisent à rien vos profits.

# WAGSTAFFE, Limited

MANUFACTURIERS DE

## Pures Conserves de Fruits

HAMILTON, - - - - - CANADA.

invitent tous les Epiciers Détaillants à visiter leur stand, à l'Exposition d'Ottawa, qui durera du 9 au 17 septembre. Ne manquez pas de voir cette Exhibition Alléchante.

WAGSTAFFE, Limited, - - - Hamilton, Canada.

# Ferronnerie, Quincaillerie, Peintures, Matériaux de Construction, Etc.

## Revue des Marchés

### FERRONNERIE

Il règne toujours une grande activité dans le commerce de la quincaillerie et des métaux. Mais les paiements laissent un peu à désirer. Il n'y a pas de changement de prix à signaler, cette semaine.

### PLOMBERIE

#### Tuyaux de plomb

L'escompte est de 25 pour cent.

Les prix sont de 7c. pour tuyaux en plomb et de 9c. pour tuyaux de plomb composition.

#### Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires

Prix fermes.

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux légers 60 et 10 p.c.; tuyaux moyens et extra-forts 70 p. c. et accessoires légers, moyens et extra-forts 70 pour cent.

#### Tuyaux en fer

##### Tuyaux noirs:

Nous cotons, prix de la liste:

1-4	100 pieds	5.50
3-8	"	5.50
1-2	"	8.50
3-4	"	11.50
1	"	16.50
1-1-4	"	22.50
1-1-2	"	27.00
2	"	36.00

Nous cotons net:

2-1-2	"	16.30
3	"	21.54
3-1-2	"	27.07
4	"	30.80

##### Tuyaux galvanisés.

Nous cotons, prix de la liste:

1-4	100 pieds	5.50
3-8	"	5.50
1-2	"	8.50
3-4	"	11.50
1	"	16.50
1-1-4	"	22.50
1-1-2	"	27.50
2	"	36.00

Nous cotons net:

2-1-2	"	22.20
3	"	29.19
3-1-2	"	30.70
4	"	41.75

Les escomptes sont les suivants:

Tuyaux noirs: 1-4 pouce, 63 p. c.; 3-8 pouce, 59 p. c.; 1-2 pouce, 69 p. c.; 3-4 pouce à 2 pouces, 71 1-2 p.c.

Tuyaux galvanisés: 1-4 pouce, 48 p. c.; 3-8 pouce, 44 p. c.; 1-2 pouce, 59 p. c.; 3-4 à 2 pouces, 61 1-2 p. c.

#### Tuyaux en acier

2	pouces	100 pieds	8.50
2½	pouces	"	10.50
3	pouces	"	12.00
3½	pouces	"	15.00
4	pouces	"	19.25

### Fer-blanc

Prix fermes.

Nous cotons:

Au Charbon — Allways ou égal.

1c. 14 x 20, base . . . . . bte 4.40 4.50

#### Fer-blanc en feuilles

X. Extra par X et par cse. 0.75 1.00  
suivant qualité.

(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net)

Au Coke—Lydbrook ou égal

1C. 14 x 20, base . . . . . bte 4.10 4.25

(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net).

Au Charbon—Terne-Dean ou égal

1C. 20 x 28 . . . . . bte 7.00 7.25

(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net)

Feuilles Fer-blanc pour Bouilloires

(Caisse de 560 lbs.)

XX. 14 x 60, gauge 26 . lb. 0.07 0.07½

#### Feuilles étamées

72 x 30 gauge 23	les 100 lbs.	7.75	8.00
72 x 30 gauge 26	les 100 lbs.	8.25	8.50
72 x 30 gauge 28	les 100 lbs.	8.75	9.00

#### Tôle Canada

Prix fermes.

Nous cotons: 52 feuilles demi-poll. \$2.40; 60 feuilles, \$2.45 et 75 feuilles \$2.50.

#### Tôle noire

Les grandes tôles noires sont très rares.

Prix fermes.

Nous cotons: 20 à 24 gauge, \$2.20; 26 gauge, \$2.25; 28 gauge, \$2.35.

#### Tôles galvanisées

Les petites tôles galvanisées sont excessivement rares.

Nous cotons à la caisse:

	Gorbals	Queens	de	Fleur
	Best Best"	Comet	Head	Lys
28 G	4.20	3.95	4.20	4.05
26 G	3.45	3.50	3.75	3.80
22 à 24 G	3.50	3.45	3.70	3.55
16-20	3.25	3.20	3.45	3.30

## LES MUNITIONS DOMINION

sont faites en plus de cent grosseurs de Cartouches pour Carabine.

Chaque sorte rapporte des profits au marchand et procure du gibier au Sportsman.



**DOMINION CARTRIDGE COMPANY,**  
LIMITED  
MONTREAL, CANADA.

### Apollo

10½ oz. 28 Anglais	4.10
28 G. — Anglais	3.85
26 G.	4.35
24 G.	3.60
22 G.	3.60
16 à 20 G.	3.45

Moins d'une caisse, 25c. de plus par 100 livres.

28 G. Américain équivaut à 26 G. Anglais.

Les petites tôles sont également très fermes.

Petite tôle 18 x 24 . . . 52 feuilles 4.45

Petite tôle 18 x 24 . . . 60 feuilles 4.70

#### Plaques d'acier

Prix fermes.

1-8 pouce	100 livres	2.65
3-16 pouce	"	2.55

#### Zinc en feuilles

Nous cotons: \$6.65 à \$6.90 les 100 lbs.

#### Tuyaux de poêle

Nous cotons par 100 feuilles: 5, 6 et 7 pouces, ordinaires \$7.00 et polis \$9.

#### Coudes pour tuyaux

Nous cotons à la doz.: coudes ronds ordinaires 75 feuilles, \$1.10; 60 feuilles, \$1.35 et polis, 60 feuilles, \$1.60.

#### Soudure

Nous cotons: barre demi et demi, garantie 21c. à 24c.; do commerciale, 19c. à 22c.; do, à essuyer les tuyaux, 20 à 22c.

#### Couplets

Il y a rareté de cet article sur le marché anglais.

L'escompte sur les prix de la liste est de 65 et 10 pour cent pour les couplets en fer et en acier.

### QUINCAILLERIE

#### Boulons et noix.

Nous cotons:

Boulons à voitures Norway (\$3.00) 50 et 10 p. c.

Boulons à voitures carrés (\$2.40) 60 et 10 p. c.

Boulons à voitures (\$1.00): grandeurs, ¾ et moindres, 70 p. c.; 7-16 et au-dessus 60 p. c.

Boulons à machine, 3-8 pce et au-dessous 60, 10 et 10 p. c.

Boulons à machine, 7-16 pce et au-dessous 60 p. c.

Boulons à lisse, 3-8 et plus petits, 60 et 10 p. c.

Boulons à lisse, 7-16 et plus gros, 55 et 5 p. c.

Boulons à charrue, 50 et 10 p. c.

#### Noix par boîtes de 100 lbs.

Nous cotons:

Noix carrées 4 1-4c. la lb. de la liste.  
Noix hexagones, 4 1-2c. la lb. de la liste.

Pour moins d'une boîte de 100 lbs, les prix sont à augmenter de 1-2c. par lb.

#### Broche à clôtures

Le prix de la broche ondulée No. 9 est coté \$2.85 pour quantité de moins d'un char et \$2.80 pour lot de char.

Le prix de la broche barbelée est actuellement de \$2.45 les 100 livres à Montréal et en plus petites quantités, de \$2.50.

**Crampes à clôtures**

Fer poli . . . . . \$2.60  
Fer galvanisé . . . . . 2.85

**Broches pour poulaillers**

L'escompte sur les carreaux de 2", 1 1/2" et 1" est de 60 et 2 1/2 p.c., les autres grandeurs sont cotées comme suit, prix nets:

3/4 x 20 x 24" . . . . . \$3.40  
3/4 x 20 x 30" . . . . . 4.10  
3/4 x 30 x 36" . . . . . 4.75  
1/2 x 22 x 24" . . . . . 5.00  
1/2 x 22 x 30" . . . . . 6.30  
1/2 x 22 x 36" . . . . . 7.50

**Broche galvanisée, etc.**

Nous cotons:

Acier fin du No 17 au No 24, 25 pour cent sur la liste

Cuivre jaune . . . . . 37 1/2 p.c.  
Copper (cuivre rouge) . . . . . 37 1/2 p.c.

**Broche galvanisée:**

No 5 . . . . . les 100 lbs. 3.95  
No 6 à 8 . . . . . les 100 lbs. 3.40  
No 9 . . . . . les 100 lbs. 2.90  
No 10 . . . . . les 100 lbs. 3.45  
No 11 . . . . . les 100 lbs. 3.50  
No 12 . . . . . les 100 lbs. 3.05  
No 13 . . . . . les 100 lbs. 3.15  
No 14 . . . . . les 100 lbs. 4.00  
No 15 . . . . . les 100 lbs. 4.20  
No 16 . . . . . les 100 lbs. 4.45

**Poli brûlé:**

No 0 à 9 . . . . . les 100 lbs. 2.30  
No 10 . . . . . les 100 lbs. 2.35  
No 11 . . . . . les 100 lbs. 2.42  
No 12 . . . . . les 100 lbs. 2.60  
No 13 . . . . . les 100 lbs. 2.70  
No 14 . . . . . les 100 lbs. 2.80  
No 15 . . . . . les 100 lbs. 2.85  
No 16 . . . . . les 100 lbs. 3.00

Brûlé, p. tuyaux . . . 100 lbs. No 18 3.85  
Brûlé, p. tuyaux . . . 100 lbs. No 19 4.70  
Extra pour broche huilée, 10c p. 100 lbs.

**Broche à foin**

La broche à foin est très rare sur le marché

Nous cotons:

No 13, \$2.70; No 14, \$2.80 et No 15, \$2.95. Broche à foin en acier coupée de longueur, escompte 25 p. c. sur la liste.

**Broche moustiquaire**

Nous cotons: \$1.70 par rouleaux de 100 pieds et \$1.75 par rouleaux de 50 pieds.

**Broquettes**

	Escomptes
Pour boîtes à fraises . . . . .	75 et 12 1/2 p.c.
Pour boîtes à fromage . . . . .	85 et 10 p.c.
A valises . . . . .	80 et 12 1/2 p.c.
A tapis, bleues . . . . .	80 p.c.
A tapis, étamées . . . . .	80 et 15 p.c.
A tapis, en barils . . . . .	40 p.c.
Coupées bleues, en doz. . . . .	75 et 12 1/2 p.c.
Coupées bleues en 1-4 pesantEUR . . . . .	60 p.c.
Sweeden, coupées, bleues et ornées, en doz. . . . .	75 p.c.
Sweeden, coupées, bleues et ornées, en vrac . . . . .	80 et 20 p.c.
A chaussures, en doz. . . . .	50 p.c.
A chaussures, en pnts 1 lb. . . . .	60 et 10 p.c.

**Clous de broche**

Nous cotons: \$2.35 prix de base, f.o.b.

**Clous coupés**

Bonne demande.

Nous cotons: prix de base \$2.40 f.o.b. Montréal.

**Clous à cheval**

Nous cotons par 100 lbs.: No 7, \$26.; No 8, \$23.; No 9, \$22.; No 10, \$20.; avec escompte de 55 p.c. pour la première qua-

lité et de 57 1-2 p.c. pour la 2e qualité. Ajouter 1-2c net extra pour boîtes de 1 livre

**Fers à cheval**

Nous cotons f.o.b. à Montréal.

No 2	No 1
et plus	et plus
grand	petit

Fers ordinaires légers et pesante . . . . . le qrt 3.65 4.00  
Neverslip crampons 7-16, le cent . . . . . 2.60  
Neverslip crampons, 1-2 le cent . . . . . 2.90  
Neverslip, crampons, 9-16, le cent . . . . . 3.20  
Neverslip, crampons, 5-8 le cent . . . . . 3.80  
Neverslip, crampons, 5-16, le cent . . . . . 2.10  
Neverslip, crampons, 3-8, le cent . . . . . 2.40  
Fers à neige . . . . . le qrt 0.00 3.90  
New Light Pattern . . . . . le qrt 4.00 4.25  
Featherweight Nos 0 à 4 . . . . . 5.50  
Fers "Toe weight" No 1 à 4 . . . . . 6.25  
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril 10c. à 25c. extra par baril.

**Chaines en fer**

On prévoit une augmentation prochaine des prix des chaînes à billots et des petites chaînes.

On cote par 100 lbs.

3-16 No 6 . . . . .	10.00
3-16 exact 5 . . . . .	8.50
3-16 Full 4 . . . . .	7.00
1-4 exact 3 . . . . .	6.50
1-4 . . . . .	6.50
5-16 . . . . .	4.40
3-8 . . . . .	3.90
7-16 . . . . .	3.80
1-2 . . . . .	3.70
9-16 . . . . .	3.60
5-8 . . . . .	3.40
3-4 . . . . .	3.30
1 . . . . .	3.30
7-8 . . . . .	3.30

**Vis à bois**

Nous cotons les escomptes suivants sur la liste:

Tête plate, acier . . . . .	85 et 10 p.c.
Tête ronde, acier . . . . .	80 et 10 p.c.
Tête plate, cuivre . . . . .	75 et 10 p.c.
Tête ronde, cuivre . . . . .	70 et 10 p.c.
Tête plate, bronze . . . . .	70 et 10 p.c.
Tête ronde, bronze . . . . .	65 et 10 p.c.

**Fanaux**

Nous cotons:

Cold Blast No 2 . . . . . doz.	6.75
Wright No 3 . . . . . doz.	8.50
Ordinaires . . . . . doz.	4.75
Dashboard C. B. . . . . doz.	9.00
No 6 . . . . . doz.	5.75

Peints, 50c. extra par doz.

**Tordeuses à linge**

Nous cotons:

Royal Canadien . . . . . doz.	\$50.75
Colonial . . . . . doz.	55.75
Safety . . . . . doz.	55.75
E. Z. E. . . . . doz.	56.00
Rapid . . . . . doz.	57.00
Paragon . . . . . doz.	59.00
Bicycle . . . . . doz.	66.25

Moins escompte de 20%.

**Munitions**

L'escompte sur les cartouches canadiennes est de 35 et 5 pour cent.

**Plomb de chasse**

Nous cotons:

Ordinaire . . . . . 100 lbs.	7.50
Chilled . . . . . 100 lbs.	7.90
Buck and Seal . . . . . 100 lbs.	8.80
Ball . . . . . 100 lbs.	8.70

L'escompte est de 25 pour cent sur la liste.

**METAUX**

**Antimoine**

Les prix sont sans changement.

Nous cotons de \$8.25 à \$8.50 les 100 lbs.

**Fontes**

Nous cotons :

Carron Spécial . . . . .	0.00	20.00
Carron Soft . . . . .	0.00	19.75
Clarence No 3 . . . . .	0.00	18.00
Cleveland No 1 . . . . .	0.00	18.75
Middlesboro No 3 . . . . .	0.00	17.75
Summerlee No 2 . . . . .	0.00	20.25

**Fer en barre**

Nous cotons:

Fer, marchand . . . . . base 100 lbs.	1.90
Fer forgé . . . . . base 100 lbs.	2.95
Fer fini . . . . . base 100 lbs.	2.15
Fer pour fers à cheval . . . . . base 100 lbs.	2.15
Feuillard mince 1 1/2 à 2 pcs, base	3.15
Feuillard épais No 10, . . . . . base	2.20

**Acier en barre**

Nous cotons net, 30 jours:

Acier doux . . . . . base 100 lbs.	0.00	1.80
Acier à rivets . . . . . base 100 lbs.	2.10	2.15
Acier à lisse . . . . . base 100 lbs.	0.00	1.90
Acier à bandage . . . . . base 100 lbs.	0.00	2.00
Acier à machine . . . . . base 100 lbs.	0.00	1.95
Acier à pince . . . . . base 100 lbs.	0.00	2.40
Acier à ressorts base 100 lbs.	2.75	3.00

**Cuivre en lingots**

Le marché continue à être assez ferme et soutenu.

Nous cotons: \$14.00 à \$14.25. Le cuivre en feuilles est coté à 30 cents.

**Etain en lingots**

Le marché est un peu plus faible.

Nous cotons: 37c à 37 1/2.

**Plomb en lingots**

Les prix sont plus faciles.

Nous cotons \$3.55 à \$3.65.

**Zinc en lingots**

Le marché est très fort.

Nous cotons sans changement de \$5.75 à \$6.00 les 150 livres

**HUILES, PEINTURES ET VITRERIE**

**Huile de lin**

Nous cotons au gallon, prix nets: huile bouillie, \$1.02; huile crue, 99c.

**Huile de loup-marin**

Il se fait très peu d'affaires.

Nous cotons au gallon:

Huile extra raffinée . . . . . 60c

**Essence de térébenthine**

Forte demande et prix très fermes.

Nous cotons net, 30 jours: au gallon pour un baril 95c.; de 2 barils à 4 barils 93c.; et pour quantité moindre de 1 baril \$1.00.

**Blanc de plomb**

Nous cotons:

Blanc de plomb pur . . . . .	5.65	5.75
Blanc de plomb No. 2 . . . . .	4.95	5.10
Blanc de plomb No. 3 . . . . .	0.00	5.00
Blanc de plomb No. 4 . . . . .	4.45	4.75

**Pitch**

Les prix sont sans changements.

Goudron pur . . . . . 100 lbs.	0.55	0.65
Goudron liquide, brl . . . . .	0.00	4.00

**Peintures préparées**

Nous cotons:

Gallon . . . . .	1.25	1.70
Demi-gallon . . . . .	1.30	1.75
Quart, le gallon . . . . .	1.35	1.50
En boîtes de 1 lb. . . . .	0.09 1/2	0.10 1/2

**Verres à Vitres**

Nous cotons: Star, au-dessous de 20 pouces uni; 50 pieds, \$1.70; 100 pieds, \$3.20; 26 à 40, 50 pieds, \$1.80; 100 pieds, \$3.40; 41 à 50, 100 pieds, \$3.85; 51 à 60, 100 pieds, \$4.10; 61 à 70, 100 pieds, \$4.35; 71 à 80, 100 pieds, \$4.85.

Double Diamond, 100 pieds: 0 à 25, \$6.75; 26 à 40, \$7.25; 41 à 50, \$8.75; 51

à 60, \$10.00; 61 à 70, \$11.50; 71 à 80, \$12.50; 81 à 85, \$14.00; 86 à 90, \$16.50; 91 à 95, \$18.00. Escompte 33 1/3 p.c.

Sur Diamond, escompte 20 p.c.

Vert de Paris pur

Nous cotons:

Barils à pétrole . . . . .	0.00	0.18 1/2
Drums de 25 à 100 lbs. . . . .	0.00	0.19
Drums de 25 lbs. . . . .	0.00	0.19 1/2
Boîtes papier, 1 lb. . . . .	0.00	0.21
Boîtes fer-blanc, 1 lb. . . . .	0.00	0.22
Boîtes papier, 1-2 lb. . . . .	0.00	0.23
Boîtes fer-blanc, 1-2 lb. . . . .	0.00	0.24

Câbles et cordages

Nous cotons:

Best Manilla . . . . . base lb.	0.00	0.10 1/2
British Manilla . . . . . base lb.	0.00	0.09 1/2
Sisal . . . . . base lb.	0.00	0.09
Lathyrn simple . . . . . base lb.	0.00	0.10
Lathyrn double . . . . . base lb.	0.00	0.10 1/2
Jute . . . . . base lb.	0.00	0.10 1/2
Coton . . . . . base lb.	0.00	0.23
Cordes à châssis . . . . . base lb.	0.00	0.34

Ficelle d'engerbage

Bonne demande.

Manilla, 650 pieds . . . . . lb.	0.09 1/2
Manilla, 600 pieds . . . . . lb.	0.08 1/2
Manilla, 550 pieds . . . . . lb.	0.08 1/2
Sisal, 500 pieds . . . . . lb.	0.08

Par 5 tonnes, 1-8c. de moins. Par lot de char, 1-4c. de moins.

Papiers de Construction

Nous cotons:

Jaune et noir, pesant . . . . .	0.00	1.85
Jaune ordinaire, le rouleau . . . . .	0.00	0.28
Noir ordinaire, le rouleau . . . . .	0.00	0.36
Goudronné, les 100 lbs. . . . .	0.00	1.85
Papier à tapis, les 100 lbs. . . . .	0.00	2.75
Papier à cou., roul., 2 plis . . . . .	0.00	0.70
Papier à cou., roul., 3 plis . . . . .	0.00	0.95
Papier surprise, roul., 15 lbs. . . . .	0.00	0.50

FERRAILLES

	La lb.
Cuivre fort . . . . .	0.00 0.11
Cuivre mince on fonds en cuivre . . . . .	0.00 0.09 1/2
Laiton rouge fort . . . . .	0.00 0.10
Laiton jaune fort . . . . .	0.00 0.08
Laiton mince . . . . .	0.00 0.06
Plomb . . . . .	0.02 1/2 0.02 1/2
Zinc . . . . .	0.00 0.03

	La tonne
Fer forgé No 1 . . . . .	0.00 12.00
Fer forgé No 2 . . . . .	0.00 0.00
Fer fondu et débris de machines No 1 . . . . .	0.00 16.00
Plaques de poêles . . . . .	0.00 12.50
Fontes et aciers malléables . . . . .	0.00 9.00
Pièces d'acier . . . . .	0.00 5.00

	La lb.
Vieilles claques . . . . .	0.00 0.09 1/2

A TRAVERS LE COMMERCE DE LA FERRONNERIE

La Compagnie Paris Plaster de Caledonia, Ont. va dépenser \$50,000 pour agrandir sa manufacture.

—La Compagnie Nasmith va construire prochainement, à Toronto, une manufacture à deux étages.

—La Compagnie de Canots de Peterborough a fait une appropriation de \$10,000 pour agrandir sa manufacture.

—Les acieries bien connues de Shurley & Dietrich, de Galt, Ont., viennent de donner un contrat aux entrepreneurs Sibley & Miller, pour la construction d'un entrepôt à deux étages en brique.

—La Canada Carriage Co. a commencé à bâtir une manufacture devant coûter

au moins \$10,000 pour y construire des automobiles.

—MM. J. B. Pauzé & Cie, viennent d'obtenir le contrat de la Montreal Street Railway pour la construction de nouvelles usines.

—L'International Harvester Co., de Chicago, vient d'acheter le contrôle de la Chatham Wagon Co., de Chatham, Ont., et va agrandir les usines.

—L'International Tool Steel Co. doit construire de grandes usines à Cobourg, Ont., pour la manufacture d'outils en acier.

—La Cleveland Bridge & Engineering Co., de Darlington, Angleterre, qui a été soumissionné pour la construction du pont de Québec, a l'intention d'établir des usines à Montréal.

—Le Conseil Municipal de Verdun a décidé de dépenser \$200,000 pour l'agrandissement de son égout.

—Le Bureau de Contrôle de Montréal a demandé des soumissions pour la fourniture de tuyaux en acier pour la prise d'eau de l'aqueduc.

—MM. A. H. Huff, gérant des ventes et J. L. Waldie, secrétaire-trésorier et J. Moseley, surintendant des services de tuyaux de la Montreal Rolling Mills Co., ont donné leur résignation et vont organiser une nouvelle manufacture de tuyaux en fer en concurrence à la Canada Steel Company.

—Mr. G. K. Macbeth, de Toronto, vient d'être nommé représentant pour le Sud-Ouest d'Ontario, de la maison Brandram-Henderson Company.

—Des lettres patentes ont été émises par le Secrétaire d'Etat du Canada incorporant la Canadian Railway Materials Co., Limited, avec un capital-actions de \$50,000 divisés en 500 actions de \$100, chacune. Le siège-social de la Cie est à Montréal.

—La "Montreal Hydro Electric Co., Limited, dont le siège social est à Montréal vient d'être incorporé au capital de \$10,000,000 divisés en 100,000 actions de chacune \$100.

LA PEINTURE ET LES OUVRIERS QUI L'EMPLOIENT

L'ouvrier aux idées inflexibles est souvent la cause d'ennuis pour le client et le marchand. Nous connaissons des cas où des peintres ont fait blâmer le matériel, alors que c'était entièrement de leur faute si l'ouvrage était mal fait. Un marchand de peintures et d'huile nous a raconté une histoire qui vient à l'appui de ce que nous disons. Un homme ayant un grand nombre de propriétés vint au magasin pour acheter de la peinture. Il désirait faire peindre ses maisons en blanc et crème et il discuta quelque temps sur ce qu'il devait acheter: du blanc de plomb et de l'huile ou des peintures préparées. Finalement, il se décida pour des peintures préparées qui lui furent expédiées.

Quand ce client revint, il y a quelque temps, pour payer sa facture, il dit: "Je vais payer cette facture, mais la marchandise ne me satisfait pas." Il prétendit que les peintures étaient si fluides qu'elles ne couvraient pas suffisamment les surfaces peintes. Le marchand surpris

déclara qu'il tenait de ces peintures depuis de nombreuses années et qu'il n'avait jamais reçu de plaintes auparavant. Le marchand alla même jusqu'à expliquer que la peinture était si épaisse qu'il fallait souvent y ajouter de l'huile pour qu'on pût s'en servir.

Le client expliqua alors que les hommes qu'il avait engagés lui avaient fait en termes très amers des objections, disant que cette peinture ne valait rien et qu'elle ne donnerait jamais une bonne couche. Le propriétaire des maisons se fâcha et leur dit qu'il les avait engagés pour appliquer la peinture et qu'ils devaient exécuter ses ordres.

Un jour, le marchand alla faire une enquête sur les lieux du travail. Il constata qu'il y avait une bonne couche de peinture blanche sur les colonnes rondes du porche, mais que sur les surfaces plates la peinture n'était pas assez épaisse. Il examina alors la peinture qui restait et vit que les peintres l'avaient délayée à dessein de manière à ce qu'elle ne couvrit pas assez les surfaces peintes et à jeter du discrédit sur le matériel.

L'homme qui s'était plaint fut alors confondu. Il était inutile d'adresser une plainte au manufacturier. Les peintres étaient fautifs par dépit. Il existe beaucoup de cas semblables.

Nouveaux brevets

On trouvera ci-dessous une liste de brevets canadiens et étrangers récemment obtenus par l'entremise de l'agence de MM. Marion & Marion, solliciteurs de brevets d'invention, Montréal, Canada, et Washington, D. C. Tout renseignement à ce sujet sera fourni gratuitement en s'adressant à cette agence.

- Nos CANADA
- 127,678.—Ingvald A. Bach, (Trondhjem, Norvège. Ebanches pour couteaux de table.
  - 127,686.—Jules Blondiau, Braine-le-Comte, Belgique. Filtre pour puits et autres usages.
  - 127,758.—John P. Walton, Pilot Mound, Man. Support de vêtements.
  - 127,834.—François Dallemagne, Pases, Espagne. Appareil pour concentrer et séparer le minéral.
  - 127,860.—Dale Marshall, Cheltenham, Angleterre. Bandage pneumatique gonflé et valves à employer avec ces bandages.
  - 127,905.—John Ed. Wood, Nottingham, Angleterre. Appareil de chauffage alimenté par l'eau et nettoyeur de chaudières à vapeur.

NOUVELLE-ZELANDE.

27,369.—Clément Vacher, Kelowna, C. A. Lance de tuyau.

ESPAGNE

47,321.—Clément Vacher, Kelowna, C. A. Lance de tuyau.

L'annonce représente la vapeur qu'actionne la machinerie, montez la vapeur. La publicité est le lubrifiant des affaires, ne ménagez pas l'huile. La publicité est le réveil-matin des affaires, sonnez le réveil.

# La Construction

Permis de construire à Montréal

Au 3 Septembre 1910

Rue Guy, quartier Saint-André, réparations à un logement, maison de 2 étages, 2e classe; coût probable, \$1,200. Prop. Dr A. MacKenzie, 475 Guy.

Rue Principal, quartier Bordeaux, réparations à une bâtisse; coût probable, \$76.00. Prop. E. Vallquette, Bordeaux.

Rue LaGauchetière, quartier St-Louis, réparations à un logement, maison de 2 étages, 2e classe; coût probable, \$600. Prop. Eug. Désormeau, 132 St-Louis.

Rue Atwater, quartier Sainte-Cunégonde, réparations à une maison de 2 étages, 3e classe; coût probable, \$300. Prop. Wm Rutherford Sons Co., 425 Atwater.

Rue Parthenais, quartier St-Denis, une maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût probable, \$600. Prop. Geo. Morency, 407 Champlain.

Rue Mentana, quartier LaFontaine, une écurie, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$1,200. Prop. T. Latourelle, 322 Sherbrooke.

Rue Boyer, quartier St-Denis, une maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$1,800. Prop. Frs Pageau, 1103 Huntley.

Rue Waverly, quartier Laurier, 1 écurie, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$600. Paul Demers, 115 Van Horne.

Rue Sanguinet, quartier Laurier, une maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$1,200. Prop. Jos. Gratton, 204 Christophe Colomb.

Rue Papineau, quartier DeLorimier, 1 maison, 5 logements, coût probable, \$4,000. Prop. H. L. Desaulniers, 1427 Papineau.

Rue Alexandre, quartier Laurier, quatre maisons, 8 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$7,000. D'Ambroise & Frère, 2828 St-Laurent.

Rue Papineau, quartier Rosemont, une maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût probable, \$1,300. Prop. M. Hoffman, 2474 Ross Land Ave.

Rue St-Denis, quartier St-Denis, 2 maisons, 4 logements, 2 magasins, 2e classe; coût probable, \$7,000. Prop. A. Arcand, 1216a St-Denis.

Rue Parc Cartier, quartier St-Henri, 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût probable, \$5,000. Prop. D. Cusson, 171 Parc Cartier.

Rue St-Antoine, quartier St-Henri, 2 maisons, 9 logements, 3 étages, 3e classe; coût probable, \$6,000. Prop. Elle St-Pierre, 159 Parc Cartier.

Rue Mariana, quartier Ste-Marie, quatre maisons, 8 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$6,000. Prop. Dubuc & Chartrand, 610 St-Hubert.

Bueler Ave, quartier Laurier, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$2,000. Prop. A. Peplin, 75 Buller Ave.

Rue St-Laurent, quartier Laurier, 1 maison, 2 logements, 2 magasins, 2 étages, 2e classe; coût probable, \$2,300. Prop. J. Dugas, 2752 St-Laurent.

Rues Crawford et Desjardins, quartier Rosemont, une maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût probable, \$600. Prop. Mad. Mundy, 156 Aqueduc.

Rue Dufferin, quartier St-Denis, 1 maison, 1 logement; coût probable, \$1,000. Prop. Louis Trudel, 154 Beaubien.

Rue St-Germain, quartier Hochelaga, 4 maisons, 12 logements, 3 étages, 3e classe; coût probable, \$8,500. Prop. Mitchell & Deguise, 432 St-Germain.

Rue Alma, quartier Laurier, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût pro-

bable, \$2,500. Prop. Jules Labelle, 13 Avenue Guy.

Rue St-Hubert, quartier LaFontaine, 1 écurie, 2 étages, 2e classe; coût probable, \$1,100. Prop. Jos. Girard, Dorchester Est.

Rue Canning, quartier St-Joseph, 1 maison, 1 logement, 2 étages, 2e classe; coût probable, \$4,000. Prop. Protestant School Commissioners.

Ave Laurier, quartier Laurier, 3 maisons, 8 logements, 3 étages, 2e classe; coût probable, \$12,000. Prop. D. Raymond, 244 Clark.

Rue Dufresne, quartier Duvernay, 1 écurie; coût probable, \$500. Prop. A. Claude, 269 Garnier.

Rue Rachel, quartier DeLorimier, une maison, 4 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$1,500. Prop. O. Michaud, 1259 Des Erables.

Rue Ste-Emélie, quartier St-Henri, une maison, 5 logements, 3e classe; coût probable, \$3,800. Prop. Chs. LeFrançois, 523 Sainte-Emélie.

Rue Labelle, quartier St-Denis, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$1,500. Prop. A. Aubin, 43 Beaumont.

Ave Rosemont, quartier Ste-Marie, une maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; W. Bonet, 300 9e Avenue, Rosemont.

Rue Ste-Marguerite, quartier St-Henri, 1 maison, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût probable, \$3,500. Prop. Jolin Dellsle, 2844 St-Jacques.

Rue Dufferin, quartier St-Denis, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$1,500. Prop. Z. Lauzon, 1205 Dufferin.

Rue Sanguinet, quartier St-Denis, une maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût probable, \$700. Prop. Ed. Perrault, 7 St-Joseph.

Lachine Canal Bank, quartier St-Paul, 1 manufacture; coût probable, 70,000. Prop. Canadian Light and Lower Company, Eastern Townships Bank Building.

Chemin de la Côte des Neiges, quartier Côte des Neiges, 1 manufacture, 1 étage, 2e classe; coût probable, \$6,000. Prop. Saraguay Electric and Power Company, 160 St-Jacques.

Rue Rachel, quartier DeLorimier, 1 maison, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût probable, \$2,000. Prop. A. Michaud, 1259 Des Erables.

Rue Ste-Catherine, quartier St-Georges, 1 magasin, 4 étages, 2e classe; coût probable, \$33,000. Prop. John Allan, 354 Ste-Catherine Ouest.

Rue Ste-Elizabeth, quartier Ste-Marie, 3 maisons, 9 logements, 3 étages, 3e classe; coût probable, \$10,000. Prop. Marsan & Frère, Rue Notre-Dame Est.

Rue Dufferin, quartier St-Denis, 3 maisons, 8 logements, 1 magasin, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$6,000. Prop. D. Lalonde, 1234 St-Laurent.

Rue Joliette, quartier Hochelaga, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût probable, \$800. Prop. G. Champagne, 575 Joliette.

Rue Dufferin, quartier St-Denis, une maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût probable, \$700. Prop. Art. James 69 Resther.

Rue Cadieux, quartier St-Louis, réparation à une maison, 2 étages, 2e classe; coût probable, \$200. Prop. A. Liberman, 875 Cadieux.

Rue St-Urbain, quartier St-Laurent, réparations à une maison, de 1 étage, 2e classe; coût probable, \$100. Prop. Jas. M. Aird, 317 Elm Avenue.

Rue Ste-Catherine, quartier St-Jacques, réparations à un magasin, bâtisse de 4 étages, 2e classe; coût probable, \$2,000. Prop. S. L. Cuddy, Columbia Ave, Westmount.

Rue Maisonneuve, quartier St-Paul, réparations à un logement, bâtisse de 1 étage, 3e classe; coût probable, \$200. Prop. Jos. Legault, Maisonneuve.

Rue Fleurimont, quartier St-Denis, réparations à une maison, 3e classe; coût probable, \$800. Prop. Damien Lestade, 1234 St-Laurent.

Rue Esplanade, quartier Laurier, réparations à un logement; coût probable, \$200. Prop. Mad. St-Maurice, 2339a Esplanade.

Rue Notre-Dame Est, quartier Papineau, réparations à une maison; coût probable, \$2,500. Prop. The Canadian Rubber Co. City.

## Renseignements Commerciaux

PROVINCE DE QUEBEC

### Cessions

Montréal.—Les Villeneuve à Vinet & Dufresne.

St-Germain de Grantham.—Phyllis Marcotte à A. Desmarteau, chaussures.

Trois-Rivières.—J. P. Gariépy à A. Turcotte, marchandises sèches.

Yamachiche.—J. A. Lapointe & Cie, magasin général.

### Curateurs

Grande Bale.—J. P. E. Gagnon à J. A. Bolduc, magasin général.

Granby.—P. A. L'Ecuyer à F. X. Lambert, hôtel.

Montréal.—Nap. St-Amour à Aimé Bissonnette, contracteurs.

Vinet & Dufresne à Home Equipment Company.

St-Hyacinthe.—J. P. E. Gagnon à Raymond & Frère, épicerie et liqueurs.

Trois-Rivières.—J. L. Durand à Napoléon Charbonneau, boucher.

### Décès

Québec.—J. B. Bédard & Frères; M. J. B. Bédard, décédé.

### Déménagement

Lévis.—Laurentian Whitewear Co., déménagés à Trois-Rivières.

### Dissolutions de Sociétés

Montréal.—Atchison & Bradford, plombiers.

Colonial Coal Co.

General Interior House Cleaning Co.

Jacques & Lonn, vêtements.

Léger & Frères, plâtriers.

Racette & Kostynsky, manufacturiers de cigares.

Watsons Mfrs, vêtements de dames.

Québec.—Bédard & Cie, J. B.

Fonds à Vendre

D'Israël.—La Compagnie Gilbert, Limitée, manufacturiers de boîtes à beurre et fromage.

Montréal.—Armand Archambault, épicerie.

C. J. Conrad, bois.

Eug. Desjardins, marchandises sèches.

Watch and Clock Importing Co.

### Fonds Vendus

Joliette.—A. G. Marache, marchandises sèches.

Montréal.—Jos. Ouimet, contracteur.

Ovide Galarneau, vendu à Adél. Berthiaume, plombier.

Alf. Verville, épicerie.

Nominique.—Adél. Berthiaume, vendu à Ovide Galarneau, hôtel.

### Incendies

Berthierville.—J. D. Chénard, constructeur.

Ass.

**Liquidateurs**

St-Jean—Wm McNulty à St-John P. Q  
Brick Co.

**Nouveaux Etablissements**

Montréal.—American Fancy Bird Co.  
Beaupré & Gour, barbiers.  
British American Tailoring Co.  
Christie Clothing Co.  
Caisse & Cie., contracteurs.  
Colonial Coal Co.  
Desmarchais & Cie, plombiers.  
Duchesne & Turgeon, constr.  
Daoust & Cie, tailleurs.  
Deblen Marché, bouchers,  
Evans Brothers.



**MARQUE  
D'EXCELLENCE**

**LA  
MEILLEURE  
CHAUSSURE  
EN TAURE**

**Pour les Travailleurs**

**DUFRESNE & GALIPEAU.**

Fabricants, Montréal.

Fit Well Pants Mfg Co.  
Fittings, Limited  
General Interior House Cleaning Co  
Globe Café.  
Klein's Café, hôtel.  
Kunin & Cie, fruits.  
Lapointe & Cie, combustible,  
Leeds Fireclay Co.  
Jos. Lafrance, contracteur.  
L'Heureux & Cie, merceries.  
Lockerbys, Limited.  
Montreal Publicity Co.  
Perfection Cooler Co.  
Poitras & Cie, bouchers.  
Raby & Cie, plombiers.  
Suplee Elevator Co.

**Choix de Fermes Mélangées pour culture de grains, laiterie, élevage du bétail.**

Des renseignements complets seront envoyés gratuitement sur demande adressée à

**W. D. SCOTT,**  
SURINTENDANT  
de l'Immigration.  
OTTAWA, - Canada.

**L'Ouest du Canada**

offre une Terre Libre, le sol le meilleur, le Climat le plus Beau et des Chances de Succès sans Egales.

Sommaire des Règlements concernant les Terres du Nord-Ouest Canadien.

**T**OUTE personne, qui est le seul chef d'une famille, ou toute personne mâle âgée de plus de 18 ans, peut acquérir comme homestead un quart de section de terre disponible du Dominion, dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta. Le postulant doit se présenter en personne à l'Agence ou Sous-Agence des Terres du Dominion pour le district. Une entrée par procuration peut être faite dans toute agence, sous certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur de celui qui se propose d'acquérir un homestead.

Devoirs. — Six mois de résidence sur la terre et de culture chaque année pendant trois ans. Un homme ayant un homestead peut habiter à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres qu'il possède en propre et occupée par lui, ou par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

Dans certains districts, un homme occupant un homestead et dans de bonnes conditions, a la prérogative d'acheter avant d'autres un quart de section le long de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre.

Devoirs. — Il doit résider pendant six mois, chaque année, et au cours de six ans, à partir de la date d'entrée de son homestead (y compris le temps requis pour obtenir la patente de homestead), et cultiver 50 acres en plus.

Un homme ayant un homestead, dont les droits au homestead sont expirés, et qui ne peut pas obtenir une préemption, peut prendre un homestead acheté, dans certains districts. Prix, \$3.00 l'acre.

Devoirs. — Il doit résider six mois, chaque année pendant trois ans, cultiver cinquante acres et ériger une maison d'une valeur de \$300.00

**Superficie cultivée en blé dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta.**

Années.	Acres:
1902 . . . . .	2,065,864
1903 . . . . .	3,284,086
1904 . . . . .	3,378,301
1905 . . . . .	3,881,199
1906 . . . . .	5,013,544
1907 . . . . .	4,898,286
1908 . . . . .	5,624,000
1909 . . . . .	6,878,060

On s'attend à ce que l'année 1910 offre une autre forte augmentation de superficie en culture.



**Les  
Galons-  
Mesures  
LUFKIN**

**En acier, en toile, en peau d'âne,  
en cuir patenté,**

Ont une réputation universelle à cause de leur durée, et de leur fini.

En vente chez tous les marchands de  
ferroterie canadiens.

**THE LUFKIN RULE CO. OF CANADA, LTD.**  
WINDSOR, ONT.

**The Meaford Wheelbarrow Co.,**  
MEAFORD, ONTARIO Limited

MANUFACTURIERS DE :

**BROUETTES**—en Bois et en Acier, ainsi que d'une ligne **STERLING** de Brouettes et de Chariots se Pousant Facilement, à Cousinets à Cylindres.

**RACLOIRS A TRAINAGE**—En Acier Comprimé.

**RACLOIRS SUR ROUES.**

**CHARRUES DE PENTE.**

**TRUCS, WAGONS A RENVERSEMENT, TOMBEREAUX À RENVERSEMENT** et autres Fournitures d'Entrepreneurs.

Demandez les prix et le Catalogue.

Agent de vente pour l'Est :

**Alexander Gibb,**

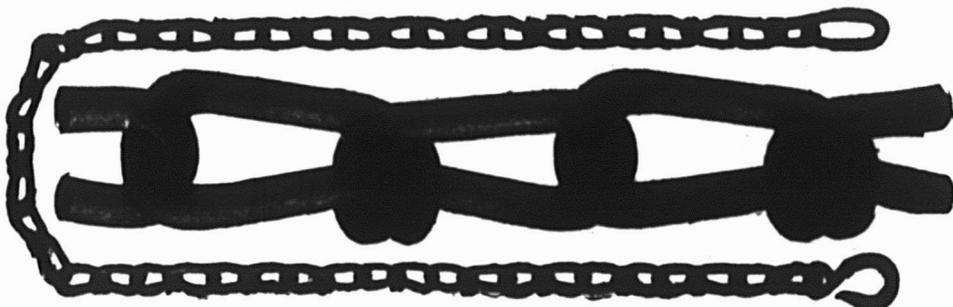
13 rue St-Jean,  
MONTREAL, QUB.

## PRENEZ L'HABITUDE!

de mettre en stock et de recommander à vos clients uniquement des articles d'un mérite approuvé.

C'est une habitude profitable!

**CHAÎNE EN FIL D'ACIER  
DE GREENING**

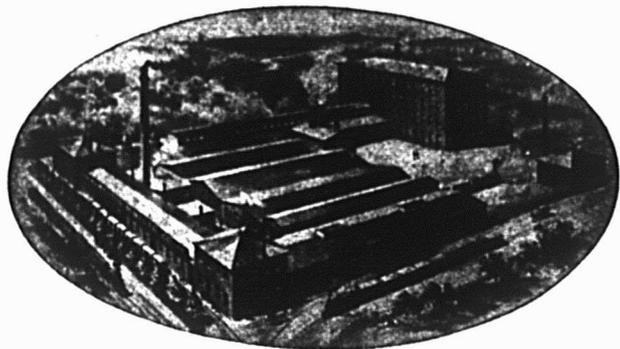


Nous prétendons que c'est la chaîne la plus légère, la plus forte et la plus réputée sur le marché, et que c'est la plus satisfaisante à vendre pour tous les usages.

Consultez notre catalogue. Il explique les divers usages de la Chaîne en Fil Métallique, qui vous aidera à obtenir de nouvelles affaires.

Demandez à votre fournisseur les chaînes de GREENING.

**THE B. GREENING WIRE CO., Limited,**  
HAMILTON, ONT. - - - - MONTREAL, QUE.



Le seul établissement du genre au Canada

**The Asbestos Manufacturing Company,**  
LACHINE, P.Q. LIMITED. CANADA.

Manufacturière de toutes sortes de Produits en Asbeste.

Avez-vous vu les **BARDEAUX** en Ciment à l'Asbeste ?

Ils ne brûlent pas — n'ont pas besoin de Peinture.

DEMANDEZ ECHANTILLONS ET PRIX

MINES: Bell Asbestos Mines, Thetford Mines,

ADRESSEZ VOTRE CORRESPONDANCE A

**The Asbestos Manufacturing Company, Limited.**  
705, Edifice de la Banque des Townships de l'Est,  
MONTREAL, CANADA.

## ESSAYEZ

nos Célèbres Peintures Préparées de Fabrication Anglaise,

**Marque "FALCON,"**

Blanc de Plomb, Minium, etc. Vernis pour Peintres de Bâtisses et Peintres de Voitures.

Notre EMAIL-FALCONITE Blanc, nos Emaux Oxydés FALCON,

Nos Peintures Vernis pour Voitures, Nos Teintes Vernis LACKERITE, etc.

**WILKINSON, HEYWOOD & CLARK**  
LIMITED

(de LONDRES, Angleterre)

SUCCURSALE CANADIENNE 300 Rue Notre-Dame Ouest  
MONTREAL

FRANCIS C. REYNOLDS, Gérant.

**BANQUE D'HOCHELAGA**

1874-1909.

Capital autorisé \$4,000,000  
Capital payé \$2,500,000  
Réserve \$2,300,000

**DIRECTEURS:**

F. X. ST. CHARLES, Ecr., Président  
ROBT. BICKERDIKE, Ecr., M.P. Vice-Président  
Hon. J. D. ROLLAND,  
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.,  
A. TURCOTTE, Ecr.,  
E. H. LEMAY, Ecr., J. M. WILSON, Ecr.  
M. J. A. PRENDERGAST, Gérant-Général.  
F. G. LEDUC, Gérant.  
E. C. VIDRICAIRE, Asst.-Gérant.  
O. E. DORAIS, Inspecteur.

**Bureau Principal. — Montréal  
BUREAUX DE QUARTIERS**

AVE. MONT-ROYAL, (coin St-Denis)  
RUE STE-CATHERINE, EST  
RUE STE-CATHERINE, CENTRE  
RUE NOTRE DAME, OUEST  
HOCHELAGA  
MAISONNEUVE  
POINTE ST-CHARLES  
ST-EDOUARD  
ST-HENRI  
VILLE ST-LOUIS  
VERDUN, près Montréal.  
VIAUVILLE, près Montréal.  
DeLORIMIER  
ST. EDOUARD, Ville Emard.

**SUCCURSALES**

BERTHIERVILLE, P.Q.  
EDMONTON, ALTA  
FARNHAM, P.Q.  
JOLIETTE, P.Q.  
LAPRAIRIE, P.Q.  
L'ASSOMPTION, P.Q.  
LOUISEVILLE, P.Q.  
QUEBEC, P.Q.  
" ST-ROCH  
SOREL, P.Q.  
SHERBROOKE, P.Q.  
ST-BONIFACE, Man.  
ST-HYACINTHE, P.Q.  
ST-JACQUES L'ACHIGAN, P.Q.  
ST-JEROME, P.Q.  
ST-PIERRE, Man.  
TROIS-RIVIERES, P.Q.  
VALLEYFIELD, P.Q.  
WANKLEEK HILL Ont.  
WINNIPEG, Man., Higgins Ave.

Emet des *Lettres de Credit Circulaires* pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde; prend un soin spécial des *encaissements* qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux du change. Intérêts alloués sur dépôts d'épargne.



**UNE SESSION**

**De la Cour du Banc du Roi**

ayant juridiction criminelle dans et pour le district de Montréal, se tiendra au Palais de Justice, en la cité de Montréal.

SAMEDI, LE DIXIÈME JOUR DE SEPTEMBRE prochain, à DIX heures du matin.

EN CONSÉQUENCE, je donne avis public à tous ceux qui auront à poursuivre aucune personne maintenant détenue dans la prison commune de ce district et à toutes les autres personnes qu'elles y soient présentes.

JE DONNE AUSSI AVIS à tous les Juges de Paix, Coroners et officiers de la Paix pour le district susdit, qu'ils aient à s'y trouver avec tous les records.

L. J. LEMIEUX, Shérif.

Bureau du Shérif, Montréal, 23 août 1910.

Theotropines Medcines.  
Jos. Trudel & Cie, peintres  
United States & Fidelity Guaranty Co  
Yuen Sang Co.  
Québec Damien Matte, vlandes en gros.  
St Hyacinthe.—Beaupré & Jacques.  
St Jean — La Cie A. D. Grégoire, chapeaux et fourrures.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

Défendeurs	Demandeurs	Montant
	Boucherville	
Scotte Toussaint	R. Blanchard	330
Scotte, J. Albin	Larue & Cloutier, Ltd	132
	Cartierville	
Jean et vir De Louis, épouse de Ls.	Jean . . . . . Geo. Galarneau	120
	Caughnawaga	
Mitchell, Chas. . . . .	The Premium Agency Co. . . . .	150
	Drummondville	
Marier, Jos. . . . .	E. A. D. Morgan	1e cl.
	Haileybury	
Stack Richar B. . . . .	Laflamme & Cie	420
	Hervez Junction	
Monacco & Cie . . . . .	Larue & Cloutier	287
	Lachine	
Leroux, Geo. . . . .	Geo. M. Macdonald Bank of Montreal, T. S. . . . .	1320
	La Tuque	
Thibault, Honoré . . . . .	Larue & Cloutier, Limitée . . . . .	284
	Maisonneuve	
Henri de Gabriel de Paris . . . . .	Geo Menz . . . . .	113
	St. Adelphe	
Duchesneau, Ludger . . . . .	Larue & Cloutier, Ltd . . . . .	250
Thibault, A. . . . .	Larue & Cloutier Ltd	148
	St-Isidore	
Philié, Isaie . . . . .	Ls Marcell	110
	Saint-Jérôme	
Gaudreault, Jos, Gaudreault, Nap. . . . .	Colonial Investment & Loan Co	2e cl.
	St-Léonard Port Maurice	
Corbell, Frs . . . . .	Medora Colletet te-Corbell . . . . .	102
	Saint-Rémi	
Lamarre, De Camille . . . . .	The Premium Agency Co. . . . .	127
	Ste-Rose	
Viau, J. Gilbert . . . . .	R. J. Latimer & Co. . . . .	101
	St-Stanislas	
Mongrain, Art. . . . .	Larue & Cloutier	370

**DUFRESNE & GALIPEAU.**  
Fabricants de Chaussures.  
276 RUE ST-PAUL, - - - MONTREAL.  
Offrent au Commerce  
**La Fameuse Chaussure**

N'est pas la plus dispendieuse, mais la meilleure pour le prix.

**BANQUE DE MONTREAL**

(FONDEE EN 1817)

CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé.....\$14,400,000 00  
Fonds de Réserve..... 12,000,000 00  
Profits non Partagés..... 681,561 44

**SIEGE SOCIAL, MONTREAL  
BUREAU DES DIRECTEURS**

Le Très Hon. Lord Strathcona and Mount Royal, G.C.M.G., G.C.V.O., Président Honoraire.  
R. B. Angus, Président.  
Sir Edward Clouston, Bart., Vice-Président.  
E. B. Greenshields, James Ross, David Morrice, Sir William Macdonald, Hon. Robt Mackay, C. R. Hosmer, H. V. Meredith, Sir Thos. Shaughnessy, K.C.V.O., A. Baumgarten, Sir Edward Clouston, Bart., Gérant-Général.  
A. Macnider, Insp. Chef et Surint. des Succursales.  
H. V. Meredith, Asst. Gér.-Gén. et Gér. à Montréal  
C. Sweeny, Surintendant des Succursales de la Colombie Anglaise.  
W. E. Stavert, Surintendant des Succursales des Provinces Maritimes  
F. J. Hunter, Inspecteur Succursales N. O. et C. B.  
E. P. Winslow, Inspecteur, Succursales Ontario.  
D. R. Clarke, Inspecteur Succursales Provinces Maritimes et Terre-Neuve.

**SUCCURSALES :**

144 Succursales au Canada.  
Grande-Bretagne, Londres, Bank of Montreal - 47 Threadneedle St., E. C., F. Williams Taylor, Gérant.  
Etats-Unis, New-York—64 Wall St., R. Y. Hebden W. A. Bog et J. T. Molineux, Agents.  
Chicago, Banque de Montréal—J. M. Greata, Gér. Spokane, Wash., Bank of Montreal  
Terre-Neuve: St. John's, Bank of Montreal Birchy Cove, Bale des Isles Bank of Montreal  
Mexico, D. F., Bank of Montreal. T. S. C. Saunders, Gérant

**GEO. GONTHIER**  
EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR  
103 Rue St-François-Xavier  
MONTREAL  
TEL. BELLE MAISON 2701

Arthur W. WILKS Alexander BURNETT  
**WILKS & BURNETT**  
Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les Provinces  
Règlement d'affaires de Faillites  
601 BATISSE BANQUE MARCHANDS  
Téléphones : BELL MAIN 5500 MARCHANDS 849 MONTREAL

**P. A. GAGNON**  
COMPTABLE LICENCIÉ  
(Chartered Accountant)  
Chambres 315, 316, 317 Edifice New-York Life  
11 Place d'Armes, . . . MONTREAL  
Bell Main 4915



# Outils FAITS AU CANADA de Chantier de Pink

Procurez-vous le Catalogue  
et la Liste de Prix.

## LES OUTILS TYPE

dans chaque Province du Dominion, en Nouvelle  
Zelande, en Australie, etc.

*Nous fabriquons toutes sortes d'outils pour ouvriers de  
chantier.*

Peaveys de Pink, à douille ouverte, patentés.

Crocs de Roulage de Pink, Bec Arrondi, Douille Ouverte,  
patentés.

Crocs de Roulage de Pink, Bec Arrondi, à Crochet, paten-  
tés, tous munis de manches en érable à sucre, fendu.

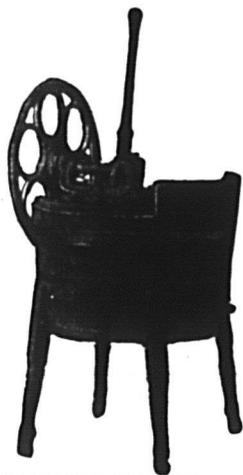
*Ce sont des Outils légers et durables.*

Vendus dans tout le Dominion par tous les Mar-  
chands de Ferronnerie en Gros et en Détail.

Manufacturés par

**THOMAS PINK,**  
Pembroke, Ont., - Canada.

Téléphone à Longue Distance, No 87.



## La Dernière Machine Maxwell

est la "Laveuse Champion à Grande Vitesse." Cette machine ne diffère de la célèbre  
laveuse "Puritan" que par le mécanisme moteur.

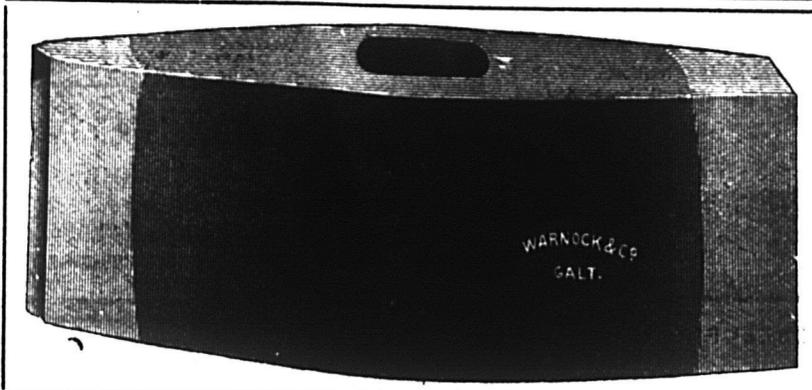
## La Laveuse Champion à Grande Vitesse

fonctionne, comme la gravure l'indique, au moyen d'un levier. Ce levier met aussi en  
mouvement le volant qui fait quatre tours à chaque mouvement du levier. La grande  
force d'impulsion de ce volant aide à faire tourner la lessiveuse et fait fonctionner la  
laveuse "Champion" très uniment et très facilement.

C'est sûrement un splendide article de vente.

**DAVID MAXWELL & SONS, - - - St. Mary's, - Ont.**

Agence à Montréal, 446-448 rue St-Paul.



Outils à bord tranchant et Marteaux  
en Acier Sheffield, faits par des Ou-  
vriers Canadiens.

Nos marchandises donnent complète satisfaction. Il  
est profitable de les mettre en stock.

**ALLAN HILLS EDGE TOOL CO.,**  
LIMITED

GALT, - - - - - ONTARIO.

# LA BANQUE MOLSON

120e Dividende

Les Actionnaires de la Banque Molson sont par la présente notifiés qu'un Dividende de

## DEUX ET DEMI POUR CENT

sur le capital-actions a été déclaré pour le trimestre courant, et que ce dividende sera payable au bureau de la Banque, à Montréal, et dans les Succursales, le et après le

Premier Jour d'Octobre prochain aux Actionnaires inscrits aux registres à la fermeture des livres le 15 septembre 1910.

L'Assemblée Générale Annuelle des Actionnaires de la Banque aura lieu à sa maison de banque, dans cette ville, le

Lundi, 17 Octobre prochain, à trois heures de l'après-midi.

Par ordre de la Direction,

JAMES ELLIOT,

Gérant Général.

Montréal, 24 août 1910.



**Congrès Eucharistique**

Montréal, 5 au 11 Septembre, 1910  
La route populaire entre "Niagara et la Mer"

**EXCURSIONS AUX ENVIRONS**  
Excursions de Montréal aux Mille Îles, Rochester, N.Y., Toronto, Québec, Ste-Anne de Beaupré, le merveilleux Saguenay et tous points sur la ligne, au prix du billet simple, pour excursion circulaire.

**TARIFS REDUITS** pour dates de départ du 8 au 14 septembre inclusivement. Limite de retour pour correspondre avec celle des billets pour n'importe quelle route aboutissant à Montréal.

Service spécial de bateaux pour la Grande Procession Eucharistique, dimanche, le 11 septembre, de Contrecoeur, à 6 a.m., et des localités situées sur la rive sud; et aussi à 6 a.m., de Berthier et des localités de la rive nord.

**BUREAU DES TICKETS EN VILLE**, 126-128 rue St-Jacques, en face de l'Hôtel des Postes.

**GARAND, TERROUX & CIE**  
BANQUIERS ET COURTIERS  
116, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL  
EN FACE DU BUREAU DE POSTE

<b>St-Thécle</b>	
Tremblay, S. . . Larue & Cloutier	185
<b>Ste-Thérèse de Blainville</b>	
Brennan, W. P. . . The Ogilvie Flour Mills Co. . . . .	285
<b>Shawinigan</b>	
Gauthier, Hubert . . . Jean Labelle	342
<b>Valleyfield</b>	
Grégoire, J. A. . . Larue & Cloutier Ltd . . . . .	125
<b>Ville-Marie</b>	
Landreville, Horm. . . La Jacques-Cartier . . . . .	187
<b>Westmount</b>	
Eastman, Walter S. . Lighthotn, Hy S. . Longueuil, The MacFarlane Construction Co . . . . .	1800
<b>West Shefford</b>	
Beaudry, Adélar . . Nap. Gendreau	155

**COUR SUPERIEURE  
JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Brandon</b>		
Gold, Annie, épouse de Abraham Gold, A. Gold & Cie . . . . .	A. Saffah	151
<b>Lachute</b>		
Lefavre, Eug. . . . .	S. Rubin & Cie	180
<b>Laprairie</b>		
Normandin, J.B. . . . .	L. Deschesneault	135
<b>Notre-Dame de Grâce</b>		
Décarie, Apolline . . . . .	J. P. Whelan	281
Décarie, Apolline . . . . .	J. P. Whelan	500

**COUR DE CIRCUIT  
JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Eustis</b>		
Stafford, J. G. . . . .	J. J. Ross	24
<b>Granby</b>		
Delorme, Exice . . . . .	Théo. Meunier	32
Leduc, R. . . . .	Théo. Meunier	54
<b>Maisonneuve</b>		
Goddard, J. . . . .	The Metal Shingle and Siding Co. . . . .	22
Lefort, H. et al . . . . .	H. Brossard	63
<b>Roxton Falls</b>		
Petit, Alexis . . . . .	Théo. Meunier	6
<b>Saint-Basile</b>		
Alain, Chas. . . . .	Empire Oil Co.	38
<b>St-Clément</b>		
Caron, Alexis . . . . .	Théo. Meunier es-qual . . . . .	6
<b>Waterloo</b>		
Holden, A. G. . . . .	Boucher & Roff	37

**Chaussure de Travail**  
En Taure



A l'épreuve de l'eau et du temps.

Indispensable pour

Fermiers, Mineurs, Cantonniers, Etc

**DUFRESNE & GALIPEAU,**  
Fabricants, Montréal.

# LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège Central: 7 & 9, Place d'Armes, Montréal, Can.

Capital Autorisé - - - - \$2,000,000.00  
Capital Versé - - - - \$1,000,000.00  
Réserve et Surplus - - - - \$361,358.98

Conseil d'Administration:

Président: M. H. LAPORTE, de Laporte, Martin & Cie. Administrateur Cédit Foncier Franco-Canadien.

Vice-Président: M. W. F. CARSLEY, de la Maison en Gros de Carsley, Sons & Co.  
Honorable L. BEAUBIEN, Ex-Ministre de l'Agriculture.

Monsieur G. M. BOSWORTH, Vice-Président "Canadian Pacific Railway Co."

Monsieur ALPHONSE RACINE, de la Maison A. Racine & Cie, Marchands en gros, Montréal.

Monsieur E. P. LACHAPPELLE, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

TANCREDE BIENVENU, Directeur-Gérant.

A. S. HAMELIN, Auditeur Général; J. W. L. FORGET, Inspecteur; ALEX. BOYER, Secrétaire.

Censeurs:

Président: Honorable Sir ALEX. LACOSTE, Ex-Juge en Chef de la Cour d'Appel.

A. S. HAMELIN, Auditeur.

Sir LOMER GOUIN, Premier Ministre Provincial de la Province de Québec.

Département d'Epargne

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 3 1/2% l'an, suivant termes. Intérêt de 3% sur dépôts payables à demande.

37 SUCCURSALES DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

Correspondants à l'Etranger:

Etats-Unis: New-York, Boston, Buffalo, Chicago; Angleterre, France, Allemagne, Autriche, Italie

**LA BANQUE NATIONALE**  
FONDEE EN 1880

Capital - - - - \$2,000,000  
Réserve - - - - 1,200,000

Notre service de billets circulaires pour les voyageurs "Travellers Cheques" est en opération depuis un an et a donné satisfaction à tous nos clients; nous invitons le public à se prévaloir des avantages que nous offrons.

Notre bureau de Paris,  
**RUE BOUDREAU**  
**7, SQUARE DE L'OPERA**  
est très propice aux voyageurs canadiens qui visitent l'Europe.

Nous effectuons les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux en Europe, aux Etats-Unis et au Canada, aux plus bas taux.

Maison Fondée en 1870.

**AUGUSTE COUILLARD**  
Importateur de

Ferronnerie et Quincaillerie  
Verres à Vitres, Peintures, etc.

Spécialité: Poêles de toutes sortes.

Nos. 232 à 239 rue St-Paul  
Voutes 12 et 14 St-Amable. Montréal.

La maison n'a pas de commis voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette dépense. Attention toute spéciale aux commandes par la maille. Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis aux plus bas prix du marché.



Les ordres que nous avons en mains sont les plus forts que nous ayons jamais eus ; mais nous avons de la place pour un certain nombre de nouveaux Clients qui veulent grossir les rangs des hommes qui emploient avec satisfaction les

### POMPES McDOUGALL

Nous disons la même vieille histoire : qualité d'abord et prix aussi facile que possible pour vous. Entendons-nous. "AREMACDEE" est une garantie.

**THE R. McDOUGALL CO., LTD.**

**GALT, CANADA**

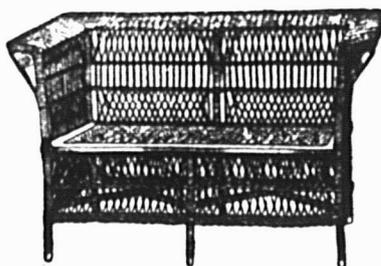
## Meubles en Rotin

de toutes  
sortes.



Voitures  
de Bébés.

No. 8.—Voiturette pliante.



Catalogue envoyé aux  
marchands.

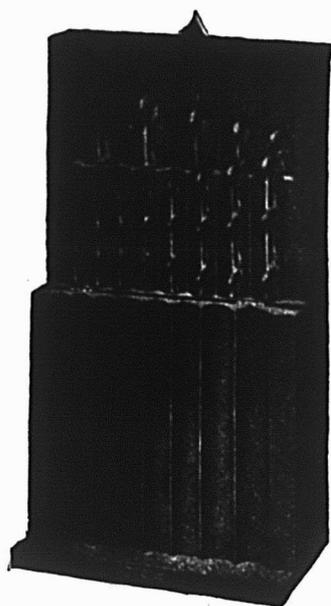
**IMPERIAL  
RATTAN CO.,  
LIMITED**

Meubles de Véranda pour  
Habitations d'Été.

STRATFORD, - ONT.

## Mèches de Tarière

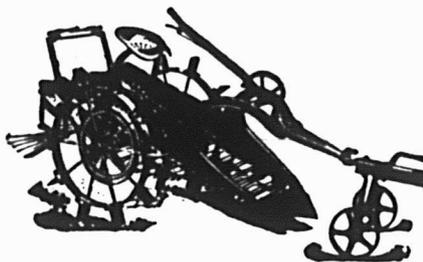
Demandez à votre Fournisseur les Mèches de Tarière  
"RAPID" et "PARRY."



**The Rapid Tool Company, Limited**  
PETERBOROUGH, CANADA.

Catalogue Envoyé sur Demande.

## Arrachoir Élévateur Canadien O. K. à Deux Chevaux.



Plus de 14,000 en usage aux États-Unis  
et au Canada.

Voilà une bonne preuve de leurs qualités.  
Echantillon en approbation, payable après  
la vente.

Permettez nous de vous coter prix et termes,  
et de vous en dire davantage à leur sujet.

**Canadian Potato Machinery Co'y.,  
LIMITED**

181, Stone Road, - - - GALT, Ontario.

**GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM**

**CONGRES EUCHARISTIQUE**  
Montréal, jusqu'au 11 Septembre 1910

Des billets d'excursion à Montréal et retour seront en vente à tous les guichets de Kingston, de Renfrew et de l'Est du Canada, aussi à Rouses Point, Massena Springs, N.Y., et aux gares intermédiaires, jusqu'au 11 septembre, bons pour revenir jusqu'au 15 septembre 1910, au prix d'un seul trajet en première classe, plus 25c. De tous les points en Canada d'où le prix de passage à Montréal, en première classe, ne dépasse pas \$2.50, les billets seront vendus au prix d'un simple passage.

**OTTAWA ET RETOUR**

Septembre, 12, 14, 16 . . . \$2.50  
Septembre, 9, 10, 11, 13, 15,  
17 . . . . . \$3.35  
Limite de retour, 19 septembre 1910.

**ST-HYACINTHE ET RETOUR**

Date de départ, 13 septembre, \$1.20  
Limite de retour, 14 Sept. 1910.

**OGDENSBURG, N.Y.**

Billets pour  
**(PRESCOTT ET RETOUR)**

Dates de départ, 19, 20, 21,  
22 et 23 septembre . . . \$3.40  
Limite de retour, 24 Sept. 1910.

**BUREAUX DES BILLETS EN VILLE,**  
139 rue St-Jacques. Tél. Main 6903, 6906 6907  
ou à la gare Bonaventure.

**PATENTES**  
**OBTENUES PROMPTEMENT**

Avez-vous une idée ?—Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous sera envoyé gratis par **Marion & Marion, Ingénieurs-Consults.**  
Bureaux : Edifice New York Life, Montréal, et 907 G Street, Washington, D. C.

**QUEBEC STEAMSHIP CO.**  
**LIMITÉE.**  
**ST. LAWRENCE LINE.**

**SS. "CASCAPEDIA"**  
1900 Tonnes.

**PARTIRA DE MONTREAL** (Section 23)  
Lundi, 12 Septembre à 4 heures p. m.  
et de Québec le jour suivant à midi pour  
**Bassin de Gaspé, Malbale, Percé,**  
**Grande Rivière, Summerside,**  
**Charlottetown et Plotou.**  
Excellentes commodités pour passagers.  
Aucune cargaison n'est reçue après midi,  
le jour du départ.  
**DE NEW-YORK AUX BERMUDES**  
Excursions d'été, \$20 et prix plus élevés,  
par le steamer "Trinidad," 2600 tonnes à  
double hélice. Départ à 10 a. m., les 17 et 28  
septembre, et tous les dix jours ensuite. La  
température rafraîchit par les brises de la  
mer s'élève rarement au-dessus de 80 degrés.  
Les plus beaux voyages de la saison pour la  
santé et le confort.

Pour fret, passage et salons, adressez-vous  
aux Agents des Tickets de la **QUEBEC STEAM-**  
**SHIP COMPANY:** W. H. Henry, 286 rue St-  
Jacques, W. H. Clancy, 130 rue St-Jacques,  
Thomas Cook & Son, 430 rue Ste Catherine  
Ouest, L. J. Rivet, 13 Boulevard St-Lau-  
rent, ou J. B. Brock & Co., 211 rue des Com-  
missaires, Montréal.

**Ventes par le Shérif**

Du 11 au 18 Septembre 1910.

**District d'Arthabaska**

Octave Blanchette vs David Fontaine,  
Maddington.—Partie du lot No 12 de  
la continuation du onzième rang, avec bâ-  
tisses.

Vente le 14 Septembre, à 9 heures a. m.,  
à la porte de l'église paroissiale de Sain-  
te-Anne du Sault.

**District de Beauharnois**

Napoléon Galarneau vs Xavier Lussier  
et al.

Saint-Joachim de Chateauguay.—Lot de  
terre, partie du lot No 292, avec bâtisses.

Vente le 15 septembre, à 11 heures a.  
m., à la porte de l'église paroissiale de  
Saint-Joachim de Chateauguay.

**District de Montréal**

Dame Maria M. Price, épouse de Alex-  
ander B. Rattray vs. Gardner T. Booth.

Montréal.—10. Lot de terre, coin sud-  
ouest des rues Mance et St-Viateur, quar-  
tier Laurier, resubdivision No 24, du la  
subd. No 13 du lot primitif No 12, du  
village incorporé de la Côte St-Louis, avec  
bâtisses.

20. Un emplacement faisant front sur  
la rue Mance, quartier Laurier, moitié  
nord-ouest du lot resubdivision No 25, de  
la subd. du lot No 13, du lot primitif No  
12, de la Côte St-Louis, avec bâtisses.

Vente le 15 septembre, à 11 heures a.  
m., au bureau du Shérif de Montréal.

McLaurin Brothers, Limited vs. Jean  
N. Malo.

Montréal.—Maison en bois lambrissée  
en brique, à 3 étages, fondation et solage  
en pierre, construite sur un lot connu  
sous le No 1828 de la subd. du lot primitif  
148 du village incorporé d'Hochelaga ;  
ladite maison portant les numéros civi-  
ques 48, 50 et 52 de la rue Montgomery,  
dans le quartier Hochelaga de la Cité de  
Montréal.

Vente le 15 septembre, à 10 heures a.  
m., au bureau du Shérif de Montréal.

**District d'Ottawa**

Massey Harris Co., Limited vs. E. Fran-  
cis Kenschick.

Canton de Mulgrave.—Moitié sud des  
lots Nos. 3 et 4 du 5ème rang, avec bâtis-  
ses.

Vente le 13 septembre, à 10 heures a.  
m., au bureau d'enregistrement, dans le  
village de Papineauville.

**District de Richelieu**

Paul Mongeau vs Isidore Tanguay et al  
Sainte-Anne de Sorel.—Partie du lot  
No 147, concession du Chenal du Moine,  
avec bâtisses.

Vente le 14 septembre, à 10 heures a.  
m., à la porte de l'église paroissiale, de  
Sainte-Anne de Sorel.

**METTEZ CETTE CHAUSSURE**  
**SUR LES PIEDS DE**  
**N'IMPORTE QUEL**  
**OUVRIER**  
**OU**  
**CULTIVATEUR**  
**ET**  
**Rapportez-vous en à son opinion.**  
**DUFRESNE & GALIPEAU,**  
Fabricants, Montréal.




**LA LIGNE ROYALE.**

**NOUVEAUX VAPEURS A TURBINE A TRIPLE HELICE.**

Absolument les plus modernes.

Navires les plus rapides sur la route la plus courte.

**DE MONTREAL, QUEBEC ET BRISTOL.**

**DEPARTS**

De BRISTOL :		De MONTREAL :
1er sept.	ROYAL EDWARD	15 sept.
15 sept.	ROYAL GEORGE	29 sept.
29 sept.	ROYAL EDWARD	13 oct.

et ensuite le jeudi, tous les quinze jours.

**La Nouvelle Malle Royale entre le Canada et la Grande-Bretagne.**

Pour taux, fret et passages, s'adresser à un agent quelconque de la compagnie, ou à Wm Philips, faisant fonctions de Gérant du Trafic. Guy Tombs, faisant fonctions d'Agent Général du Fret et des Passagers, et A. H. Davis, Agent des Passagers, Edifice Imperial Bank, Montréal.

**OUVERTURE DES CLASSES**

**FOURNITURES CLASSIQUES,**  
**LIVRES CLASSIQUES,**  
**CAHIERS D'EXERCICES** de papier qua-  
lité supérieure, nouvelles couvertures.  
**BLOCKS NOTES,**  
**PAPIER A LETTRE,**  
**BOITES-PAPETERIES**  
**PLUMES,** Blanzy-Poure & Co.,  
**CRAYONS DE MINE,** Etc., Etc.  
Nous avons aussi le plaisir de vous an-  
noncer que nos voyageurs seront au maga-  
sin à votre disposition durant la semaine  
du Congrès Eucharistique.

**La CIE J. B. ROLLAND & FILS**  
6 à 14, rue St-Vincent  
**MONTREAL**

Ne vous faites pas "D'IDÉES" au sujet de

# Floorglaze

Nous vous en prions, ne vous figurez pas que FLOORGLAZE est bon *uniquement* pour les planchers. FLOORGLAZE est un émail pour planchers, de couleur durable ayant toute l'élasticité de la bonne peinture, et plus encore; il a une douzaine d'emplois dans la maison, extérieurement et intérieurement. Il est annoncé de façon que vous ne pouvez faire autrement que de le vendre *une fois*, et sa propre qualité le fait vendre encore aux *mêmes* personnes et à leurs voisins.

FLOORGLAZE est la sorte de marchandise qui vous fait impression comme étant celle qui convient à votre magasin.

Imperial Varnish & Color Co.,  
LIMITED  
TORONTO

Une bonne chose à faire maintenant serait de demander à votre marchand en gros une carte en couleurs et une boîte-échantillon de FLOORGLAZE.

Demandez aussi ce beau et durable "Vernis Elastilite" que nous fabriquons. Bon pour l'intérieur et l'extérieur—pour finissage brillant ou imitation.

# Amatite

## ROOFING

Achetez-le — et Vous N'aurez Jamais  
Besoin de Peindre Votre Toit

Quand un homme est obligé d'employer du matériel à toiture en grande quantité, il étudie sûrement cette question avec beaucoup de soin.

C'est pourquoi Amatite figure si souvent dans les contrats importants pour matériel à toiture tout préparé.

Un homme qui n'a que quelques centaines de pieds de toiture est souvent négligent dans le choix de son matériel; mais quand il s'agit de plusieurs milliers de pieds carrés, Amatite est sûrement employé.

En voici un exemple typique:

WATERBURY, CONN.

BARRETT MANUFACTURING COMPANY,

MESSEURS.—Nous désirons vous informer que le Matériel à Toiture "Amatite" que nous avons employé pour notre bureau, notre entrepôt, notre hangar à bois et notre écurie, a donné les résultats les plus satisfaisants.

La surface de ce toit est d'environ 15,000 pieds carrés. Le matériel a une apparence excessivement attrayante, et, d'après nous,

c'est le plus durable et le plus satisfaisant qui existe. Le fait qu'il ne demande pas à être peint, nous séduit beaucoup, et c'est ce qui en fait le matériel à toiture de beaucoup moins cher sur le marché.

CITY LUMBER & COAL COMPANY  
(Signé) F. B. Boardman, Trésorier.

L'économie procurée par l'emploi de Amatite ne réside pas seulement dans sa durabilité et son prix (inférieur à celui de tout autre matériel à toiture à surface minérale sur le marché), mais aussi dans le fait qu'il *n'exige pas de peinture*.

Il est certain qu'il serait dispendieux de peindre les toits des bâtisses de cette compagnie, si celle-ci employait un matériel exigeant de la peinture. Toute cette dépense est économisée avec Amatite.

Un échantillon de Amatite vous sera envoyé gratuitement pour l'examiner si vous envoyez immédiatement votre nom au bureau de la compagnie Barrett le plus rapproché.

THE PATERSON MANUFACTURING CO.

LIMITED

MONTREAL  
VANCOUVER

TORONTO  
ST. JOHN, N. B.

WINNIPEG  
HALIFAX, N. E.

## NOUS MANUFACTURONS



Toutes sortes de  
Paniers en Fil Métallique,  
Pour le Blanchiment des  
Fruits,  
Plateaux pour Fabricants de  
Conserves,  
Paniers d'Immersion,  
Paniers à Pain,  
Paniers à Bouteilles de Lait.

"Direz-vous ce dont vous avez besoin; nous pouvons vous le fournir."

## NOUS MANUFACTURONS AUSSI DES

Gardes contre le Feu et  
Garde-Cendres à l'épreuve  
des Etincelles.

Notre ligne est complète et de  
la plus haute qualité.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE  
SPECIAL

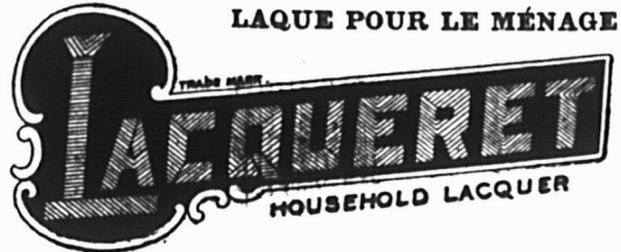


CANADA WIRE GOODS MFG. CO.  
Hamilton, Ont.

Représentant pour l'Est: JAS. S. PARKES  
446 rue St-Paul, Montréal, P. Q.

Nous manufacturons toutes sortes de Toile Métallique et  
d'Ouvrages Généraux en Fil Métallique.

## LAQUE POUR LE MÉNAGE



### L'EMBELLISSEUR DE LA MAISON

est un article qui se vend facilement, parce qu'il a de nombreux usages dans le ménage. Il agit comme par magie pour embellir et préserver les vieux meubles et les boiseries ternies. C'est un produit en faveur auprès de la ménagère soigneuse.

#### Voici Quelques-unes de ses Particularités:

Il durcit en séchant pendant une nuit et reste dur. Ses couleurs ne passent pas. N'importe qui peut l'appliquer. Parfaitement sanitaire. Durée remarquable.

Obtenez la clientèle des femmes en leur recommandant LACQUERET.

INTERNATIONAL VARNISH CO. LIMITED

(Manufacture Canadienne de Standard Varnish Works)

TORONTO

New-York, Chicago, Londres, Berlin, Bruxelles.

N. B. — Toutes les marchandises sont vendues en mesures impériales.

**District de Trois-Rivières**

Joseph Adolphe Tessier vs. Joseph, Edmond Thibodeau.

Ban de Shawinigan.—Un aqueduc situé dans ledit village, passant dans les chemins publics et sur les lots Nos 3, 4, 5, 6, 7, 8 et 9 du cadastre de la paroisse de Saint-Boniface de Shawinigan, rang B, et sur le lot 623 de la paroisse de Sainte-Flore, avec droits et privilèges, etc., etc.

Vente le 14 septembre, à 10 heures a.m., à la porte de l'église paroissiale de Saint-Boniface de Shawinigan

**NOUVELLES DECLARATIONS SOUS LA LOI LACOMBE**

Employé.	Employeur.
Allaire, L.	Archambault & Co.
Cayer, Z.	McFarlane
Johnson, Jules	O. Bélanger
Demers, Art.	Roy & Raymond
Laehapelle, J. D.	Can. Fairbank Co.
Paquin, Elz.	Brabant
Langlois, Félix	Laprairie Brick Co.
Paré, Art.	J. O. Samson
Yemitz, R.	G. T. R. Co.

**TOITURES N'AYANT PAS BESOIN DE PEINTURE**

Ces choses ont changé depuis le bon vieux temps où nous avions coutume de grimper sur nos toits chaque année ou tous les deux ans pour les enduire d'une forte couche de peinture destinée à les protéger contre l'humidité. Certains fermiers pensaient que les toits étaient faits pour être mouillés et négligeaient de les peindre, au bout de peu de temps, ils avaient besoin d'un toit neuf. Les autres dépensaient leur argent et leur temps à peindre leurs toits très régulièrement, puisque c'était le seul moyen de leur assurer une durée satisfaisante.

L'industrie des toitures a été complètement changée récemment par l'introduction de toitures qui n'ont pas besoin de peinture, parmi lesquelles le matériel de toitures Amatite est le plus favorablement connu. Ces matériaux à toitures ont une surface en matière minérale écrasée, et naturellement cette matière minérale n'a jamais besoin d'aucune protection contre les intempéries. En conséquence, un matériel à toitures, à surface minérale n'a jamais besoin de peinture d'aucune sorte.

Cette invention donne un bénéfice clair au propriétaire, et n'est pas plus dispendieuse, coûte beaucoup moins que les toitures peintes du même poids.

Vous pouvez obtenir des renseignements complets et un échantillon gratuit en en faisant la demande aux manufacturiers, The Paterson Manufacturing Company, Limited, Montréal, Toronto, Winnipeg, Vancouver.

On a ouvert récemment au trafic à Auckland, Nouvelle-Zélande, un pont en béton armé, dans lequel se trouve la plus grande arche en maçonnerie qui existe. Ce pont se compose de neuf portées d'approche ayant 43 à 81 pieds et d'une grande arche centrale de 320 pieds. Cette dernière est fixée aux culées et au centre, se compose de deux membrures séparées, reliées par des contrefiches transversales. Elle porte un tablier reposant sur de minces colonnes portant les membrures. On y a ménagé une voie large de 24 pieds et deux trottoirs de 6 pieds.



**SOUSSIONS**

DES SOUSSIONS adressées au soussigné à Ottawa, et portant sur l'enveloppe la suscription suivante: "Soumission pour un vapeur destiné au service des phares et des bouées sur la côte du Pacifique," seront reçus jusqu'à midi le

TRENTE-ET-UNIEME JOUR D'OCTOBRE 1910

pour la construction d'un vapeur en acier à deux hélices destiné au service des phares et des bouées sur la côte du Pacifique devant être livré à Victoria, C.-B., et dont les dimensions sont les suivantes: — Longueur entre perpendiculaires, 200 pieds; largeur, 35 pieds; et ceux, 17 pieds 6 pouces. Tirant d'eau, 11 pieds 6 pouces; vitesse, 12 nœuds à l'heure.

Les plans et devis de ce vapeur pourront être consultés au Ministère de la Marine et des Pêcheries, à Ottawa, aux bureaux du percepteur des Douanes, à Toronto, Collingwood et Midland et aux agences du Ministère de la Marine et des Pêcheries à Montréal, Québec, Victoria, C.-B., Halifax et St-Jean, N.-B.

On pourra se procurer les plans et devis en faisant la demande à l'acheteur du Ministère de la Marine et des Pêcheries à Ottawa ou à l'agence de ce département à Victoria, C.-B.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque fait au nom du sous-ministre du Ministère de la Marine et des Pêcheries et dont la somme équivaldra à 10 p.c. du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué si l'adjudicataire refuse de consentir à un contrat avec ce département ou s'il néglige d'achever le vaisseau. Les chèques accompagnant les soumissions non acceptées seront retournés aux destinataires.

Le département ne s'engage nullement à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Les journaux publiant cette annonce sans y avoir été autorisés par le département ne seront pas payés.

ALEXANDER JOHNSTON,  
Sous-ministre de la Marine  
et des Pêcheries.  
Ministère de la Marine et des Pêcheries,  
Ottawa, Canada.  
Le 22 août 1910.

**60 YEARS' EXPERIENCE**

**PATENTS**

**TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS & C.**

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. **HANDBOOK on Patents sent free.** Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

**Scientific American.**

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms for Canada, \$1.75 a year, postage prepaid. Sold by all newsdealers.

**MUNN & Co. 381 Broadway, New York**  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

BUREAU ET CLOS

Coin des rues Craig et St-Denis

MONTREAL

Bell Tél., Main 1488—Tél. des Marchands, 804

CLOS AU CANAL

Coin des rues William et Richmond

Bell Tél., Main 3844

**PROTECTION DU FER ET DE L'ACIER CONTRE LA ROUILLE**

La rouille est un fléau, qui peut être enrayé facilement. La rouille se forme quand l'oxygène et l'humidité sont en présence. Une bonne peinture protectrice doit exclure ces deux éléments. Souvent, on laisse la rouille se former par négligence. Beaucoup de marchands ne savent pas que l'huile de lin n'empêche pas l'oxygène de pénétrer jusqu'au métal. Cette huile agit aussi comme une sorte d'éponge vis-à-vis de l'humidité et est inefficace. La peinture a trois fonctions distinctes qui ont été décrites par un ingénieur compétent. La première et la plus évidente est de donner au métal une couleur; la deuxième, qui est la plus importante, est de remplir les pores ou interstices de la pellicule d'huile, rendant ainsi l'huile aussi imperméable que possible; la troisième est d'amener la pellicule composite à un enduit compact, impénétrable, par le séchage ou l'oxydation. Les fabricants de peinture ont fait très peu de chose sous ce rapport, car une des plus grandes difficultés consiste à obtenir un enduit parfait pour le fer ou l'acier. Les fabricants doivent se faire une claire conception des causes de la rouille. Dans un grand pays dont certaines parties sont situées au bord de la mer, d'autres au bord de lacs, la rouille se produit de diverses manières et doit être traitée différemment suivant les cas. De nouvelles peintures pour fer et acier sont lancées tous les jours sur le marché; on les affuble généralement d'un nom où le latin se combine avec le nom de l'acier, etc. D'autres choses plus importantes sont en vue à ce sujet.

Les marchands feraient bien de s'occuper de cette question de la rouille et de se procurer les meilleures peintures empêchant la rouille, qui soient sur le marché.

**Avis de Faillite**

Dans l'affaire de  
**E. AUTHIER & CIE,**  
Entrepreneurs, constructeurs de Montréal,  
Faillit.

Les sous-signés vendront à l'encan, au No 69 rue Saint-Jacques, Montréal,

**VENDREDI, 16 SEPTEMBRE 1910, à 11 heures A. M.,**

une hypothèque de \$1,500.00 sur une propriété No du Cadastre (12-19-9 et 12-19-10) du Village de la Côte Saint-Louis, et portant les Nos de la rue Mance, et payable le 25 Mai 1912, avec intérêt à 6%.

CONDITION COMPLANT. Pour autres informations s'adresser à

ALEXANDRE DESMARTEAU,  
Curateur,  
No 60 rue Notre-Dame Est, Montréal.  
MARCOTTE FRERES,  
Encanteurs.

TEL. BELL, MAIN, 1859

**LEANDRE BELANGER**

Notaire, Comptable et Commissaire

No 80 rue St-Jacques - MONTREAL

Argent à Prêter à 4, 5 et 6%

**BIRON & SAVIGNAC**

NOTAIRES

87, rue St. Jacques, - Chambres 18 et 19.

Montréal.

Règlement de successions.  
Argent à prêter sur libre et 3ème hypothèques.  
Propriétés immobilières à vendre et à acheter.  
TEL. MAIN 609

Rés. : 437, St-Antoine Tél. Bell Uptown 2874

**JOS. A. BRUNET, L. LB.**  
NOTAIREEdifice Banque d'Epargne, 2e Etage, Chambre 5  
180, Rue St-Jacques, Montréal.Argent à prêter sur propriétés immobilières  
Tél. Bell Main 79

Tél. Bell Main 2785

Résidence : Ste-Thérèse

**LUCIEN GIROUX**

NOTAIRE

Argent à prêter,  
Règlement de  
Successions

Edifice St-Charles

43, rue St-Gabriel.  
MONTREAL.Henry N. Chauvin, Geo. Harold Baker,  
Harold Barle Walker**CHAUVIN, BAKER & WALKER**

AVOCATS

179 rue St-Jacques, Montréal

**TANCREDE PAGNUELO**  
AVOCAT

COMMISSAIRE, COUR SUPERIEURE

Bureau : 72 Notre-Dame Est, - Montréal.

Vis-à-vis le Palais de Justice

Collection de Comptes, Billets, etc., sans frais  
Tél. Main 3051**C. D. SHELDON**

COURTIER DE PLACEMENTS

Spécialité de placements dans les chemins de  
fer et stocks industriels.

Venez ou écrivez pour avoir des renseignements complets sur mon système de placements.

CHAMBRE 101, 180, rue St-Jacques  
MONTREAL

Téléphone, Main 5089

**W. H. D. MILLER**

ANCIENNEMENT

**STEVENS & MILLER**

Membres du Montreal Board of Trade

GRAIN, MILL FEED, ETC.

Chambres 436-437, Board of Trade, Montréal.

**A VENDRE**D'ici à quelques jours, une belle  
terre sur l'île de Montréal, avec  
installation pour l'élevage des  
volailles, en tout 23 bâtisses. Bon  
marché pour un prompt acheteur.

Aussi 6 logis et 2 magasins.

Prix, \$5,800 ; revenu \$7,200.

**L. DENEAU,**1885, rue Notre-Dame Ouest,  
MONTREAL.

Résidence Privée : 535 rue Ontario.

**AMEDEE ALLARD**Entrepreneur Général et Manufacturier  
dePortes, Chassis, Escaliers, Découpage, Tournage  
Etc., Etc.

Coin Adam et Lasalle, Maisonneuve.

Tél. Est 1899

Résidence :  
1211a, rue St-Denis  
Tél. St-Louis 1124**JOS. BINETTE**

ENTREPRENEUR ET CONTRACTEUR

456, rue St-Charles-Borromée - Montréal

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur-**  
Plâtrier, 609 Berri. Phone Bell Est-1177.**DAOUST REALTY Limited**

COURTIERS D'IMMEUBLES

Edifice "La Presse" Montréal.  
Tél. Main 4918.

Spécialité :

LOTS VACANTS.

TEL BELL ST. LOUIS 1202

**A. PAQUETTE & FILS**

ENTREPRENEURS GENERAUX

1239, rue St-Hubert,

MONTREAL.

Téléphone : Main 1909

**FINDLAY & HOWARD**  
LIMITED211 rue Notre-Dame Ouest  
MONTREAL  
Immeubles, Assurance, Place-  
ment de Fonds.

TEL BELL

Les Commandes seront exécutées  
promptement et à prix modérés.**OCT. VAILLANCOURT**Entrepreneur et Manufacturier de  
PORTES, CHASSIS, JALOUSIES, ETC.  
1848, rue Sanguinet, Ville St-Louis.

J. E. Gravel.

E. A. Ouimet.

**Gravel & Ouimet**

Agents d'Immeubles

Prêts--Assurances--Successions

97 rue St-Jacques.  
Tél. Bell Main. 3971 MONTREAL**L. R. MONTBRIAND,**Architecte et Mesureur,  
No 209 rue St-André,  
Montréal.**DAVIS & VÉZINA.**

Manufacturiers de

Portes, Châssis, Fixtures,  
Plainage, Emboutage, Etc.

Tél. Bell : EST 5648

1290, Ontario Est, - Montréal.

Bell Téléphone, Est 3804

**O. MASSICOTTE**Membre du Board of Trade, Membre de la  
Chambre de Commerce, Commissaire de la  
Cour SupérieureAgent d'Immeubles. Chances d'Affaires.  
Edifice "La Patrie."

Seul propriétaire des terrains New Orchard.

**W. LAMARRE & CIE**

MARCHAND DE

**BOIS ET CHARBON**

Poin, Paille, Avoine, Etc.

242 AVENUE ATWATER

Près St-Jacques, ST-HENRI.

Correspondance sollicitée.

BELL TEL. MOUNT 609.

MARCHANDS 1824.

Quincaillerie de tous genres.  
Serrures Incrochetable, Etc**L. J. A. Surveyer,**

Importateur Direct.

52, Boulevard St-Laurent,  
MONTREAL.Téléphone Longue Distance No 89  
Magnifiques Salles d'échantillons pour Commis-  
Voyageurs, complètement détachées de l'Hôtel**HOTEL VICTORIA**

J. L. PATENAUDE, Prop.

Coin Labelle et Ste-Anne, - ST-JEROME, P.Q.

PRETS ET OBLIGATIONS HYPOTHECAIRES

Semaine terminée le 31 août 1910.

BUREAU DE MONTREAL OUEST

Date	Montant	Taux d'intérêt	Nom du Prêteur	Nom de l'Emprunteur	Affectant un ou des lots d'un quartier de Montréal ou autres villes	Nature de l'acte
Août 29			Crédit Foncier F. C.	Mad. J. B. Stevenson	St Antoine	Prêt.

BUREAU DE MONTREAL EST

Date	Montant	Taux d'intérêt	Nom du Prêteur	Nom de l'Emprunteur	Affectant un ou des lots d'un quartier de Montréal ou autres villes	Nature de l'acte
Août 27	\$ 4000	6	Julie Dubois	Olivier Dubois	St-Jacques	Prêt.
" 29	1950	6	Isaac Kauffman	Gerson Zudick	St-Laurent	Obligation.
" 29	3000	6	Crédit Foncier F. C.	Simon Wilonsky	"	Prêt.
" 30	11000	6	L'Alliance Nationale	J. D. C. Martin	St Louis	Obligation.
" 30	9000	7	Trust & Loan Co. of Canada, Ltd.	Wm West	Ste Marie	Prêt.

BUREAU D'HOUELAGA ET JACQUES-CARTIER

Date	Montant	Taux d'intérêt	Nom du Prêteur	Nom de l'Emprunteur	Affectant un ou des lots d'un quartier de Montréal ou autres villes	Nature de l'acte
Août 24	\$ 1000	6	Honoré Lancourt	Geo. V. Gadbois	St Denis	Obligation.
" 24	600	6	Marla Bonin	H. B. Fonvielle	"	"
" 24	450	6	O. Durocher	E. Nantel	Emard	"
" 24	1300	6	Dame O. Bélanger	Louis Belisle	DeLorimier	"
" 24	200	6	Dame Jos. A. Gervais	Alfred Larin	Pointe-aux-Trembles	"
" 24	1000	6	Léon Cadotte	Dame Vve A. Cadotte	Laurier	"
" 24	3000	6	Dame John S. Young	E. L. Baugh	St Denis	Prêt.
" 24	9000	5 1/2	The Crown Trust Co.	Geo. H. Olivier	Westmount	"
" 24	5060	5 1/2	Dame Vve James Jack	Dames Robert et Henri McDonald	"	"
" 24	3600	6	C. Champagne et J. J. A. Marsan	J. P. Archambault	Laurier	Obligation.
" 24	1000	6	I. Dugas	Azaris Trépanier	Duvernay	"
" 24	3500	6	Dame Vve F. Fortin et al	E. Silverman et al	Laurier	"
" 24	3000	6	J. P. Lefebvre	Paul Lalonde	Verdun	"
" 25	3000	6	J. H. Roy	Narcisse Fortier	Maisonneuve	"
" 25	5000	6	Dame Vve Z. Labrecque et al	Adolphe Arcand	St-Denis	"
" 25	500	6	Dame Vve J. A. Hébert	Luc Hébert	St-Henri	"
" 25	350	8	Dame B. Benoit	A. Bouchard	Longue-Pointe	"
" 25	4500	7 & 8	The Trust & Loan Co. of Canada	Albert Lemoine	DeLorimier	Prêt.
" 25	600	6	J. O. St Jean	James Warner Hill	Sault au Recollet	Obligation.
" 25	200	3	Alex. Gravel	F. Côté	Longue-Pointe	"
" 25	6000	6	Crédit Foncier F. C.	Alp. Lauzon	Duvernay	Prêt.
" 25	1000	6	Dame Adolphe Prince	U. Monette	Emard	Obligation.
" 25	700	6	Robin & Frère	Dame A. Martel	St-Denis	"
" 25	1370	6	Ed. Dallaire	Adelard Devoyau	"	"
" 26	3000	6	P. A. Viger	Louis Lapierre	St-Henri	"
" 26	3200	6	Crédit Foncier F. C.	Dame Alex. Fortier	Laurier	Prêt.
" 26	1500	6	S. Vallée	D A. Lamoureux	St-Jean-Baptiste	Obligation.
" 26	800	7	Valentine Turcot	S. Bellows	Hochelaga	"
" 26	9000	6	Ed. A. Pearce	H. Palement & Cie	Laurier	Prêt.
" 26	200	6	Dame Wilf. Simard	David Joseph	Bordeaux	Obligation.
" 26	2250	6	Crédit Foncier F. C.	R. Blouin	St-Jean Baptiste	Prêt.
" 26	500	5	Louis Rivet	P. Rivet	"	Obligation.
" 26	500	5	Wilf. Jolicoeur	Armand Jolicoeur	Lachine	"
" 26	7800	6	Emery Lalonde	I. L. Lafleur	Pointe Claire	"
" 26	900	5	B. Crevier	Alp. DeRepentigny	N.-Dame de Grâces	"
" 27	1100	6	Dame Vve M. Richer	L. E. Duval	Laurier	"
" 27	2500	7 & 8	The Trust & Loan Co. of Canada	J. T. Lajoie	DeLorimier	Prêt.
" 27	600	6 1/2	Valarie Viau	Ulric Proulx	Verdun	Obligation.
" 29	4000	6	La Rivet et al.	J. A. Fortin	Laurier	"
" 29	2250	6	Dame Vve Geo. Plamondon	John Seguin	Hochelaga	"
" 29	20000	5 1/2	Grand Trunk Ry of Canada—Superannuation & Prov. Fund Ass.	Hartman Sharp Co., Ltd.	Westmount	"
" 29	2000	6	Charlemagne Lajeunesse	Emery Dupuis	St-Henri	"
" 29	8500	6	Crédit Foncier F. C.	Alex. Schachter et al	St-Jean-Baptiste	Prêt.
" 29	11000	5	Dame R. John McNaughton et al.	Wm Rutherford	Westmount	"
" 29	7800	5 1/2	Dame Vve R. H. Lindsay et al.	I. Collins	"	"
" 29	7000	5 1/2	Dame Ed. H. Carter	Chs Phelan	"	"
" 29	3800	5 1/2	Mary Cath. Henderson	I. Collins	"	"
" 30	350	7	La Caisse Populaire de l'Immaculée Conception	A. Bellisle	"	Obligation.
" 30	1000	5	Dame Vve Frs Pilon	J. Bte Robillard	Ste Anne	"
" 30	910	6	H. E. Vipond	Albert Moreau	Longue-Pointe	"
" 30	1650	6	Dame Vve Théo. Martin dit Ladouceur	Dame Vve Jos. Vadenals et al	Lachine	"
" 30	3000	7	J. U. Meunier	Dambrosio & Frères	Laurier	"
" 30	1500	6	Marie-Anne Chagnon	Geo. A. Joannis	St-Denis	"
" 30	2000	6	Dame Vve Jos. Ducharme	Olivier Racicot	Duvernay	"
" 30	2000	6	Dame Vve John Blake	Jos. Grignon	Laurier	"
" 30	1000	6	Dame Louis Monty	Alp. Brault	DeLorimier	"
" 30	250	6	Nap. Lebrun	Nap. Dorval	Longue-Pointe	Prêt.
" 30	4000	6	Adolphe Vallières	F. L. Giroux	Duvernay	Obligation.
" 30	2000	6	Dame Vve Frs X. Asselin	H. Legault	St-Denis	Prêt.
" 30	2000	6	Ludger Legault	Gerson Zudick et al.	St-Laurent	Obligation
" 30	2250	6	Jos. Laniel	Jos. J. Beaugard	St-Denis	"
" 30	5950	6	J. O. Lamarche	Mathurin Jean François alias Louis Hamond.	"	"
" 30	5700	6	Gustave Lamothe et Ed. Hurlubise et al.	do	Outremont	Prêt.
" 30	7500	6	The Dominion Commercial Travellers Ass	J. Ant. Prevost	"	"
" 30	8000	5 1/2	Montreal Trust Co	Frederick Sharp	Westmount	"
" 30	3500	6	John Newton	Wm Gilmour	Laurier	"
" 30	5000	6	Colin McArthur et al.	E. J. Holland et al	Outremont	"

**NOVA SCOTIA STEEL & COAL CO.**

LIMITED.

MANUFACTURIERS DE

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE & ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIMÉ POLI, TOILES D'ACIER jusqu'à 48 pos de large, RAILS en "T" de 12, 18 et 21 lbs à la verge, BOLLISSES, ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

**GROSSES PIÈCES DE FORGE, UNE SPÉCIALITÉ**

FER EN GUEUSE "FERRONA" POUR FONDERIE, "CHARBON OLD SYDNEY."

Aciérie, Trenton, N.E. Haute Fourneaux, Ferrona, N.E.  
Mines de Charbon, Sydney Mines, N.E. Mines de Fer, Wabana, Ter'n'v'e

Bureau Principal: NEW GLASGOW, N.E.

**JOSEPH RODGERS & SONS, Limited**

Sheffield, Ang.

Évitez les imitations de notre

**COUPELLERIE,**

en vous assurant que cette MARQUE EXACTE se trouve sur chaque lame.

Seuls agents pour le Canada:

**JAMES HUTTON & CO., Montréal.**

REGISTERED TRADE MARK



GRANTED 1882

**Le Gazogène "National"**

Répond à un besoin.

L'ACÉTYLÈNE est le moyen d'éclairage par excellence, sa lumière est celle qui se rapproche le plus des rayons du soleil. Il fallait trouver un moyen de produire l'acétylène sans qu'il se surchauffe. Il fallait aussi détruire les bulles de ce gaz afin de l'amener à une température uniforme, le sécher, parce qu'à son état primitif il est toujours humide, le laver et le filtrer. Le générateur "National" est le seul qui répond à ce besoin, et d'une manière parfaite. Sa construction est faite d'après des lois scientifiques, de manière à ce qu'il donne la meilleure lumière possible, et avec la plus grande économie.

Le carbure ne s'évapore pas. Il est placé dans le gazogène en quantité suffisante pour donner la lumière pendant plusieurs jours, il est dans un récipient-fermant hermétiquement et il peut y demeurer tant qu'il n'est pas dépensé. C'est là un fait important.

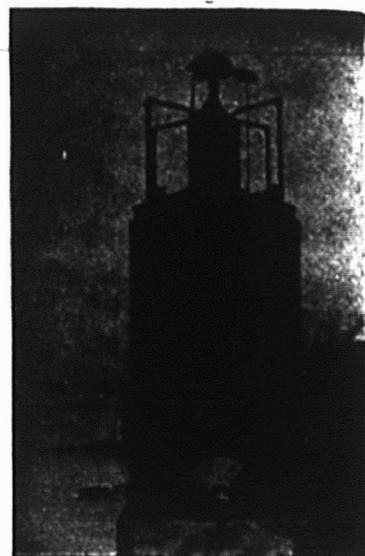
Le Gazogène "National" est certainement le système d'éclairage le plus sûr et le plus économique.

Manufacturé par la

**National Acetylene Gas Co.**

SHERBROOKE, QUÉ.

Toute personne visitant MONTREAL peut voir ce gazogène en fonction chez Mr. R. N. SKVIENY, 510 rue St-Jacques, près de la gare Bonaventure.

**SCIES MAPLE LEAF**

Nos Scies sont trempées au moyen d'un procédé secret.

Satisfaction garantie.



THE MAPLE LEAF SAW WORKS  
SHURLY & DIETRICH, Propriétaires, Galt, Ont.

**POURQUOI NE PAS AUGMENTER VOTRE COMMERCE AU COMPTANT ?**

NOTRE PLAN DE PRIMES DE SERVICES DE TABLE LE FERA

Pensez à ce que c'est que de donner à vos Acheteurs au Comptant

**"UN BEAU SERVICE DE TABLE GRATUIT."**

Quelque chose dont tous se servent tous les jours, et qui par conséquent est une publicité permanente pour votre magasin.

DEMANDEZ DES RENSEIGNEMENTS.

The Montreal Crockery Co., Limited

1693 Avenue Papineau

MONTREAL, P. Q.



EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

SI VOUS AVEZ BESOIN DE  
**TOLES GALVANISÉES**  
ayant de la qualité, spécifiez

**GILBERTSON'S**

**COMET**

Ces tôles ont de la qualité et leur prix est en leur faveur.

Seul Agent de vente au Canada :

**ALEXANDER GIBB**

13 Rue St-Jean

MONTREAL

**Jardine Universal Ratchet  
Clamp Drill.**

(Perceuse à Rochet Universelle de Jardine.)

Employée dans toutes sortes de manufactures pour les réparations urgentes aux machines.

Tous les ateliers de machines et de chemins de fer devraient l'employer.

Les constructeurs de ponts, les poseurs de voies ferrées et les ouvriers en constructions métalliques en ont besoin constamment.

**A. B. JARDINE & CO.**  
HESPELER, ONT.

**Spécialités pour Expédition**

Griffes



Bandes pour Caisses

**J. N. WARMINTON,**  
207, rue St-Jacques, Montréal.

**EXTINCTEUR**

"PARAGON"

Accepté par les inspecteurs du gouvernement.

Prix - \$12.00

AGENT :

**HUDGER GRAVEL**  
26 Place Jacques-Cartier  
MONTREAL



**Assurances**

DE LA MANIERE D'ACHETER UNE  
POLICE D'ASSURANCE

Par Frederick W. Potter, surintendant  
d'assurance de l'Illinois.

Chaque solliciteur d'assurance-vie sera d'accord avec moi pour dire qu'il est extrêmement difficile d'intéresser les hommes aux termes et aux clauses de leurs polices d'assurance. Cette action de la part de l'assuré peut sembler très flatteuse pour l'agent qui a la confiance de l'homme à qui il vend une police; mais souvent, dans la suite, l'assuré se trouve mécontent de son achat, et cette manière de procéder conduit à ce qui est connu dans l'assurance sous le nom de "twisting".

Je désire vous bien faire comprendre la nécessité pour vous de choisir une forme de police, non en vous conformant aux désirs de l'agent, mais en considérant votre aptitude à payer les primes, votre besoin de protection et la manière dont le règlement de l'assurance sera fait avec vous ou avec les personnes qui en bénéficient.

La question des dividendes annuels et des dividendes différés est une de celles au sujet desquelles les hommes diffèrent d'opinion, et des milliers d'articles ont été écrits sur ce sujet seul. Dans ces dernières années, on a remarqué une tendance à acheter des polices procurant des dividendes annuels. Cela est grandement dû à l'agitation provoquée dans le monde de l'assurance par les découvertes faites dans certaines compagnies de l'état de New York et aux excellents résultats obtenus par quelques-unes des compagnies distribuant des dividendes annuels, en ce qui concerne le paiement de ces dividendes.

Ces divulgations sont responsables en grande partie de l'organisation d'un grand nombre de nouvelles compagnies, surtout dans l'Ouest Central des Etats-Unis. Il y a quelques années, l'Illinois ne possédait qu'une demi-douzaine de compagnies à réserve légale. Aujourd'hui on compte seize de ces institutions ayant élu domicile dans cet état et fonctionnant actuellement; il y en aura probablement quatre de plus à la fin de l'année. Quelques-unes de ces jeunes compagnies réussiront sans doute; mais j'ai de la peine à croire que le champ des opérations, si vaste qu'il soit, le soit assez pour justifier la croyance que toutes remporteront un grand succès.

Je désire que vous soyez bien imbus de l'idée que chaque porteur de police devrait comprendre d'une manière générale les termes de sa police, spécialement en ce qui concerne le nombre des primes et leur montant, dans quelles conditions la police arrive à maturité, le montant d'as-

**Ecole des Hautes Etudes  
Commerciales de Mon'réal.**

L'ouverture des cours aura lieu  
le **Mardi, 4 Octobre**

Les examens d'admission commenceront le 15 SEPTEMBRE. Les porteurs de certificats et diplômés sont dispensés de tout ou partie de cet examen.

De nombreuses Bourses d'Etudes  
seront allouées.

Préparation aux situations supérieures du commerce, de l'industrie, de la finance, etc. Inscription spéciale à certains cours: Bureau commercial, chimie commerciale et industrielle, etc.

Pour programmes des études et renseignements, s'adresser au Directeur, locaux de l'Ecole, Avenue Viger, de 10 à 12 et de 2 à 4 hrs.

**COLLEGE BOURGET,**  
à Rigaud.

CETTE maison d'enseignement, fondée il y a soixante ans, répond à tous les besoins de notre époque.

Par son Cours Classique, elle prépare les jeunes gens au Sacerdoce et aux Carrières libérales; par son Cours Commercial Anglais au Commerce et à l'Industrie; enfin, à ceux qui ne peuvent disposer que d'une année ou deux, elle offre les avantages d'un Cours Spécial Anglais ou des Classes de l'Enseignement Primaire.

Site remarquablement beau, toutes les améliorations modernes: bains, douches, ventilation, etc.

Renseignements envoyés sur demande.

Rentrée des élèves le 13 septembre.

**Nouveau Collège**  
dans le Nord.

COURS { COMMERCIAL  
et  
CLASSIQUE.

RR. PP. CHANOINES REGULIERS,  
DIRECTEURS.

Ouverture, le 14 septembre

Prix réduits, vu le début de l'établissement.

S'adresser au

R. Père H. CHALUMEAU, Supérieur.

Nominique, P. Q.

**Ontario Silver Co., Limited,**  
NIAGARA FALLS, Canada.

MANUFACTURIERS DE

Cuillers, Fourchettes, Coutellerie,  
et Articles en Plaqué.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ET NOS COTATIONS.

TELEPHONE MAIN 553.  
**ESINHART & EVANS**  
 AGENTS PRINCIPAUX

**SCOTTISH UNION & NATIONAL  
 INSURANCE COMPANY  
 OF EDINBURGH**

**GERMAN AMERICAN  
 INSURANCE COMPANY,  
 NEW YORK**

ET COURTIERS GÉNÉRAUX  
 D'ASSURANCE.

Argent à Prêter sur Biens Fonciers, aux  
 taux courants les plus bas.  
 Demande directe  
 sollicitée.

BUREAU:  
 EDIFICE LAKE OF THE WOODS,  
 39 RUE ST-SACREMENT,  
 MONTREAL.

surance en vigueur dans chaque cas, la méthode de règlement, le plan de dividendes, la valeur de prêt et de rachat de chaque contrat

Aujourd'hui beaucoup d'hommes d'affaires ont quelque ami parfaitement versé dans les questions d'assurance, à qui ils peuvent demander un avis, de la même manière qu'ils s'adressent à leur conseiller légal ou à leur médecin. C'est souvent, je crois, une heureuse solution de la question qui confronte chaque citoyen, à savoir de la manière d'acheter une police d'assurance-vie.

#### L'ASSURANCE-VIE IDEALE

Une corporation idéale, de même qu'une personne idéale, est gouvernée par la morale la plus élevée. En créant une corporation possédant certains droits et privilèges, la loi n'a jamais songé à établir, pour la personnalité judiciaire ainsi créée une morale différente de celle établie pour chaque personne réelle. Ce qui est mal pour l'une est mal pour l'autre.

C'est peut-être parce qu'ils ne se rendent pas compte de ce fait que des hommes ont qualifié des corporations d'institutions sans âme. Cela peut être littéralement vrai, mais en pratique il devrait y avoir derrière chaque corporation une conscience aussi éclairée et aussi prompte à répondre à ce qui est bien ou mal qu'on peut s'y attendre chez tout homme d'affaires qui commande notre respect. Si cette conscience fait défaut, la confiance, si essentielle dans toutes les transactions, est détruite.

Animé de telles pensées, un homme trouve que la compagnie idéale d'assurance sur la vie est celle qui conforme le plus possible ses actes aux principes de morale les plus élevés dans toutes ses transactions.

## Théâtre NATIONAL

Drame Vaudeville Comédie  
 GEO. GAUVREAU, Directeur-propriétaire  
 Semaine du 12 Septembre  
**LA ROBE ROUGE**  
 Pièce en 4 actes par Bureau  
 Coin Beaudry et Ste-Catherine Est.  
 Et Le seul théâtre français à Montréal

### ASSUREZ-VOUS

DANS

### LA SAUVEGARDE

- 10 PARCE QUB Ses taux sont aussi avantageux que ceux de n'importe quelle compagnie.
- 20 PARCE QUB Ses polices sont plus libérales que celles de n'importe quelle compagnie.
- 30 PARCE QUB Ses garanties sont supérieures à la généralité de celles des autres compagnies.
- 40 PARCE QUB La sagesse et l'expérience de sa direction sont une garantie de succès pour les années futures.
- 50 PARCE QUB Par dessus tout, elle est une compagnie canadienne française et ses capitaux restent dans la province de Québec pour le bénéfice des nôtres.

Siège social: 7 PLACE D'ARMES,  
 MONTREAL.

### THE LONDON AND LANCASHIRE LIFE ASSURANCE COMPANY LIMITED

Emet des Polices d'Assurance-Vie à des Taux  
 Modérés sur Plans des plus Attrayants

Pour renseignements, écrivez à

**B. HALBROW**  
 Gérant Général au Canada  
 164 rue St-Jacques - MONTREAL

**COMMERCIAL  
 PLATE GLASS  
 ASSURANCE CO.**  
**ISIDORE CRÉPEAU GÉRANT**  
 EDIFICE NEW YORK LIFE,  
 11, Place D'Armes, Montréal.  
**AGENTS DEMANDES**

### London Guarantee & Accident Co. Limited.

Contrats de Garantie et de Fidélité.  
 Polices d'assurances contre les Accidents et la Maladie.

Polices Collectives contre les Accidents pour les Ouvriers.

**D. W. Alexander,** Gérant pour le Canada,  
 TORONTO.

**W. m. McCombe,** Gérant pour la Province de Québec,  
 Edifice Canada Life, MONTREAL.

### The John Morrow Screw, Limited. Ingersoll Nut Co., Limited.

Ecrous comprimés à chaud. Ecrous comprimés à froid. Ecrous demi-finis. Ecrous finis. Ecrous en acier tourné. Ecrous en laiton carrés et hexagonaux. Ecrous en laiton molletés. Vis d'arrêt. Vis à Grosse Tête.

Spécifiez toujours la marque "MORROW," c'est la meilleure.

INGERSOLL, ONT.

### RASOIR "RADIUM" de H. BOKER & CO.



Amélioré par les ouvriers les plus habiles tous experts dans leur partie. La matière, la main d'œuvre et le fini de ces Rasoirs sont parfaits; chaque Rasoir est garanti durer la vie d'un homme. Demandez notre Brochure Gratuite "Some Pointers for Gentlemen who shave themselves."

(Quelques Indications pour les Hommes qui se rasent eux-mêmes.)

**McGILL CUTLERY CO., Regd.**  
 Boîte Postale, 306, Montréal.

LA PRINCIPALE DIFFICULTÉ qui se présente à l'homme inexpérimenté qui entre dans l'Assurance-Vie, c'est de trouver des hommes Bons à Assurer. Cette difficulté disparaît quand vous travaillez pour une *Compagnie Industrielle*, dont les débits sont une mine inépuisable à la fois pour les affaires ordinaires et les affaires industrielles.

### THE UNION LIFE ASSURANCE COMPANY

BUREAU-CHEF A TORONTO, CAN.

Plus de porteurs de polices au Canada que dans toute autre Compagnie Canadienne.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"